

MEMORIAL

**Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxembourg**

RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 665**24 décembre 1996****SOMMAIRE**

Bipalifin S.A., Luxembourg	page 31920	Imprimerie Moulin, S.à r.l., Luxembourg	31898
Bretagne Holding S.A.	31893	Indican Holding S.A., Luxembourg	31898
Compania Ibero-Americana de Inversiones S.A., Luxembourg	31917	Intégrale Coiffure, S.à r.l., Esch-sur-Alzette	31898
Compuvision Media Holding S.A., Luxembourg ..	31919	Interdress S.A., Luxembourg	31899
Cotentin Holding S.A.	31892	International Metals S.A., Luxembourg ..	31899, 31900
CSIF International Fund, Aktiengesellschaft in Form einer Investmentgesellschaft mit varia- blem Kapital, Luxembourg	31874	Interoute, S.à r.l., Foetz	31900
DFL S.A., Luxembourg	31915	Investissements Multisectoriels Européens S.A., Luxembourg	31900
Dotra Holding S.A.	31893	Jadis International S.A., Luxembourg	31901
D.S.L. - Security, GmbH, Redange-sur-Attert ...	31904	Javid Holdings A.G., Luxembourg	31901
Europressing S.A., Luxembourg	31915	J.P.R. Jacquemart Produits Routiers, S.à r.l., Lu- xembourg	31900
Evero S.A., Luxembourg	31916	Karibu S.A., Luxembourg	31901
Findel Investments S.A., Luxembourg	31919	Kass Jos & Fils, S.à r.l., Elvange	31901
Fructilux, Sicav, Luxembourg	31902	Koplast A.G., Luxembourg	31902
Gallux, Sicav, Luxembourg	31902	Limousin Consulting S.A.	31893
Gatinel, S.à r.l., Luxembourg	31906	(The) Managed Convertible Fund, Sicav, Luxem- bourg	31918
Geram International S.A., Luxembourg	31920	Medika Holding S.A., Luxembourg	31919
Global Shipping Services S.A.H., Senningerberg ..	31907	M P M Consultants, S.à r.l., Luxembourg	31912
Goldsberg S.A., Luxembourg	31920	Music World Europe S.A., Luxembourg	31912
G & S Société Anonyme d'Investissement A.G., Luxembourg	31893, 31896	Mustermöbel - Foetz S.A., Foetz	31912
Heiderscheid & Cie, S.à r.l., Bridel	31896	Niramore International S.A., Luxembourg	31912
Henley Investissements S.A., Luxembourg	31915	Nobilis Oriental Carpet and Handicraft AG, Lu- xembourg	31913
Herci-Constructions, S.à r.l., Bridel	31896	Nordic Mediterranean S.A., Luxembourg 31913, 31914	
Hifi-Connection, S.à r.l., Luxembourg	31897	Novalis Holding S.A., Luxembourg	31918
Hifi International, S.à r.l., Luxembourg	31897	Parfinance S.C.A., Luxembourg	31914
Hifi-Video International, S.à r.l., Luxembourg ...	31897	Parworld, Sicav	31918
High Income Balance Fund, Fonds Commun de Placement	31904	Philadelphia S.A., Luxembourg	31919
Hortus, S.à r.l., Luxembourg	31898	Solar Chemical S.A., Luxembourg	31916
H.P. Therkelsen Lux, S.à r.l., Mamer	31897	Sulfone Investissements S.A., Luxembourg	31917
Ilan Holding S.A.H., Luxembourg	31917	Thor S.A.	31892
Immobilière Norman S.A., Hostert	31896	Topo International S.A., Luxembourg	31917

**CSIF INTERNATIONAL FUND, Aktiengesellschaft
in Form einer Investmentgesellschaft mit variablem Kapital.**

Registered office: Luxembourg, 5, rue Jean Monnet.

—
STATUTES

In the year one thousand nine hundred and ninety-six, on the nineteenth day of November.
Before Us, Maître Reginald Neuman, notary residing in Luxembourg.

There appeared:

1) CREDIS FUND HOLDING (LUXEMBOURG) S.A., a company organised and existing under the laws of Luxembourg, having its registered office in Luxembourg, represented by
- Mr Raymond Melchers, administrateur-délégué, residing in Luxembourg, and
- Mr Germain Trichies, fondé de pouvoir, residing in Schweich, who may validly engage the company under their joint signatures;

2) CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, a company organised and existing under the laws of Switzerland, having its registered office in Zurich,
represented by Mr Raymond Melchers, prenamed,
pursuant to a proxy dated November 13, 1996, annexed hereto.

Such appearing parties, in the capacity in which they act, have requested the notary to state as follows the Articles of Incorporation of a société anonyme.

Art. 1. There exists among the subscribers and all those who may become holders of shares, a corporation in the form of a «société anonyme» qualifying as a «société d'investissement à capital variable» under the name of CSIF INTERNATIONAL FUND (the «Corporation»).

Art. 2. The Corporation is established for an undetermined period. The Corporation may be dissolved at any moment by a resolution of the shareholders adopted in the manner required for amendment of these Articles of Incorporation.

Art. 3. The exclusive object of the Corporation is to place the funds available to it in transferable securities and other assets with the purpose of spreading investment risks and affording its shareholders the results of the management of its portfolio.

The Corporation may take any measures and carry out any operation which it may deem useful in the accomplishment and development of its purpose to the full extent permitted by the law of 30th March 1988 regarding collective investment undertakings.

Art. 4. The registered office of the Corporation is established in Luxembourg City, in the Grand Duchy of Luxembourg. Branches or other offices may be established either in Luxembourg or abroad by a resolution of the Board of Directors.

In the event that the Board of Directors determines that extraordinary political, economic or social developments have occurred or are imminent that would interfere with the normal activities of the Corporation at its registered office, or with the ease of communication between such office and persons abroad, the registered office may be temporarily transferred abroad until the complete cessation of these abnormal circumstances; such temporary measures shall have no effect on the nationality of the Corporation which, notwithstanding the temporary transfer of its registered office, will remain a Luxembourg corporation.

Art. 5. The capital of the Corporation shall be represented by shares of no par value and shall at any time be equal to the total net assets of the Corporation as defined in Article 23 hereof.

The minimum capital of the Corporation, which must be achieved within six months after the date on which the Corporation has been authorised as a collective investment undertaking under Luxembourg law, shall be the equivalent of fifty million Luxembourg francs (LUF 50,000,000.-) in CHF.

The Board of Directors is authorised without limitation to issue further shares to be fully paid at any time at the net asset value per share or at the respective net asset value per share determined in accordance with Article 23 hereof without reserving the existing shareholders a preferential right to subscription to the shares to be issued.

The Board of Directors may delegate to any duly authorised Director or officer of the Corporation or to any other duly authorised person, the duty of accepting subscriptions for delivering and receiving payment for such new shares.

Such shares may, as the Board of Directors shall determine, be of different classes and the proceeds of the issue of each class of shares shall be invested pursuant to Article 3 hereof in securities or other assets corresponding to such geographical areas, industrial sectors or monetary zones, or to such other types of equity or debt securities or such other areas or sectors, as the Board of Directors shall from time to time determine in respect of each class of shares.

The Board of Directors may further decide to create within each class of shares two or more sub-classes whose assets will be commonly invested pursuant to the specific investment policy of the class concerned but where a specific sales and redemption charge structure or hedging policy or currency denomination or other distinguishing feature is applied to each sub-class. For the purpose of determining the capital of the Corporation, the assets and liabilities attributable to each class shall, if not expressed in CHF, be translated into CHF and the capital shall be the total net assets of all the classes.

Art. 6. Shares are issued in registered form. The Directors may, however, at their discretion decide to issue shares in bearer form. In respect of bearer shares, certificates will be issued in such denominations as the Board of Directors shall decide. If a bearer shareholder requests the exchange of his certificates for certificates in other denominations or

the conversion into registered shares, he may be charged the cost of such exchange. The Board of Directors may at its discretion decide whether to issue certificates in respect of registered shares or not. In case the Board of Directors has elected to issue certificates in respect of registered shares and a shareholder does not elect to obtain share certificates, he will receive instead a confirmation of his shareholding. If a registered shareholder desires that more than one share certificate be issued for his shares, the cost of such additional certificates may be charged to such shareholder. Share certificates shall be signed by two Directors. Both such signatures may be either manual, or printed, or by facsimile. However, one of such signatures may be by a person delegated to this effect by the Board of Directors. In such latter case, it shall be manual. The Corporation may issue temporary share certificates in such form as the Board of Directors may from time to time determine.

Shares shall be issued only upon acceptance of the subscription and subject to payment of the price as set forth in Article 24 hereof. The subscriber will, without undue delay, obtain delivery of definitive share certificates or a confirmation of his shareholding.

Payments of dividends will be made to shareholders, in respect of registered shares, at their addresses in the Register of Shareholders and, in respect of bearer shares, upon presentation of the relevant dividend coupons to the agent or agents appointed by the Corporation for such purpose.

All issued shares of the Corporation other than bearer shares shall be inscribed in the Register of Shareholders, which shall be kept by the Corporation or by one or more persons designated therefore by the Corporation and such Register shall contain the name of each holder of inscribed shares, his residence or elected domicile so far as notified to the Corporation, the number and class of shares held by him and the amount paid in on each such share. Every transfer of a share other than a bearer share shall be entered in the Register of Shareholders, and every such entry shall be signed by one or more officers of the Corporation or by one or more persons designated by the Board of Directors.

Transfer of bearer shares shall be effected by delivery of the relevant bearer share certificates. Transfer of registered shares shall be effected (a) if share certificates have been issued, by inscription of the transfer to be made by the Corporation upon delivering the certificate or certificates representing such shares to the Corporation along with other instruments of transfer satisfactory to the Corporation, and (b), if no share certificates have been issued, by written declaration of transfer to be inscribed in the Register of Shareholders, dated and signed by the transferor and transferee, or by persons holding suitable powers of attorney to act therefore.

Every registered shareholder must provide the Corporation with an address to which all notices and announcements from the Corporation may be sent. Such address will be entered in the Register of Shareholders.

In the event that such shareholder does not provide such address, the Corporation may permit a notice to this effect to be entered in the Register of Shareholders and the shareholder's address will be deemed to be at the registered office of the Corporation, or at such other address as may be so entered by the Corporation from time to time, until another address shall be provided to the Corporation by such shareholder. The shareholder may, at any time, change his address as entered in the Register of Shareholders by means of a written notification to the Corporation at its registered office, or at such other address as may be set by the Corporation from time to time.

If payment made by any subscriber results in the issue of a share fraction, such fraction shall be entered in the register of shareholders. It shall not be entitled to vote but shall, to the extent the Corporation shall determine, be entitled to a corresponding fraction of the dividend. In the case of bearer shares, only certificates evidencing full shares will be issued. Any balance of bearer shares for which no certificate may be issued because of the denomination of the certificates, as well as fractions of such shares may either be issued in registered form or the corresponding payment will be returned to the shareholder as the Board of Directors of the Corporation may from time to time determine.

Art. 7. If any shareholder can prove to the satisfaction of the Corporation that his share certificate has been mislaid or destroyed, then, at his request, a duplicate share certificate may be issued under such conditions and guarantees, including a bond delivered by an insurance Corporation but without restriction thereto, as the Corporation may determine. At the issuance of the new share certificate, on which it shall be recorded that it is a duplicate, the original share certificate in place of which the new one has been issued shall become void.

Mutilated share certificates may be exchanged for new ones by order of the Corporation. The mutilated certificates shall be delivered to the Corporation and shall be annulled immediately.

The Corporation may, at its election, charge the shareholder for the costs of a duplicate or of a new share certificate and all reasonable expenses undergone by the Corporation in connection with the issuance and registration thereof, or in connection with the annulment of the old share certificate.

Art. 8. The Corporation may restrict or prevent the ownership of shares in the Corporation by any person, firm or corporate body.

More specifically, the Corporation may restrict or prevent the ownership of shares in the Corporation by any U.S. person, as defined hereafter, or any person who is holding shares in breach of any legal or regulatory requirement or which would affect the tax status of the Corporation or which would otherwise be detrimental to the Corporation or its shareholders, (hereafter «restricted persons»), and for such purposes the Corporation may:

- a) decline to issue any share and decline to register any transfer of a share, where it appears to it that such registry or transfer would or might result in beneficial ownership of such share by a restricted person,
- b) at any time require any person, whose name is entered in, or any person seeking to register the transfer of shares on the Register of Shareholders, to furnish it with any representations and warranties or any information, supported by an affidavit, which it may consider necessary for the purpose of determining whether or not, to what extent and under which circumstances, beneficial ownership of such shareholder's shares rests or will rest in restricted persons and
- c) where it appears to the Corporation that any restricted person either alone or in conjunction with any other person is a beneficial owner of shares or is in breach of its representations and warranties or fails to make such rep-

representations and warranties as the Board of Directors may require, compulsorily purchase from any such shareholder all or part of the shares held by such shareholder in the following manner:

1) The Corporation shall serve a notice (hereinafter called the «purchase notice») upon the shareholder appearing in the Register of Shareholders as the owner of the shares to be purchased, specifying the shares to be purchased as aforesaid, the price to be paid for such shares, and the place at which the purchase price in respect of such shares is payable. Any such notice may be served upon such shareholder by posting the same in a prepaid registered envelope addressed to such shareholder at his last address known to or appearing in the books of the Corporation. The said shareholder shall thereupon forthwith be obliged to deliver to the Corporation the share certificate or certificates representing the shares specified in the purchase notice. Immediately after the close of business on the date specified in the purchase notice, such shareholder shall cease to be the owner of the shares specified in such notice and his name shall be removed as to such shares in the Register of Shareholders.

2) The price at which the shares specified in any purchase notice shall be purchased (herein called «the purchase price») shall be an amount equal to the per share redemption price of shares in the Corporation, determined in accordance with Article 21 hereof.

3) Payment of the purchase price will be made to the owner of such shares, except during periods of exchange restrictions, and will be deposited by the Corporation with a bank in Luxembourg or elsewhere (as specified in the purchase notice) for payment to such owner upon surrender of the share certificate or certificates representing the shares specified in such notice. Upon deposit of such price as aforesaid no person interested in the shares specified in such purchase notice shall have any further interest in such shares or any of them, or any claim against the Corporation or its assets in respect thereof, except the right of the shareholder appearing as the owner thereof to receive the price so deposited (without interest) from such bank upon effective surrender of the share certificate or certificates as aforesaid.

4) The exercise by the Corporation of the powers conferred by this article shall not be questioned or invalidated in any case on the grounds that there was insufficient evidence of ownership of shares by any person or that the true ownership of any shares was otherwise than appeared to the Corporation at the date of any purchase notice, provided that in such case the said powers were exercised by the Corporation in good faith; and

d) decline to accept the vote of any U.S. person at any meeting of shareholders of the Corporation.

Whenever used in these Articles, «U.S. person», subject to such applicable law and to such changes as the Directors shall notify to shareholders, shall mean a national or resident of the United States of America or any of its territories, possessions or other areas subject to its jurisdiction, including the States and the Federal District of Columbia («United States») (including any corporation, partnership or other entity created or organised in, or under the laws, of the United States or any political sub-division thereof), or any estate or trust, other than an estate or trust the income of which from sources outside the United States (which is not effectively connected with the conduct of a trade or business within the United States) is not included in gross income for the purpose of computing United States federal income tax, provided, however, that the term «U.S. person» shall not include a branch or agency of a United States bank or insurance company that is operating outside the United States as a locally regulated branch or agency engaged in the banking or insurance business and not solely for the purpose of investing in securities under the United States Securities Act 1933, as amended.

Art. 9. Any regularly constituted meeting of the shareholders of the Corporation shall represent the entire body of shareholders of the Corporation. It shall have the broadest powers to order, carry out or ratify acts relating to the operations of the Corporation.

Art. 10. The annual general meeting of shareholders shall be held, in accordance with Luxembourg law, in Luxembourg at the registered office of the Corporation, or at such other place in Luxembourg as may be specified in the notice of meeting, on the third Tuesday of the month of April at 11.00 a.m. If such day is not a bank business day, the annual general meeting shall be held on the next following bank business day. The annual general meeting may be held abroad if, in the absolute and final judgement of the Board of Directors, exceptional circumstances so require.

Other meetings of shareholders may be held at such place and time as may be specified in the respective notices of meeting.

Art. 11. The quorums and time limits required by law shall govern the notice for and conduct of the meetings of shareholders of the Corporation, unless otherwise provided herein.

Each share of whatever class and regardless of the net asset value per share within its class, is entitled to one vote. A shareholder may act at any meeting of shareholders by appointing another person as his proxy in writing or by cable or telegram, telex or telefax.

Except as otherwise required by law or as otherwise provided herein, resolutions at a meeting of shareholders duly convened will be passed by a simple majority of those present and voting.

The Board of Directors may determine all other conditions that must be fulfilled by shareholders for them to take part in any meeting of shareholders.

Art. 12. Shareholders will meet upon call by the Board of Directors, pursuant to notice setting forth the agenda sent by mail at least eight days prior to the meeting to each shareholder at the shareholder's address in the Register of Shareholders.

If any bearer shares are outstanding, notice shall, in addition, be published in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations of Luxembourg, in a Luxembourg newspaper and in such other newspaper as the Board of Directors may decide.

Art. 13. The Corporation shall be managed by a Board of Directors composed of not less than 3 members; members of the Board of Directors need not be shareholders of the Corporation. A majority of the Directors shall not be resident in the United Kingdom.

The Directors shall be elected by the shareholders at their annual general meeting for a period ending at the next annual general meeting and until their successors are elected and qualify, provided, however, that a Director may be removed with or without cause and/or replaced at any time by a resolution adopted by the shareholders.

In the event of a vacancy in the office of Director because of death, retirement or otherwise, the remaining Directors may meet and may elect, by majority vote, a Director to fill such vacancy until the next meeting of shareholders.

Art. 14. The Board of Directors shall choose from among its members a chairman, who shall not be resident in the United Kingdom, and may choose from among its members one or more vice-chairmen. It may also choose a secretary, who need not be a Director, who shall be responsible for keeping the minutes of the meetings of the Board of Directors and of the shareholders. The Board of Directors shall meet upon call by the chairman, or two Directors, at the place indicated in the notice of meeting.

The chairman shall preside over all meetings of shareholders and the Board of Directors, but in his absence the shareholders or the Board of Directors may appoint another Director (and, in respect of shareholders' meetings, any other person) as chairman pro tempore by vote of the majority present at any such meeting.

The Board of Directors may from time to time appoint the officers of the Corporation, including a general manager, a secretary, and any assistant general managers, assistant secretaries or other officers considered necessary for the operation and management of the Corporation. Any such appointment may be revoked at any time by the Board of Directors. Officers need not be Directors or shareholders of the Corporation. The officers appointed, unless otherwise stipulated in these Articles, shall have the powers and duties given them by the Board of Directors.

Written notice of any meeting of the Board of Directors shall be given to all Directors at least twenty-four hours in advance of the hour set for such meeting, except in circumstances of emergency, in which case the nature of such circumstances shall be set forth in the notice of meeting. This notice may be waived by the consent in writing or by cable or telegram, telex or telefax of each Director. Separate notice shall not be required for individual meetings held at times and places prescribed in a schedule previously adopted by resolution of the Board of Directors.

Any Director may act at any meeting of the Board of Directors by appointing in writing or by cable or telegram, telex or telefax another Director as his proxy, provided that no person who is resident in the United Kingdom may be so appointed unless his appointee is resident in the United Kingdom.

The Directors may only act at duly convened meetings of the Board of Directors. Directors may not bind the Corporation by their individual acts, except as specifically permitted by resolution of the Board of Directors.

The Board of Directors can deliberate or act validly only if at least a majority of the Directors are present or represented at a meeting of the Board of Directors but so that if a majority of the Directors present are resident in the United Kingdom, the Directors, irrespective of their number, shall not constitute a quorum. For the avoidance of doubt, any proxy Director shall be domiciled or resident in his jurisdiction and not deemed to be resident in that of the Director who has appointed him as proxy. Decisions shall be taken by a majority of the votes of the Directors present or represented at such meeting. In the event that in any meeting the number of votes for and against a resolution shall be equal, the chairman shall have a casting vote.

The Board of Directors may delegate its powers to conduct the daily management and affairs of the Corporation and its powers to carry out acts in furtherance of the corporate policy and purpose, to officers of the Corporation. If a committee of Directors is appointed it shall not consist of a majority of United Kingdom residents.

Upon the initiative of the chairman, or in case of unavailability of a vice-chairman or any other member of the Board of Directors and with the consent of all members of the Board of Directors, decisions may be taken by way of written documents, meaning by way of letter, telex or telefax (circular resolutions). The circular issued to the members of the Board of Directors contains a deadline which is applicable for any recourse against the procedure and for the casting of the vote.

The absence of any recourse against the procedure will be considered as a consent to the procedure. The absence of casting of any vote will be considered as an abstention. The decisions by circular resolution may only be taken by unanimous consent of all the members of the Board of Directors.

Any Director or proxy Director may participate in a meeting of the Directors or any committee of Directors by means of a conference telephone or other telecommunications equipment by means of which all persons participating in the meeting can hear each other and speak to each other and such participation in a meeting shall constitute presence in person at the meeting, provided always that no such telecommunication meeting may occur with the telephone or other telecommunications equipment operating out of or into the United Kingdom.

Art. 15. The minutes of any meeting of the Board of Directors shall be signed by the chairman or, in his absence, by the chairman pro tempore who presided over such meeting.

Copies or extracts of such minutes, which may be produced in judicial proceedings or otherwise, shall be signed by the chairman, or by the secretary, or by two Directors.

Art. 16. The Board of Directors shall, based upon the principle of spreading of risks, have power to determine the corporate and investment policy and the course of conduct of the management and business affairs of the Corporation.

The Board of Directors shall also determine any restrictions which shall from time to time be applicable to the investments of the Corporation, including, without limitation, restrictions in respect of

- a) the borrowings of the Corporation and the pledging of its assets,
- b) the maximum percentage of its assets which it may invest in any form or class of security and the maximum percentage of any form or class of security which it may acquire;
- c) if and to what extent the Corporation may invest in other collective investment undertakings of the open-ended type. In that respect the Board may decide to invest, to the extent permitted by Luxembourg law of 30th March 1988 regarding collective investment undertakings, in securities of other collective investment undertakings of the open-

ended type linked to the Corporation by common management or control or by a substantial direct or indirect holding, or managed by a management Corporation linked to the investment manager appointed by the Corporation or any investment adviser appointed by the Corporation.

The Board of Directors may decide that the investments of the Corporation be made (i) in securities admitted to official listing on a stock exchange in any Member State of the European Union, (ii) in securities admitted to official listing on a stock exchange in any other country in Europe, Asia, Oceania, the American continent and Africa, (iii) in securities dealt in on another regulated market in any such member State of the European Economic Community or other country referred to above, provided that such market operates regularly and is recognized and open to the public, (iv) in recently issued securities, provided the terms of the issue provide that application be made for admission to official listing in any of the stock exchanges or other regulated markets referred to above and provided that such listing is secured within one year of the issue, as well as (v) in any other securities, instruments or other assets within the restrictions as shall be set forth by the Board of Directors in compliance with applicable laws and regulations.

The Board of Directors of the Corporation may decide to invest under the principle of risk-spreading up to 100 % of the total net assets of each class of shares of the Corporation in different transferable securities issued or guaranteed by any member state of the European Union, its local authorities or public international bodies of which one or more of such member states are members, or by any other state member of the OECD, provided that in the case where the Corporation decides to make use of this provision the relevant class of shares must hold securities from at least six different issues and securities from any one issue may not account for more than 30 % of such classes' total net assets.

Investments of the Corporation may be made either directly or indirectly through wholly-owned intermediate subsidiaries incorporated in any suitable jurisdiction and carrying on management activities exclusively for the Corporation, and this primarily, but not solely, for the purposes of greater tax' efficiency. Any reference in these Articles of Incorporation to «investments» and «assets» shall mean, as appropriate, either investments made and assets beneficially held directly or investments made and assets beneficially held indirectly through the aforesaid subsidiaries.

Art. 17. No contract or other transaction between the Corporation and any other corporation or firm shall be affected or invalidated by the fact that any one or more of the Directors or officers of the Corporation are interested in, or are Directors, associates, officers or employees of such other corporation or firm. Any Director or officer of the Corporation who serves as a Director, officer or employee of any corporation or firm with which the Corporation shall contract or otherwise engage in business shall not, by reason of such affiliation with such other corporation or firm be prevented from considering and voting or acting upon any matters with respect to such contract or other business.

In the event that any Director or officer of the Corporation may have any personal interest in any transaction of the Corporation, such Director or officer shall make known to the Board of Directors such personal interest and shall not consider or vote on any such transaction, and such transaction, and such Director's or officer's interest therein, shall be reported to the next succeeding meeting of shareholders.

The term «personal interest», as used in the preceding sentence, shall not include any relationship with or interest in any matter, position or transaction involving CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, any subsidiary or affiliate thereof or such other corporation or entity as may from time to time be determined by the Board of Directors at its discretion.

Art. 18. The Corporation may indemnify any Director or officer, and his heirs, executors and administrators, against expenses reasonably incurred by him in connection with any action, suit or proceeding to which he may be made a party by reason of his being or having been a Director or officer of the Corporation or, at its request, of any other corporation of which the Corporation is a shareholder or creditor and from which he is not entitled to be indemnified, except in relation to matters as to which he shall be finally adjudged in such action, suit or proceeding to be liable for gross negligence or wilful misconduct.

Art. 19. The Corporation will be bound by the joint signatures of any two Directors, by the individual signature of any duly authorised officer of the Corporation or by the individual signature of any other person to whom authority has been delegated by the Board of Directors.

Art. 20. The Corporation shall appoint an authorised auditor who shall carry out the duties prescribed by the law of 30th March 1988 regarding collective investment undertakings. The auditor shall be elected by the annual general meeting of shareholders and until its successor is elected.

Art. 21. As is more especially prescribed hereinbelow, the Corporation has the power to redeem its own shares at any time within the sole limitations set forth by law.

Any shareholder may at any time request the redemption of all or part of his shares by the Corporation. The redemption price shall be paid not later than 7 business days after the date on which the request for redemption has been received or after the date on which all the relevant documentation has been received by the Corporation, if later, and shall be equal to the Net Asset Value for the relevant class of shares as determined in accordance with the provisions of Article twenty-three hereof, less such redemption charge as the Board of Directors may by regulation decide. The Directors may decide to reduce the Net Asset Value by a charge which they may consider an appropriate provision for duties and charges (including stamp and other duties, taxes and governmental charges, brokerage, bank charges, transfer fees, registration and certification fees and other similar duties and charges) («dealing charges») which would be incurred if all the assets held by the Corporation and taken into account for the purpose of the relative valuation were to be realised at the values attributed to them in such valuation and taking into account any factors which it is, in the opinion of the Directors acting prudently and in good faith, proper to take into account. The resulting price may be rounded down to the nearest whole unit of currency in which the relevant class of shares is designated, such rounding to accrue to the benefit of the Corporation.

Any redemption notice and request must be filed by such shareholder in written form at the registered office of the Corporation in Luxembourg or with any other person or entity appointed by the Corporation as its agent for redemption of shares, together with the delivery of the certificate or certificates for such shares in proper form (if issued) and accompanied by proper evidence of transfer or assignment.

Any request for redemption shall be irrevocable, except in the event of suspension of redemption pursuant to Article 22 hereof. In the absence of revocation, redemption will occur as of the first valuation day after the end of the suspension.

Shares of the capital stock of the Corporation redeemed by the Corporation shall be cancelled.

Any shareholder may request conversion of whole or part of his shares into shares of another class at the respective Net Asset Values of the shares of the relevant class, adjusted by the relevant dealing charges, and rounded up or down as the Directors may decide, provided that the Board of Directors may impose such restrictions as to, inter alia, frequency of conversion, and may make conversion subject to payment of such charge, as it shall consider to be in the interests of the Corporation and its shareholders generally.

If a redemption or conversion or sale of shares would reduce the value of the holdings of a single shareholder in shares of one class below the equivalent of CHF 10,000.- or such other value as the Board of Directors may determine from time to time, then such shareholder shall be deemed to have requested the redemption or conversion of all his shares of such class.

In the event that requests for redemption of shares of any class (whether by a single shareholder or otherwise) falling to be carried out on any Valuation Day should exceed 10 % of the shares of that class in issue on such Valuation Day, the Fund may restrict the number of redemptions to 10 % of the total number of the shares of that class in issue on such Valuation Day, such limitation to apply to all shareholders having tendered their shares of such class for redemption on such Valuation Day pro rata to the shares of such class tendered by them for redemption. Any redemptions not carried out on that day will be carried forward to the next Valuation Day and will be dealt with on that Valuation Day subject to the aforesaid limitation in priority according to the date of receipt of the request for redemption.

Art. 22. For the purpose of determination of the issue, redemption and conversion prices, the Net Asset Value of shares in the Corporation shall be determined as to the shares of each class of shares by the Corporation from time to time, but in no instance less than twice monthly, as the Board of Directors by regulation may direct (every such day or time for determination of Net Asset Value being referred to herein as a «Valuation Day»), provided that in any case where any Valuation Day would fall on a day observed as a holiday by banks in Luxembourg or in any other place to be determined by the Board of Directors, such Valuation Day shall then be the next bank business day following such holiday.

The Corporation may suspend the determination of the Net Asset Value of shares of any particular class and the issue and redemption of its shares from its shareholders as well as conversion from and into shares of each class in the following circumstances:

- a) if a market which is the basis for the valuation of a major portion of the assets of a class is closed, for reasons other than ordinary holidays, or when trading on such a market is restricted or suspended,
- b) if for political, economic, military, monetary or other emergencies which are beyond the control of the Corporation, disposal of the assets of a class is under normal circumstances not possible or if it is not in the interests of shareholders,
- c) in case of a breakdown of normal means of communication or when for any reasons the value of a major portion of the assets of a class cannot be determined,
- d) if due to foreign exchange restrictions or other restrictions affecting the transfers of assets, the transactions of the Corporation are rendered impracticable or purchases and sales of the Corporation cannot be affected at normal rates.

Any such suspension shall be publicized, if appropriate, by the Corporation and shall be notified to shareholders requesting purchase of their shares by the Corporation at the time of the filing of the written request for such purchase as specified in Article twenty-one hereof.

Such suspension as to any class of shares shall have no effect on the calculation of the Net Asset Value, the issue, redemption and conversion of the shares of any other class of shares.

Art. 23. The Net Asset Value of shares of each class of shares in the Corporation shall be expressed as a per share figure in the currency of the relevant class of shares and shall be determined in respect of any Valuation Day by dividing the net assets of the Corporation corresponding to each class of shares, being the value of the assets of the Corporation corresponding to such class, less its liabilities attributable to such class at the close of business on such date, by the number of shares of the relevant class then outstanding and by rounding the resulting sum up or down to the nearest unit of currency, in the following manner:

- A. The assets of the Corporation shall be deemed to include:
 - a) all cash on hand or on deposit, including any interest accrued thereon;
 - b) all bills and demand notes and accounts receivable (including proceeds of securities sold but not delivered);
 - c) all bonds, time notes, shares, stock, debenture stocks, subscription rights, warrants, options and other investments and securities owned or contracted for by the Corporation;
 - d) all stock, stock dividends, cash dividends and cash distributions receivable by the Corporation (provided that the Corporation may make adjustments with regard to fluctuations in the market value of securities caused by trading ex-dividends, ex-rights, or by similar practices);
 - e) all interest accrued on any interest-bearing securities owned by the Corporation, except to the extent that the same is included or reflected in the principal amount of such security;
 - f) the preliminary expenses of the Corporation insofar as the same have not been written off, and
 - g) all other assets of every kind and nature, including prepaid expenses.

The value of such assets shall be determined as follows:

1) The value of any cash on hand or on deposit, bills and demand notes and accounts receivable, prepaid expenses, cash dividends and interest declared or accrued as aforesaid and not yet received shall be deemed to be the full amount thereof, unless in any case the same is unlikely to be paid or received in full, in which case the value thereof shall be arrived at after making such discount as the Corporation may consider appropriate in such case to reflect the true value thereof.

2) The value of securities which are quoted or dealt in on any stock exchange is based on the last available price.

3) The value of securities dealt in on another organized market is based on the last available price.

4) In the event that any of the securities held in the Corporation's portfolio on the relevant day are not quoted on any stock exchange or another organized market or if, with respect to securities quoted or dealt in on any stock exchange or dealt in on another organized market, the price as determined pursuant to sub-paragraphs 2) or 3) is not representative of the fair market value of the relevant securities, the value of such securities will be determined based on the reasonably foreseeable sales price determined prudently and in good faith.

B. The liabilities of the Corporation shall be deemed to include:

a) all loans, bills and accounts payable;

b) all accrued or payable administrative expenses (including investment advisory fee, custodian fee and corporate agents' fees);

c) all known liabilities, present and future, including all matured contractual obligations for payments of money or property, including the amount of any unpaid dividends declared by the Corporation where the Valuation Day falls on the record date for determination of the person entitled thereto or is subsequent thereto;

d) an appropriate provision for future taxes based on capital and income to the Valuation Day, as determined from time to time by the Corporation, and other reserves, if any, authorised and approved by the Board of Directors and

e) all other liabilities of the Corporation of whatever kind and nature, except liabilities represented by shares in the Corporation.

In determining the amount of such liabilities the Corporation shall take into account all expenses payable by the Corporation comprising, among others, formation expenses, fees payable to its investment advisers or investment managers, fees and expenses of accountants, custodian and correspondants, domiciliary, registrar and transfer agents, any paying agent and permanent representatives in places of registration, any other agent employed by the Corporation, fees for legal or auditing services, promotional, printing, reporting and publishing expenses, including the cost of advertising or preparing and printing of the prospectuses, explanatory memoranda or registration statements, taxes or governmental charges, and all other operating expenses, including the cost of buying and selling assets, interest, bank charges and brokerage, postage, telephone and telex. The Corporation may calculate administrative and other expenses of a regular or recurring nature and on estimated figure for yearly or other periods in advance, and may accrue the same in equal proportions over any such period.

C. There shall be established a pool of assets for each class of shares in the following manner:

a) the proceeds from the issue of each class of shares shall be applied in the books of the Corporation to the pool of assets established for that class of shares, and the assets and liabilities and income and expenditure attributable thereto shall be applied to such pool subject to the provisions of this article;

b) where any asset is derived from another asset, such derivative asset shall be applied in the books of the Corporation to the same pool as the assets from which it was derived and on each revaluation of an asset, the increase or diminution in value shall be applied to the relevant pool;

c) where the Corporation incurs a liability which relates to any asset of a particular pool or to any action taken in connection with an asset of a particular pool, such liability shall be allocated to the relevant pool, provided, however, that all liabilities, whatever pool they are attributable to, shall unless otherwise agreed upon with the creditors, be binding upon the Corporation as a whole;

d) in the case where any asset or liability of the Corporation cannot be considered as being attributable to a particular pool, such asset or liability shall be equally divided between all the pools or, insofar as justified by the amounts, shall be allocated to the pools pro rata to the net asset values of the relevant class of shares;

e) upon the record date for determination of the person entitled to any dividend declared on any class of shares, the Net Asset Value of such class of shares shall be reduced by the amount of such dividends.

D. For the purposes of this Article:

a) shares of the Corporation to be redeemed under Article twenty-one hereof shall be treated as existing and taken into account until immediately after the close of business on the Valuation Day referred to in this Article, and from such time and until paid the price therefore shall be deemed to be a liability of the Corporation;

b) shares to be issued by the Corporation pursuant to subscription applications received shall be treated as being in issue as from the close of business on the Valuation Day on which the issue price thereof was determined and such price, until received by the Corporation, shall be deemed a debt due to the Corporation;

c) all investments, cash balances and other assets of the Corporation not expressed in the currency in which the Net Asset Value of any class is denominated, shall be valued after taking into account the market rate or rates of exchange in force at the date and time for determination of the asset value of shares and

d) effect shall be given on any Valuation Day to any purchases or sales of securities contracted for by the Corporation on such Valuation Day, to the extent practicable.

Art. 24. Whenever the Corporation shall offer shares for subscription, the price per share at which such shares shall be offered and sold, shall be the Net Asset Value as hereinabove defined for the relevant class of shares together, if the Directors so decide, with such sum which the Directors may consider to represent an appropriate provision for duties and charges (including stamp and other duties, taxes, governmental charges, brokerage, bank charges, transfer fees, registration and certification fees and other similar duties and charges) which would be incurred if all the assets held by

the Corporation and taken into account for the purposes of the relative valuation were to be acquired at the values attributed to them in such valuation and taking into account any other factors which it is in the opinion of the Directors proper to take into account, plus such commission as the sales documents may provide, such price to be rounded up to the nearest whole unit of the currency in which the net asset value of the relevant shares is calculated, if the Directors so decide. Any remuneration to agents active in the placing of the shares shall be paid out of such commission. The price so determined shall be payable not later than seven business days after the date on which the application was accepted or within such shorter delay as the Board of Directors may determine from time to time.

Art. 25. The accounting year of the Corporation shall begin on the 1st January and shall terminate on the 31st December of the same year.

The accounts of the Corporation shall be expressed in CHF. When there shall be different classes as provided for in Article 5 hereof, and if the accounts within such classes are expressed in different currencies, such accounts shall be translated into CHF and added together for the purpose of the determination of the accounts of the Corporation.

Art. 26. The appropriation of the annual results and any other distributions shall be determined by the annual general meeting upon proposal by the Board of Directors.

Any resolution of a general meeting of shareholders deciding on whether or not dividends be declared to the shares of any class or whether any other distributions be made in respect of each class of shares shall, in addition, be subject to a prior vote, at the majority set forth above, of the shareholders of such class.

Interim dividends may, subject to such further conditions as set forth by law, be paid out on the shares of any class of shares out of the assets attributable to such class of shares upon decision of the Board of Directors.

No distribution may be made if as a result thereof the capital of the Corporation became less than the minimum prescribed by law.

The dividends declared will be paid in such currencies at such places and times as shall be determined by the Board of Directors.

Dividends may further, in respect of any class of shares, include an allocation from an equalization account which may be maintained in respect of any such class and which, in such event, will, in respect of such class be credited upon issue of shares and debited upon redemption of shares, in an amount calculated by reference to the accrued income attributable to such shares.

Art. 27. The Corporation shall enter into a custodian agreement with a bank which shall satisfy the requirements of the law regarding collective investment undertakings (the «Custodian»). All securities and cash of the Corporation are to be held by or to the order of the Custodian who shall assume towards the Corporation and its shareholders the responsibilities provided by law.

In the event of the Custodian desiring to retire the Board of Directors shall use their best endeavours to find a corporation to act as custodian and upon doing so the Directors shall appoint such corporation to be custodian in place of the retiring Custodian. The Directors may terminate the appointment of the Custodian, but shall not remove the Custodian unless and until a successor custodian shall have been appointed in accordance with this provision to act in the place thereof.

Art. 28. In the event of a dissolution of the Corporation, liquidation shall be carried out by one or several liquidators (who may be physical persons or legal entities) named by the meeting of shareholders effecting such dissolution and which shall determine their powers and their compensation. The net proceeds of liquidation corresponding to each class of shares shall be distributed by the liquidators to the holders of shares of each class in proportion of their holding of shares in such class.

The general meeting of shareholders of a class, deciding in accordance with the quorum and majority requirements referred to in Article 29 hereof may reduce the capital of the Corporation by cancellation of all shares of such class and refund to the holders of shares of such class the full Net Asset Value of the shares of such class as at the date of distribution.

The general meeting of shareholders of a class may also decide to consolidate such class with another existing class or to contribute the relevant class to another undertaking for collective investment registered or to be registered pursuant to Part I of the Luxembourg Law of 30 March 1988 against issue of shares of such other undertaking for collective investment to be distributed to the holders of shares of the class concerned. Such decision will be published by the Corporation and such publication will contain information in relation to the new class or the relevant undertaking for collective investment. Such publication will be made one month before the date on which such consolidation or amalgamation shall become effective in order to enable holders of such shares to request redemption thereof, free of charge, before the implementation of any such transaction. In case of a consolidation of a class with another existing class the aforesaid publication can be made prior to (but subject to) the shareholders' meeting deciding the consolidation. There are no quorum requirements for the general meeting deciding upon a consolidation of various classes of shares within the Corporation and resolutions on this subject may be taken by simple majority of the shares represented at the meeting. Resolutions to be passed by a general meeting with respect to a contribution of a pool of assets and liabilities to another undertaking for collective investment shall be subject to the quorum and majority requirements set forth in Article 29 hereof. Where an amalgamation is to be implemented with a mutual investment fund (fonds commun de placement) or a foreign-based undertaking for collective investment such resolution shall be binding only on holders of shares who have approved the proposed amalgamation.

Art. 29. These Articles of Incorporation may be amended from time to time by a meeting of shareholders, subject to the quorum and voting requirements provided by the laws of Luxembourg. Any amendment affecting the rights of the holders of shares of any class vis-à-vis those of any other class shall be subject, further, to the said quorum and majority requirements in respect of each such relevant class.

Art. 30. All matters not governed by these Articles of Incorporation shall be determined in accordance with the law of 30th March 1988 regarding the «organismes de placement collectif».

Transitory provisions

The first financial year shall begin on the date of incorporation of the company and end on the 31st of December 1997.

The annual general meeting shall be held for the first time on the day, time and place as indicated in the articles of incorporation in 1998.

Subscription and payment

The initial capital of the Company is sixty-five thousand (65,000.-) Deutsche Mark (DEM), fully paid, represented by one thousand three hundred (1,300) shares of no par value in a DEM-denominated class.

The subscribers have subscribed for the number of shares and have paid in cash the amounts as mentioned hereafter:

Shareholder	Subscribed capital	Number of shares
1) CREDIS FUND HOLDING (LUXEMBOURG) S.A., prenamed	DEM 64,950.-	1,299
2) CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, prenamed	DEM 50.-	1
Total:	DEM 65,000.-	1,300

The initial share capital of DEM 65,000.- is valued at CHF 54,857.-. The initial shareholders have subscribed for shares in a DEM-denominated class.

Evidence of all such payments has been given to the undersigned notary.

Valuation of the corporate capital

For all legal purposes, the share capital is valued at Luxembourg francs one million three hundred and thirty-nine thousand six hundred and fifty (1,339,650.-).

Expenses

The expenses, costs, remunerations or charges in any form whatever, which shall be borne by the Corporation as a result of its formation are estimated at approximately two hundred and twenty thousand (220,000.-) Luxembourg francs.

Statement

The undersigned notary states that the conditions provided for in article twenty-six of the law of August tenth, nineteen hundred and fifteen on commercial companies have been observed.

General meeting of shareholders

The above-named persons, representing the entire subscribed capital and considering themselves as fully convened, have immediately proceeded to an extraordinary general meeting.

Having first verified that it was regularly constituted, the meeting took the following decisions:

First resolution

The following persons are appointed Directors:

- 1) Heinz Hofmann, Member of the Board of Directors, CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, Zurich;
- 2) Herbert Kahlich, Member of the Board of Directors, CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, Zurich;
- 3) Raymond Melchers, Managing Director, CREDIS FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A., Luxembourg;
- 4) Klaus Bissmann, Member of Senior Management, CREDIS FUND SERVICE AG, Zurich;
- 5) Ian Chimes, Managing Director, CREDIT SUISSE INVESTMENT FUNDS (UK) LTD, London;
- 6) Hans-Rudolf Muller, Member of Senior Management, SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT, Zurich.

Second resolution

The following have been appointed auditor:

PRICE WATERHOUSE, société anonyme, 24-26, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg.

Third resolution

The registered office of the Corporation is fixed at 5, rue Jean Monnet, Luxembourg.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing person, the present deed is worded in English, followed by a German version; at the request of the same appearing person and in case of divergences between the English and the German texts, the English version will be prevailing.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the appearing persons, known to the notary by their names, surnames, civil status and residences, the said person appearing signed together with Us, the notary, the present original deed.

Es folgt die deutsche Übersetzung des vorhergehenden Textes:

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am neunzehnten November.

Vor dem Unterzeichneten, Maître Reginald Neuman, Notar mit Amtswohnsitz in Luxembourg.

Sind erschienen:

- 1) CREDIS FUND HOLDING (LUXEMBOURG) S.A., eine Gesellschaft luxemburgischen Rechts mit Sitz in Luxembourg, vertreten durch

- Herrn Raymond Melchers, administrateur-délégué, wohnhaft in Luxemburg, und

- Herrn Germain Trichies, fondé de pouvoir, wohnhaft in Schweich,

welche die Gesellschaft unter ihren gemeinsamen Unterschriften rechtsgültig vertreten können;

2) CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, eine Gesellschaft schweizerischen Rechts mit Sitz in Zürich, vertreten durch Herrn Raymond Melchers, vorgenannt,

gemäß einer Vollmacht, ausgestellt am 13. November 1996, welche gegenwärtiger Urkunde beigelegt bleibt.

Diese Erschienenen ersuchen den unterzeichneten Notar, die Satzung einer Aktiengesellschaft, die sie hiermit gründen, zu beurkunden:

Art. 1. Zwischen den Zeichnern und allen zukünftigen Aktionären besteht eine Aktiengesellschaft in Form einer «société anonyme», die sich als «Investmentgesellschaft mit variablem Kapital» qualifiziert, unter der Bezeichnung CSIF INTERNATIONAL FUND (die «Gesellschaft»).

Art. 2. Die Gesellschaft ist für eine unbeschränkte Dauer gegründet. Sie kann zu jeder Zeit durch einen wie in Sachen Abänderung dieser Satzung getroffenen Beschluß der Generalversammlung der Aktionäre aufgelöst werden.

Art. 3. Ausschließlicher Gegenstand der Gesellschaft ist es, die ihr verfügbaren Mittel nach dem Grundsatz der Risikostreuung in übertragbaren Wertpapieren und anderen Werten anzulegen und ihren Aktionären den Ertrag der Verwaltung ihres Vermögens zugute kommen zu lassen.

Die Gesellschaft kann alle Maßnahmen ergreifen und Geschäfte tätigen, welche sie für die Erfüllung und Entwicklung ihres Gegenstands für nützlich erachtet, dies im Rahmen des Gesetzes vom 30. März 1988 betreffend die Organismen für gemeinsame Anlagen.

Art. 4. Der Gesellschaftssitz befindet sich in Luxemburg-Stadt, Großherzogtum Luxemburg. Durch Beschluß des Verwaltungsrats können zusätzliche Zweigstellen oder Büros sowohl in Luxemburg als auch im Ausland errichtet werden.

Sollten außergewöhnliche politische, wirtschaftliche oder soziale Ereignisse eintreten oder bevorstehen, welche nach Meinung des Verwaltungsrats die normale Tätigkeit am Gesellschaftssitz oder den reibungslosen Verkehr zwischen diesem Gesellschaftssitz und dem Ausland beeinträchtigen könnten, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend, bis zur Beendigung dieser außergewöhnlichen Ereignisse ins Ausland verlegt werden; diese vorläufige Maßnahme hat jedoch keinerlei Einfluß auf die Nationalität der Gesellschaft, welche, ungeachtet der vorübergehenden Verlegung ihres Sitzes, weiterhin luxemburgisch bleibt.

Art. 5. Das Gesellschaftskapital besteht aus Aktien ohne Nennwert und entspricht jederzeit dem in Artikel 23 der vorliegenden Satzung definierten Nettovermögenswert der Gesellschaft.

Das Mindestkapital der Gesellschaft, welches binnen 6 Monaten nach Erhalt der gesetzlichen Ermächtigung, welche vom Luxemburger Gesetz über Organismen für gemeinsame Anlagen vorgesehen ist, erreicht sein muß, beträgt den Gegenwert von fünfzig Millionen luxemburgische Franken (50.000.000,- LUF) in CHF.

Der Verwaltungsrat hat jederzeit das unbeschränkte Recht, gemäß Artikel 23 der vorliegenden Satzung zusätzliche voll eingezahlte Aktien auszugeben, ohne den bestehenden Aktionären ein Vorzugsrecht im Hinblick auf die Zeichnung der auszugebenden Aktien einzuräumen.

Der Verwaltungsrat kann jedes ordnungsgemäß bevollmächtigte Verwaltungsratsmitglied oder jeden Geschäftsträger der Gesellschaft oder jede sonstige ordnungsgemäß bevollmächtigte Person damit beauftragen, Zeichnungen für solche neuen Aktien entgegenzunehmen, diese Aktien auszustellen und die entsprechende Zahlung in Empfang zu nehmen.

Diese Aktien können nach Wahl des Verwaltungsrats verschiedenen Kategorien angehören, und der Erlös der Ausgabe einer jeden Aktienkategorie wird gemäß Artikel 3 der vorliegenden Satzung in Wertpapieren oder sonstigen Vermögenswerten angelegt, welche solchen geographischen Zonen, Industriesektoren, Währungszonen oder solchen anderen Arten von Aktien oder Obligationen oder solchen anderen Zonen oder Sektoren entsprechen, wie sie jeweils vom Verwaltungsrat für jede einzelne Aktienkategorie bestimmt werden.

Der Verwaltungsrat kann zusätzlich entscheiden, innerhalb einer Klasse zwei oder mehrere Unterklassen zu schaffen, deren Vermögenswerte zusammen gemäß einer gemeinsamen Anlagepolitik investiert werden, wo aber eine spezifische Verkauf- und Rückkaufkostenstruktur oder Deckungspolitik oder Devisen oder andere spezifische Charakteristik anwendbar ist.

Zum Zwecke der Bestimmung des Gesellschaftskapitals werden die den einzelnen Kategorien zuzuordnenden Vermögen und Verbindlichkeiten, falls nicht in CHF ausgedrückt, in CHF umgewandelt, wobei das Gesellschaftskapital dem gesamten Nettovermögen sämtlicher Kategorien entspricht.

Art. 6. Aktien werden in der Form von Namensaktien herausgegeben. Der Verwaltungsrat kann jedoch nach freiem Ermessen die Ausgabe von Inhaberaktien entscheiden. Bei der Ausgabe von Inhaberaktien erfolgt die Ausstellung der Zertifikate in den vom Verwaltungsrat beschlossenen Formen. Wünscht ein Besitzer von Inhaberaktien den Umtausch seiner Zertifikate in Zertifikate einer anderen Form, oder in Namensaktien, so trägt er die Kosten für einen solchen Umtausch. Der Verwaltungsrat hat das Recht zu entscheiden, ob Zertifikate für Namensaktien ausgegeben werden oder nicht. Falls der Verwaltungsrat entschieden hat Zertifikate für Namensaktien auszugeben und ein Aktionär nicht ausdrücklich Zertifikate zu erhalten wünscht, wird ihm anstelle dieser Zertifikate eine Bestätigung seines Aktieneigentums ausgehändigt. Wünscht ein Inhaber von Namensaktien die Ausstellung mehrerer Zertifikate für seine Aktien, so können ihm die Kosten für solche zusätzlichen Zertifikate auferlegt werden. Die Aktienzertifikate werden von zwei Verwaltungsratsmitgliedern unterzeichnet. Diese Unterschriften können handschriftlich, in gedruckter Form oder durch Stempel angebracht werden. Eine dieser Unterschriften kann jedoch durch eine zu diesem Zwecke vom Verwaltungsrat bevollmächtigte Person erfolgen. In diesem Falle muß die Unterschrift handschriftlich sein. Die Gesellschaft kann provisorische Aktienzertifikate in der jeweils vom Verwaltungsrat festgelegten Form ausstellen.

Aktien können lediglich unter Voraussetzung der Zeichnungsannahme und unter dem Vorbehalt des Erhalts des Kaufpreises, gemäß Artikel 24, ausgegeben werden. Nach Annahme der Zeichnung und Eingang des Kaufpreises erhält der Zeichner, binnen kurzer Zeit, die Aktienzertifikate oder eine Bestätigung bezüglich der von ihm erworbenen Aktien.

Die Zahlung von Dividenden an Inhaber von Namensaktien erfolgt an ihre im Aktienregister angegebene Adresse und, im Falle von Inhaberaktien, gegen Vorlage des betreffenden Dividendenscheines an den oder die von der Gesellschaft diesbezüglich ermächtigten Vertreter.

Sämtliche von der Gesellschaft ausgegebenen Aktien, mit Ausnahme der Inhaberaktien, werden in das von der Gesellschaft oder von einer oder mehreren damit beauftragten Person(en) geführte Aktienregister eingetragen, welches den Namen eines jeden Inhabers von Namensaktien, seinen Wohnsitz oder sein Wahldomizil, soweit der Gesellschaft bekanntgegeben, die Anzahl und Kategorie der in seinem Besitz befindlichen Aktien und den für die einzelnen Aktien gezahlten Preis angibt. Jede Übertragung einer Aktie, mit Ausnahme von Inhaberaktien, wird in das Aktienregister eingetragen und jede solche Übertragung wird von einem oder mehreren Angestellten, oder von einer oder mehreren Personen, die diesbezüglich vom Verwaltungsrat bevollmächtigt wurden, unterzeichnet.

Die Übertragung von Inhaberaktien erfolgt durch die Aushändigung der entsprechenden Inhaberaktienzertifikate. Die Übertragung von Namensaktien erfolgt a) im Falle der Ausstellung von Aktienzertifikaten, gegen Aushändigung des oder der entsprechenden Aktienzertifikate(s) an die Gesellschaft mit dem ordnungsgemäß auf der Rückseite ausgefüllten Übertragungsformular und allen sonstigen von der Gesellschaft geforderten Übertragungsurkunden, b) falls keine Aktienzertifikate ausgestellt wurden, mittels einer schriftlichen Übertragungserklärung, welche ins Aktienregister eingetragen wird und vom Zedenten und vom Zessionar oder von ordnungsgemäß dazu bevollmächtigten Personen datiert und unterzeichnet wird.

Jeder Inhaber von Namensaktien muß der Gesellschaft eine Adresse angeben, an welche sämtliche Mitteilungen und Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen sollen. Diese Adresse wird ebenfalls ins Aktienregister eingetragen.

Sollte ein solcher Aktionär es versäumen, eine Adresse anzugeben, so kann die Gesellschaft eine diesbezügliche Notiz ins Aktienregister eintragen lassen, und als Adresse des betreffenden Aktionärs gilt alsdann die des Gesellschaftssitzes, oder jedwede andere jeweils von der Gesellschaft eingetragene Adresse, dies bis zur Angabe einer anderen Adresse durch diesen Aktionär. Der Aktionär kann die im Aktienregister eingetragene Adresse jederzeit durch eine Mitteilung an die Gesellschaft an deren Gesellschaftssitz oder an jede andere von Zeit zu Zeit von der Gesellschaft zu bestimmende Adresse ändern lassen.

Falls die Zahlung des Zeichners zur Ausgabe von Aktienbruchteilen führt, werden diese ins Aktienregister eingetragen. Dieser Bruchteil gewährt kein Stimmrecht, gibt jedoch zu den von der Gesellschaft diesbezüglich festgelegten Bedingungen Anrecht auf anteilmäßige Dividenden. Im Falle von Inhaberaktien werden ausschließlich Zertifikate für volle Aktien ausgestellt. Jede Restzahl von Inhaberaktien, für welche kein Zertifikat ausgestellt werden kann wegen der Form der Zertifikate, sowie Bruchteile von solchen Aktien, können entweder in Form von Namensaktien ausgestellt werden oder die dementsprechende Zahlung wird dem Aktionär zurückerstattet, wie auch immer der Verwaltungsrat der Gesellschaft es von Zeit zu Zeit entscheiden möge.

Art. 7. Falls ein Aktionär der Gesellschaft zur Genüge beweisen kann, daß sein Aktienzertifikat verloren gegangen oder zerstört worden ist, so kann auf seinen Antrag ein Duplikat des besagten Aktienzertifikats unter den von der Gesellschaft zu bestimmenden Bedingungen und Garantien einschließlich einer Sicherheit einer Versicherungsgesellschaft ausgestellt werden und ohne irgendeine Beschränkung diesbezüglich. Nach der Ausstellung dieses neuen als Duplikat gekennzeichneten Aktienzertifikats, wird das ursprüngliche Zertifikat nichtig.

Beschädigte Aktienzertifikate können auf Anordnung der Gesellschaft durch neue ersetzt werden. Die beschädigten Zertifikate werden an die Gesellschaft ausgehändigt und umgehend annulliert.

Die Gesellschaft kann dem Aktionär nach eigenem Ermessen die Kosten für die Ausstellung eines Duplikats oder eines neuen Aktienzertifikats, sowie sämtliche von der Gesellschaft im Zusammenhang mit der Ausstellung und der diesbezüglichen Eintragung oder mit der Annullierung des ursprünglichen Aktienzertifikats verauslagten Kosten auferlegen.

Art. 8. Die Gesellschaft kann den Besitz der Aktien der Gesellschaft für natürliche Personen, Firmen oder juristische Personen einschränken oder untersagen.

Insbesondere kann die Gesellschaft den Besitz von Aktien für die nachstehend definierten U.S.-Staatsangehörigen oder für alle Personen einschränken oder untersagen, welche Aktien in Bruch von gesetzlichen oder verwaltungsrechtlichen Bestimmungen halten oder deren Aktienbesitz die steuerrechtliche Situation der Gesellschaft beeinflussen oder der Gesellschaft anderweitig Schaden zufügen könnte («vom Erwerb ausgeschlossene Personen») und zu diesem Zwecke:

a) die Ausgabe jedweder Aktie sowie die Eintragung jedweder Aktienübertragung verweigern, sofern diese Eintragung oder Übertragung ihres Erachtens eine vom Erwerb ausgeschlossene Person in den wirtschaftlichen Besitz einer solchen Aktie bringt oder bringen könnte;

b) jederzeit jede Person, deren Name im Aktienregister eingetragen ist oder welche die Eintragung einer Aktienübertragung beantragt, dazu auffordern, ihr sämtliche eidesstattlich abgegebenen Auskünfte zu erteilen, welche ihres Erachtens notwendig sind um zu bestimmen, ob eine vom Erwerb ausgeschlossene Person wirtschaftlicher Eigentümer dieser Aktien ist oder zukünftig sein wird; und

c) falls die Gesellschaft feststellt, daß eine vom Erwerb ausgeschlossene Person entweder alleine oder zusammen mit Drittpersonen wirtschaftlicher Eigentümer dieser Aktien ist, oder ihre Verpflichtungen oder Gewährleistungen bricht, oder solche Verpflichtungen oder Gewährleistungen, wie sie vom Verwaltungsrat vorgeschrieben werden können, nicht erfüllt, ist der Verwaltungsrat berechtigt, sämtliche im Besitz solcher Aktionäre befindlichen Aktien auf dem Zwangswege wie folgt zurückzukaufen:

1) Die Gesellschaft schickt dem Aktionär, der im Aktienregister als Eigentümer der zu kaufenden Aktien eingetragenen Person, eine Anzeige (im folgenden die «Kaufanzeige» genannt), mit Angabe der wie vorerwähnt zu kaufenden Aktien, des Kaufpreises und des Ortes, an welchem der Kaufpreis für die besagten Aktien zahlbar ist. Diese Anzeige kann dem Aktionär per Einschreibebrief an seine letztbekannte oder an die in den Büchern der Gesellschaft eingetragene Adresse geschickt werden. Daraufhin ist der Aktieninhaber verpflichtet, der Gesellschaft das oder die in der Kaufanzeige bezeichnete(n) Aktienzertifikat(e) auszuhändigen. Unverzüglich nach Geschäftsschluß an dem in der Kaufanzeige festgelegten Datum verliert der bezeichnete Aktionär den Besitz an den in der Kaufanzeige bezeichneten Aktien; im Falle von Namensaktien wird sein im Aktienregister eingetragener Name gelöscht.

2) Der Preis, zu welchem die in der Kaufanzeige angegebenen Aktien gekauft werden (im folgenden der «Kaufpreis» genannt), entspricht dem gemäß Artikel 21 der vorliegenden Satzung festgelegten Rückkaufpreis der Gesellschaftsaktien.

3) Die Zahlung des Kaufpreises an den Aktionär erfolgt, außer in Zeiten von Devisenbeschränkungen, und wird von der Gesellschaft an eine Bank in Luxemburg oder sonstwo (wie in der Kaufanzeige angegeben) hinterlegt, mit Zahlungsanweisung an den Aktionär gegen Vorlage des oder der in der Kaufanzeige angegebenen Aktienzertifikate(s). Nach der Zahlung des Preises wie vorerwähnt haben die an den in der Kaufanzeige bezeichneten Aktien berechtigten Personen keinen weiteren Anspruch auf diese Aktien, noch können sie irgendwelche Forderungen gegen die Gesellschaft oder deren Guthaben geltend machen, außer daß sie als Besitzer der Aktien auftreten können, um gegen Anshändigung des oder der vorerwähnten Aktienzertifikate(s) den so hinterlegten Kaufpreis (ohne Zinsen) von der zuständigen Bank entgegenzunehmen.

4) Die Ausübung seitens der Gesellschaft der gemäß vorliegendem Artikel eingeräumten Rechte kann auf keinen Fall mit der Begründung, der Beweis des Aktienbesitzes einer Person sei unzureichend gewesen, oder mit dem Aktienbesitz habe es sich in Wirklichkeit anders verhalten, als die Gesellschaft dies am Datum der Kaufanzeige vermutete, angefochten oder ungültig erklärt werden, sofern in solchen Fällen die Gesellschaft die besagten Rechte nach dem Grundsatz von Treu und Glauben ausgeübt hat; und

d) jeder vom Erwerb ausgeschlossenen Person in einer Versammlung der Aktionäre das Stimmrecht untersagen.

Für den Zweck der vorliegenden Satzung und unter Vorbehalt der anwendbaren Gesetze und solcher Änderungen, welche der Verwaltungsrat den Aktionären mitteilt, bezieht sich der Begriff «U.S.-Staatsangehöriger» auf jeden Staatsangehörigen der Vereinigten Staaten von Amerika oder jede in den Vereinigten Staaten von Amerika oder einer ihrer Territorien, Besitzungen oder anderen unter ihrer Gesetzgebung befindlichen Zonen ansässige Person, einschließlich der Staaten und des Federal District of Columbia («Vereinigte Staaten von Amerika») (inbegriffen jede Gesellschaft, eingetragene Körperschaft oder andere Rechtsperson, welche gegründet oder organisiert ist unter dem Gesetz der Vereinigten Staaten oder einer ihrer politischen Unterteilungen), oder auf irgendeine Besitzung oder «Trust» außer einer Besitzung oder eines «Trust», dessen Einkommen aus Quellen außerhalb der Vereinigten Staaten (und welches nicht effektiv mit der Betreibung von Handel und Geschäften in den Vereinigten Staaten zusammenhängt) nicht in das Gesamteinkommen zum Zwecke der Aufstellung der Bundeseinkommensteuer der Vereinigten Staaten gehören, unter der Voraussetzung, daß der Begriff U.S.-Staatsangehöriger nicht die Zweig- oder Geschäftsstelle einer amerikanischen Bank oder Versicherungsgesellschaft, welche außerhalb der Vereinigten Staaten operiert, einschließt, welche als lokal geregelte Zweig- oder Geschäftsstelle, Bank- oder Versicherungsgeschäfte betreibt und nicht ausschließlich mit dem Ziel in Wertpapiere zu investieren wie unter dem United States Securities Act 1933 (wie abgeändert) vorgesehen.

Art. 9. Die ordnungsgemäß einberufene Versammlung der Aktionäre vertritt sämtliche Gesellschaftsaktionäre. Sie verfügt über die weitestgehenden Befugnisse, um alle im Zusammenhang mit den Tätigkeiten der Gesellschaft stehenden Geschäfte anzuordnen, auszuführen oder zu ratifizieren.

Art. 10. Die jährliche Generalversammlung der Aktionäre findet gemäß der luxemburgischen Gesetzgebung am Gesellschaftssitz oder an jedem anderen im Einberufungsschreiben angegebenen Ort in Luxemburg, am dritten Dienstag des Monats April eines jeden Jahres, um 11.00 Uhr statt.

Ist dieser Tag kein Bankgeschäftstag, so wird die Versammlung auf den nächstfolgenden Bankgeschäftstag verlegt. Die jährliche Generalversammlung kann im Ausland abgehalten werden, sofern sich dies nach freiem Ermessen des Verwaltungsrats aufgrund von außergewöhnlichen Umständen als notwendig erweist.

Sonstige Versammlungen der Aktionäre können an Ort und Zeitpunkt, wie in den diesbezüglichen Einberufungsschreiben angegeben, abgehalten werden.

Art. 11. Vorbehaltlich gegenteiliger Bestimmungen in der vorliegenden Satzung unterliegen die Einberufung und der Ablauf der Versammlung den gesetzlichen Beschlußfähigkeits- und Fristbedingungen.

Sämtliche Aktien geben, unabhängig von ihrer Kategorie und ihrem Inventarwert, Recht auf eine Stimme. Die Aktionäre können sich in jeder Versammlung der Aktionäre von einer anderen bevollmächtigten Person vertreten lassen, die hierzu schriftlich oder durch Fernschreiben, Telegramm, Telex oder Telefax bevollmächtigt ist.

Sofern nicht anders vom Gesetz vorgeschrieben oder in der vorliegenden Satzung festgelegt, werden die Beschlüsse in den ordnungsgemäß einberufenen Versammlungen der Aktionäre mit einfacher Mehrheit der anwesenden und abstimmenden Personen getroffen.

Der Verwaltungsrat kann jedwede sonstigen seitens der Aktionäre zwecks Beteiligung an einer Versammlung der Aktionäre zu erfüllenden Bedingungen festlegen.

Art. 12. Die Aktionäre treten auf Einberufung des Verwaltungsrats zusammen, mittels eines Einberufungsschreibens, welches die Tagesordnung enthält und mindestens acht Tage im voraus an die im Aktienregister angegebene Adresse eines jeden Aktionärs zu schicken ist.

Falls Inhaberaktien ausgegeben wurden, wird zusätzlich eine Mitteilung im Luxemburger Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, in einer luxemburgischen Zeitung, und in sonstigen vom Verwaltungsrat zu bestimmenden Zeitungen veröffentlicht.

Art. 13. Die Verwaltung der Gesellschaft obliegt einem Verwaltungsrat, bestehend aus mindestens drei Mitgliedern, welche nicht unbedingt Aktionäre sein müssen. Eine Mehrheit von Mitgliedern darf nicht im Vereinigten Königreich wohnhaft sein.

Die Verwaltungsratsmitglieder werden von den Aktionären in der jährlichen Generalversammlung der Aktionäre für eine Amtsdauer gewählt, welche mit der darauffolgenden jährlichen Generalversammlung abläuft und bis zur Ernennung und zum Dienstantritt ihrer Nachfolger, mit dem Vorbehalt jedoch, daß ein Verwaltungsratsmitglied jederzeit durch Beschluß der Aktionäre mit oder ohne Grund seines Amtes enthoben und/oder ersetzt werden kann.

Wird die Stelle eines Verwaltungsratsmitglieds infolge eines Todesfalls oder Rücktritts oder sonstwie frei, so können die übrigen Mitglieder zusammentreten und mit Stimmenmehrheit ein Verwaltungsratsmitglied bestellen, um diesen freien Posten bis zur nächsten Versammlung der Aktionäre zu besetzen.

Art. 14. Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte einen Vorsitzenden, welcher nicht im Vereinigten Königreich wohnhaft sein soll, und kann einen oder mehrere stellvertretende(n) Vorsitzende(n) ernennen. Des weiteren kann er einen Sekretär bestellen, welcher nicht Verwaltungsratsmitglied sein muß und mit der Erstellung der Protokolle der Verwaltungsratssitzungen und der Versammlungen der Aktionäre beauftragt wird. Der Verwaltungsrat tritt auf Einberufung des Vorsitzenden oder zweier Verwaltungsratsmitglieder an dem im Einberufungsschreiben angegebenen Ort zusammen.

Der Vorsitzende übernimmt den Vorsitz sämtlicher Versammlungen der Aktionäre und des Verwaltungsrats; in seiner Abwesenheit können die Aktionäre oder der Verwaltungsrat jedoch ein anderes Verwaltungsratsmitglied und, für Versammlungen der Aktionäre, jede sonstige Person mit Stimmenmehrheit der in solchen Versammlungen anwesenden Personen zum vorläufigen Vorsitzenden wählen.

Der Verwaltungsrat kann von Zeit zu Zeit die Geschäftsführer der Gesellschaft ernennen, einschließlich eines Generaldirektors, stellvertretender Generaldirektoren, stellvertretender Sekretäre und sonstiger Geschäftsführer, welche für die Leitung und die Verwaltung der Gesellschaft als erforderlich erachtet werden. Jede dieser Bestellungen kann jederzeit vom Verwaltungsrat widerrufen werden. Die Geschäftsführer brauchen keine Verwaltungsratsmitglieder oder Aktionäre der Gesellschaft zu sein. Vorbehaltlich einer gegenteiligen Bestimmung in der vorliegenden Satzung haben die ernannten Geschäftsführer die ihnen vom Verwaltungsrat erteilten Rechte und Verpflichtungen.

Die Verwaltungsratssitzungen werden sämtlichen Verwaltungsratsmitgliedern mindestens vierundzwanzig Stunden im voraus durch eine schriftliche Mitteilung angekündigt, außer in dringenden Fällen, in welchem Falle die Art dieser Umstände im Einberufungsschreiben anzugeben ist.

Auf dieses Einberufungsschreiben kann mittels Zustimmung aller Verwaltungsratsmitglieder per Schreiben, Fernschreiben, Telegramm, Telex oder Telefax verzichtet werden. Individuelle Versammlungen, welche an Ort und Zeitpunkt, wie in dem zuvor vom Verwaltungsrat festgelegten Kalender angegeben, abgehalten werden, bedürfen keines gesonderten Einberufungsschreibens.

Jedes Verwaltungsratsmitglied ist berechtigt, sich in den Verwaltungsratssitzungen durch ein anderes schriftlich, per Fernschreiben, per Telegramm, Telex oder Telefax bevollmächtigtes Verwaltungsratsmitglied vertreten zu lassen unter dem Vorbehalt, daß keine im Vereinigten Königreich wohnhafte Person auf diese Weise bevollmächtigt werden kann.

Die Verwaltungsratsmitglieder können nur in ordnungsgemäß einberufenen Verwaltungsratssitzungen handeln. Verwaltungsratsmitglieder können die Gesellschaft nicht durch individuelle Handlungen verpflichten, außer in vom Verwaltungsrat ausdrücklich genehmigten Fällen.

Der Verwaltungsrat kann nur rechtsgültig beschließen oder handeln, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder in der Verwaltungsratssitzung anwesend oder vertreten ist, und daß, wenn eine Mehrheit der anwesenden Mitglieder im Vereinigten Königreich wohnhaft ist, die Mitglieder unabhängig von ihrer Zahl keine handlungsfähige Mehrheit darstellen. Um jeden Zweifel auszuschließen, soll jedes bevollmächtigte Verwaltungsratsmitglied seinen Wohnsitz in seinem Gesetzgebungsbereich haben und nicht wohnhaft sein im Gesetzgebungsbereich des Verwaltungsratsmitglieds, welches ihn zu seinem Bevollmächtigten ernannt hat.

Beschlüsse werden mit Stimmenmehrheit der anwesenden oder vertretenen Verwaltungsratsmitglieder getroffen. Im Falle einer Stimmgleichheit, sei es für oder gegen eine vom Verwaltungsrat zu treffende Bestimmung, entscheidet die Stimme des Verwaltungsratsvorsitzenden.

Der Verwaltungsrat kann seine Befugnisse im Hinblick auf die tägliche Verwaltung und Geschäftsführung der Gesellschaft und die Ausübung von Geschäften im Hinblick auf die Förderung der Gesellschaftspolitik und des Gesellschaftsgegenstandes an Geschäftsführer der Gesellschaft übertragen. Wenn ein Komitee von Mitgliedern ernannt wird, soll es nicht aus einer Mehrheit von im Vereinigten Königreich wohnhaften Mitgliedern bestehen.

Auf Veranlassung des Vorsitzenden oder, bei Verhinderung, eines stellvertretenden Vorsitzenden oder eines anderen Mitgliedes und im Einverständnis aller Mitglieder können Beschlüsse auch auf schriftlichem Wege, das heißt durch Brief, Fernschreiben oder Telefax, gefaßt werden (Zirkularbeschlüsse). Im Rundschreiben, wodurch dazu aufgefordert wird, ist eine Frist anzusetzen, welche zugleich für den Einspruch gegen dieses Verfahren und für die Stimmgabe gilt.

Erfolgt kein Einspruch gegen das Verfahren, so gilt dies als Einverständnis mit dem Verfahren. Verzicht auf die Stimmabgabe gilt als Stimmenthaltung. Zirkularbeschlüsse können vom Verwaltungsrat nur einstimmig gefaßt werden.

Jedes Mitglied oder jedes bevollmächtigte Mitglied kann bei einer Verwaltungsratssitzung oder einer Komiteesitzung durch Telefonkonferenz oder andere Telekommunikationsmittel an den Sitzungen teilnehmen, wenn alle teilnehmenden Personen sich gegenseitig hören und miteinander sprechen können. Bei solchen Sitzungen können die durch solche Mittel teilnehmenden Personen als anwesend angesehen werden, unter dem Vorbehalt, daß keine solchen Telekommunikationsmittel eingesetzt werden, bei welchen das Telefon oder andere Telekommunikationsmittel aus dem oder in das Vereinigte Königreich funktionieren.

Art. 15. Die Protokolle sämtlicher Verwaltungsratssitzungen werden vom Vorsitzenden unterzeichnet und, in seiner Abwesenheit, vom pro tempore - Vorsitzenden, welcher den Vorsitz der Versammlung geführt hat.

Abschriften oder Auszüge dieser Protokolle, welche vor Gericht oder anderweitig vorzulegen sind, werden vom Vorsitzenden, vom Sekretär oder von zwei Verwaltungsratsmitgliedern unterzeichnet.

Art. 16. Der Verwaltungsrat ist nach dem Grundsatz der Risikostreuung berechtigt, die Gesellschafts- und Anlagepolitik sowie die Richtlinien für die Verwaltung und Geschäftsführung der Gesellschaft festzulegen.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, jegliche Einschränkung zu verfassen, die von Zeit zu Zeit für die Gesellschaftsanlagen anwendbar sind, einschließlich und ohne Einschränkungen bezüglich:

- a) der Mittelaufnahme der Gesellschaft und der Verpfändung des Gesellschaftsvermögens;
- b) des maximalen Prozentsatzes ihres Vermögens, welches die Gesellschaft in einer gleichen Form oder Kategorie von Wertpapieren anlegt und des maximalen Prozentsatzes einer gleichen Form oder Kategorie von Wertpapieren, die die Gesellschaft kaufen kann;
- c) wie und in welcher Höhe die Gesellschaft in anderen Organismen für gemeinsame Anlagen anlegen darf. Diesbezüglich kann der Verwaltungsrat entscheiden, daß die Erwerbung von Wertpapieren von anderen offenen Organismen für gemeinsame Anlagen des offenen Typs, welche mit der Gesellschaft gekoppelt sind, sei es durch eine gemeinsame Verwaltung oder Kontrolle oder durch eine wesentliche direkte oder indirekte Beteiligung oder deren Verwaltungsgesellschaft mit dem von der Gesellschaft eingestellten Anlageberater oder Anlageverwalter verbunden ist, zulässig ist im Rahmen der vom luxemburgischen Gesetz vom 30. März 1988 über Organismen für gemeinsame Anlage festgelegten Beschränkungen.

Der Verwaltungsrat kann entscheiden, daß die Anlagen der Gesellschaft getätigt werden dürfen (i) in Wertpapieren, welche zur offiziellen Notierung an einer Wertpapierbörse in einem der Mitgliedsstaaten der EU gehandelt werden, (ii) in Wertpapieren, welche zur offiziellen Notierung an einer Wertpapierbörse in einem anderen Land Europas, Asiens, Ozeaniens, des amerikanischen und afrikanischen Kontinents zugelassen sind, (iii) in Wertpapieren, welche auf einem anderen geregelten Markt in Mitgliedsstaaten der Europäischen Union oder anderen obengenannten Ländern gehandelt werden, welcher regelmäßig arbeitet, anerkannt und der Öffentlichkeit zugänglich ist, (iv) in erst kürzlich ausgegebenen Wertpapieren unter der Voraussetzung, daß die Ausgabebedingungen die Verpflichtung erhalten, daß die Zulassung zur offiziellen Notierung an einer Wertpapierbörse oder zu einem sonstigen geregelten Markt innerhalb eines Jahres nach Ausgabe beantragt wird, und auch (v) in anderen Wertpapieren, Anlagen oder anderen Vermögen mit den Beschränkungen, die vom Verwaltungsrat, in Übereinstimmung mit den anwendbaren Gesetzen und Bestimmungen, erlassen worden sind.

Der Verwaltungsrat ist nach dem Grundsatz der Risikostreuung berechtigt, bis zu 100 % des Nettogesamtvermögens einer jeden Aktienkategorie der Gesellschaft in verschiedene übertragbare Wertpapiere, welche von einem EU - Mitgliedsstaat, seinen Lokalbehörden oder von öffentlichen internationalen Körperschaften, von welchen ein oder mehrere EU - Mitgliedsstaaten Mitglieder sind, oder von einem anderen OECD-Staat ausgegeben oder garantiert sind, zu investieren. Für den Fall, daß die Gesellschaft in Zusammenhang mit einer Aktienkategorie von der im vorliegenden Abschnitt bezeichneten Bestimmung Gebrauch macht, muß diese Aktienkategorie mindestens sechs verschiedene Emissionen enthalten und die Wertpapiere der einzelnen Emissionen dürfen nicht mehr als 30 % des Nettogesamtvermögens dieser Aktienkategorie darstellen.

Die Anlagen der Gesellschaft können entweder direkt oder indirekt durch eigene Filialen, welche in jeder angemessenen Jurisdiktion gegründet werden können und ihre Managementaktivitäten ausschließlich für die Gesellschaft durchführen, getätigt werden, dies, hauptsächlich, aber nicht nur, aus Gründen der Steuereffizienz. Jedwelter Verweis in dieser Satzung auf «Anlagen» oder «Vermögen» ist deshalb ein Verweis auf Anlagen und Vermögen, welche direkt gehalten oder indirekt durch die obengenannten Filialen gehalten werden.

Art. 17. Zwischen der Gesellschaft und einer anderen Gesellschaft oder Firma abgeschlossene Verträge oder Geschäfte können weder beeinträchtigt noch ungültig werden durch die Tatsache, daß ein oder mehrere Verwaltungsratsmitglieder oder Geschäftsführer der Gesellschaft ein Interesse in einer anderen Gesellschaft oder Firma haben oder Verwaltungsratsmitglieder, Gesellschafter, Geschäftsführer oder Angestellter dieser Gesellschaft oder Firma sind. Jedes Verwaltungsratsmitglied oder jeder Geschäftsführer der Gesellschaft, welcher als Verwaltungsratsmitglied, Gesellschafter, Geschäftsführer oder Angestellter für eine Gesellschaft oder Firma fungiert, mit welcher die Gesellschaft kontrahiert oder sonstwie Geschäfte tätigt, darf aufgrund seiner Verbindung zu dieser anderen Gesellschaft oder Firma nicht daran gehindert werden, solche im Zusammenhang mit derartigen Verträgen oder Geschäften stehenden Angelegenheiten in Betracht zu ziehen, diesbezüglich abzustimmen oder zu handeln.

Falls ein Verwaltungsratsmitglied oder Geschäftsführer der Gesellschaft ein persönliches Interesse an einem Geschäft der Gesellschaft hat, muß das betroffene Verwaltungsratsmitglied oder der betroffene Geschäftsführer dem Verwaltungsrat dieses persönliche Interesse mitteilen, und darf keine solche Transaktion in Betracht ziehen oder diesbezüglich abstimmen; über das Interesse des betreffenden Verwaltungsratsmitglieds oder Geschäftsführers wird in der nächstfolgenden Versammlung der Aktionäre Bericht erstattet.

Der Begriff «persönliches Interesse», wie im vorstehenden Satz aufgeführt, gilt nicht für die Beziehung zu oder das Interesse in irgendeiner Angelegenheit, Position oder einer Transaktion im Zusammenhang mit CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG oder irgendeiner ihrer Zweigstellen oder Tochtergesellschaften, oder mit einer sonstigen Gesellschaft oder Körperschaft, wie sie der Verwaltungsrat nach Belieben von Zeit zu Zeit festlegen kann.

Art. 18. Die Gesellschaft kann jedes Verwaltungsratsmitglied oder jeden Geschäftsführer, deren Erben, Testamentvollstrecker und Vermögensverwalter für alle Ausgaben entschädigen, welche diese im Zusammenhang mit jedweden Verfahren, Prozessen und Gerichtsverfahren hatten, in welchen sie in ihrer Eigenschaft als jetzige oder ehemalige Verwaltungsratsmitglieder oder Geschäftsführer der Gesellschaft, oder, auf deren Antrag, jedweder anderen Gesellschaft, in welcher die Gesellschaft Aktionär oder Gläubiger ist und von welcher sie keine Entschädigung beanspruchen können, beteiligt waren, es sei denn für solche Angelegenheiten, für welche sie in solchen Verfahren, Prozessen oder Gerichtsverfahren schließlich für grobe Fahrlässigkeit oder vorsätzliches Fehlverhalten für haftbar erklärt werden.

Art. 19. Die Gesellschaft wird durch die Unterschrift zweier Verwaltungsratsmitglieder oder die Einzelunterschrift eines rechtmäßig dazu bevollmächtigten Geschäftsführers der Gesellschaft verpflichtet, oder durch die Unterschrift jeder sonstigen vom Verwaltungsrat dazu bevollmächtigten Person.

Art. 20. Die Gesellschaft bestellt einen zugelassenen Wirtschaftsprüfer, welchem die durch das Gesetz vom 30. März 1988 über die Organismen für gemeinsame Anlagen vorgeschriebenen Aufgaben obliegen. Der Wirtschaftsprüfer wird von der jährlichen Hauptversammlung der Aktionäre gewählt und bleibt im Amt bis zur Ernennung seines Nachfolgers.

Art. 21. Wie nachstehend näher erläutert, kann die Gesellschaft jederzeit ihre eigenen Aktien unter Berücksichtigung der gesetzlichen Bestimmungen zurückkaufen.

Jeder Aktionär kann den Rückkauf aller oder eines Teils seiner Aktien durch die Gesellschaft beantragen. Der Rückkaufpreis ist spätestens 7 Geschäftstage nach dem Datum, an welchem der Rückkaufantrag erhalten wurde oder, falls später, nach dem Datum, an dem alle dazugehörigen Dokumente von der Gesellschaft erhalten worden sind, zu zahlen und entspricht dem gemäß den Bestimmungen von Artikel 23 der vorliegenden Satzung festgelegten Inventarwert der Aktien der betreffenden Kategorie, minus der vom Verwaltungsrat bestimmten Rückkaufkosten. Der Verwaltungsrat kann den Inventarwert um die Summe verringern, die der Verwaltungsrat als angebrachte Provision für Steuern und Kosten hält (inklusive Stempel und andere Steuern, Taxen und behördliche Kosten, Maklerkosten, Bankkosten, Überweisungskosten, Eintragungs- und Zertifikatskosten und anderen ähnlichen Kosten) («Handelskosten»), welche anfallen würden, wenn das sich im Besitz der Gesellschaft befindliche Vermögen, welches in Betracht gezogen werden müßte für eine Schätzung, verkauft werden müßte zu den in der Schätzung angenommenen Preisen, unter der zusätzlichen Berücksichtigung aller anderen Faktoren, welche nach Meinung des Verwaltungsrats, der vorsichtig und gutgläubig handelt, berücksichtigt werden müßten. Der resultierende Preis kann dann zugunsten der Gesellschaft zur nächsten ganzen Einheit der Währung, in der die bezügliche Kategorie berechnet, wird (ab)gerundet werden.

Alle derartigen Rückkaufanträge müssen vom betreffenden Aktionär in schriftlicher Form am Gesellschaftssitz in Luxemburg oder bei jedweder anderen von der Gesellschaft zu ihrem Agenten für den Aktienrückkauf ernannten Person oder Gesellschaft eingereicht werden; gleichzeitig müssen das oder die Aktienzertifikate (sofern solche ausgestellt wurden) zusammen mit ausreichenden Beweisen der Übertragung oder Abtretung ordnungsgemäß ausgehändigt werden.

Jedweder Rückkaufantrag ist unwiderruflich, außer im Falle der Aussetzung des Rückkaufs gemäß Artikel 22 der vorliegenden Satzung. In Ermangelung eines Widerrufs erfolgt der Rückkauf wie vorerwähnt, am ersten Bewertungsstichtag nach der Aufhebung.

Die von der Gesellschaft zurückgekauften Aktien werden annulliert.

Jedweder Aktionär kann durch einen Antrag den Umtausch aller oder eines Teils seiner Aktien in Aktien einer anderen Kategorie, zum respektiven für die betreffende Kategorie festgelegten Inventarwert beantragen, welcher Preis durch die jeweiligen Handelskosten, und durch das Auf- und Abrunden, wie vom Verwaltungsrat entschieden werden kann, berichtet wird. Der Verwaltungsrat kann unter anderem im Hinblick auf die Frequenz der Umwandlungen Einschränkungen auferlegen und für den Umtausch eine nach Gutdünken, im Interesse der Gesellschaft und des gesamten Aktionariates festgelegte Gebühr in Rechnung stellen.

Für den Fall, daß ein Rückkauf oder ein Umtausch oder ein Verkauf von Aktien den Wert des Aktienbestands einer Kategorie eines einzelnen Aktionärs auf weniger als CHF 10.000,- oder den Gegenwert in einer anderen Währung oder auf einen niedrigeren vom Verwaltungsrat festzulegenden Betrag reduziert, wird angenommen, daß der betreffende Aktionär den Rückkauf oder den Umtausch seiner sämtlichen Aktien dieser Kategorie beantragt hat.

Falls Rückkaufanträge (eines oder mehrerer Aktionäre) für Aktien in einem Teilfonds, die an einem Bewertungsstichtag auszuführen sind, mehr als 10 % der Aktien dieses Teilfonds ausmachen, kann der Fonds die Rückkäufe auf 10 % der an diesem Bewertungsstichtag in diesem Teilfonds in Umlauf befindlichen Aktien begrenzen. Solch eine Begrenzung wird für alle Aktionäre, die ihre Aktien für diesen Bewertungsstichtag zum Rückkauf geliefert haben, im Verhältnis zu der Zahl der Aktien, die von ihnen so geliefert wurden, Anwendung finden.

Jeder Rückkauf, der an diesem Tag nicht ausgeführt werden konnte, wird auf den nächsten Bewertungsstichtag verlegt und an dem Tag vorrangig, jedoch dem Tag der Lieferung entsprechend, und unter Vorbehalt der hier aufgeführten Begrenzung, ausgeführt.

Art. 22. Zum Zwecke der Festlegung des Ausgabe-, Rückkauf- und Umtauschpreises pro Aktie bestimmt die Gesellschaft periodisch, je nach Bestimmung des Verwaltungsrats, jedoch mindestens zweimal im Monat, den Inventarwert der Aktien einer jeden Kategorie (wobei der Tag, an welchem der Inventarwert bestimmt wird, in der vorliegenden Satzung «Bewertungsstichtag» genannt wird), unter der Voraussetzung, daß der Bewertungsstichtag im Falle eines Bankfeiertages in Luxemburg oder an einem anderen vom Verwaltungsrat bestimmten Ort auf den nächstfolgenden Bankgeschäftstag verlegt wird.

Die Gesellschaft kann die Bestimmung des Inventarwerts der Aktien jeder Kategorie, die Ausgabe und den Rückkauf der Aktien dieser Kategorie sowie den Umtausch von und in Aktien einer jeden Kategorie aussetzen:

a) für jedwede Periode, während welcher eine der wichtigsten Wertpapierbörsen oder geregelten Märkte, an denen ein wesentlicher Teil der auf eine bestimmte Kategorie bezogenen Anlagen der Gesellschaft notiert werden, aus einem anderen Grund als dem des üblichen Feiertags geschlossen ist, oder während der Handel begrenzt oder vorübergehend eingestellt ist;

b) im Falle einer Notlage, infolge welcher sich die Verfügbarkeit oder die Bestimmung der auf die jeweilige Aktienkategorie bezogenen Bewertung der Vermögenswerte der Gesellschaft als unmöglich erweist; oder

c) im Falle des Ausfalls der normalerweise bei der Bestimmung des Preises oder des Werts der auf eine bestimmte Aktienkategorie bezogenen Anlagen oder der laufenden Preise oder Werte an jedweder Wertpapierbörse gebrauchten Kommunikationsmittel; oder

d) während jeder Periode, in welcher die Gesellschaft die Rückführung der Gelder zwecks Zahlung des Rückkaufpreises solcher Aktien einer bestimmten Kategorie nicht bewerkstelligen kann, oder während welcher jedwede Übertragung von Geldern für die Realisierung oder den Kauf von Anlagen oder für die Zahlung des Rückkaufpreises dieser Aktien nach Meinung der Verwaltungsratsmitglieder nicht zu üblichen Wechselkursen erfolgen kann.

Sofern es angebracht ist, wird diese vorübergehende Einstellung von der Gesellschaft bekanntgegeben und den Aktionären, welche den Rückkauf ihrer Aktien durch die Gesellschaft beantragen, beim Einreichen des schriftlichen Antrags für einen derartigen Rückkauf wie in Artikel 21 der vorliegenden Satzung angegeben, mitgeteilt.

Die vorübergehende Einstellung bezüglich irgendeiner Aktienkategorie wird keine Folgen auf die Festlegung des Inventar-, Ausgabe-, Rückkauf- und Umtauschpreises der anderen Aktienkategorien haben.

Art. 23. Der Inventarwert der Aktien einer jeden Aktienkategorie der Gesellschaft wird in der Währung der entsprechenden Aktienkategorie als Pro-Aktie-Wert ausgedrückt und für jedweden Bewertungsstichtag festgelegt, indem der Nettovermögenswert der entsprechenden Aktienkategorie, welcher dem am besagten Datum auf die entsprechende Kategorie bezogenen Wert des Vermögens der Gesellschaft, abzüglich der auf diese einzelnen Kategorien fallenden Verbindlichkeiten entspricht, durch die Anzahl der ausgegebenen Aktien der entsprechenden Kategorie dividiert und das Ergebnis auf die nächste Währungseinheit ab- oder aufgerundet wird.

A. Die Vermögenswerte der Gesellschaft umfassen:

- a) sämtliche Bar- oder Kontoguthaben, einschließlich der aufgelaufenen Zinsen;
- b) sämtliche Wechsel, Schuldscheine und fälligen Forderungen (einschließlich des Erlöses von verkauften jedoch nicht gelieferten Wertpapieren);
- c) sämtliche Obligationen, Nachsichtwechsel, Aktien, Wandel- und Schuldverschreibungen, Bezugsrechte, Optionscheine, Optionen und sonstigen Anlagen und Wertpapiere, welche sich im Besitz der Gesellschaft befinden oder für ihre Rechnung gekauft worden sind;
- d) sämtliche der Gesellschaft geschuldeten Aktien, Stockdividenden, Bardividenden und Barausschüttungen (vorausgesetzt, die Gesellschaft kann Berichtigungen im Hinblick auf die durch den Handel mit Ex-Dividenden, Ex-Bezugsrechten oder ähnliche Praktiken bedingten Schwankungen des Marktwertes der Wertpapiere vornehmen);
- e) sämtliche auf den von der Gesellschaft gehaltenen verzinslichen Wertpapieren aufgelaufenen Zinsen, außer wenn diese Zinsen im Nennwert des entsprechenden Wertpapiers einbegriffen oder wiedergegeben sind;
- f) die Gründungskosten der Gesellschaft, insofern diese nicht abgeschrieben wurden; und
- g) alle sonstigen Vermögenswerte jedweder Art, einschließlich der Rechnungsabgrenzungsposten.

Der Wert dieser Vermögenswerte wird folgendermaßen festgelegt:

1) Es wird davon ausgegangen, daß der Wert der Bar- oder Kontoguthaben, Wechsel, Schuldscheine und fälligen Forderungen, Rechnungsabgrenzungsposten, Bardividenden und wie vorerwähnt festgesetzten oder aufgelaufenen, jedoch noch nicht vereinnahmten Zinsen den Gesamtwert darstellen, es sei denn, dieser Betrag kann nicht voll gezahlt oder vereinnahmt werden, in welchem Falle der Wert bestimmt wird, indem derjenige Betrag abgezogen wird, den die Gesellschaft als angemessen erachtet, um den realen Wert der Vermögenswerte zur Genüge wiederzuspiegeln.

2) Der Wert der an jedweden Wertpapierbörsen notierten oder gehandelten Wertpapiere gründet auf dem letzten Kurs am Tage vor dem Bewertungsstichtag.

3) Der Wert der auf einem anderen geregelten Markt gehandelten Wertpapiere wird auf der Grundlage des letzten Kurses am Tag vor dem Bewertungsstichtag festgelegt.

4) Falls die im Portefeuille der Gesellschaft befindlichen Wertpapiere am betreffenden Bewertungsstichtag weder an einer Börse noch auf einem anderen geregelten Markt notiert oder gehandelt werden oder falls der gemäß Abschnitt 2) und 3) festgelegte Preis nicht dem realen Wert der an einer Börse oder auf jedwedem sonstigen geregelten Markt notierten oder gehandelten Wertpapiere entspricht, so wird der Wert dieser Wertpapiere nach dem Grundsatz von Treu und Glauben auf der Grundlage des vernünftig voraussichtlichen Verkaufspreises festgelegt.

B. Die Verbindlichkeiten der Gesellschaft umfassen:

- a) sämtliche Darlehen, Wechselverbindlichkeiten und Verpflichtungen;
- b) sämtliche aufgelaufenen oder zahlbaren Verwaltungsausgaben (einschließlich der Anlageberatungsgebühren, der Verwahrunggebühren und der Vergütung des Gesellschaftsbevollmächtigten);
- c) sämtliche jetzigen und zukünftigen bekannten Verbindlichkeiten, einschließlich sämtlicher fällig gewordenen vertraglichen Verpflichtungen zur Zahlung in bar oder in Gütern, einschließlich des Betrags jedweder von der Gesellschaft festgesetzten nichtausgeschütteten Dividenden, sofern der Abschlußtag mit dem Stichtag für die Feststellung der dividendenberechtigten Personen übereinstimmt oder diesem folgt;

d) eine vom Verwaltungsrat von Zeit zu Zeit festgelegte angemessene Rückstellung für bis zum Bewertungsstichtag aufgelaufene Steuern auf das Kapital und die Erträge und gegebenenfalls für Eventualverbindlichkeiten, vorbehaltlich der Genehmigung und der Billigung des Verwaltungsrats;

e) sämtliche sonstigen Verbindlichkeiten jedweder Art der Gesellschaft, mit Ausnahme der durch Gesellschaftsaktien verkörperten Verbindlichkeiten. Bei der Bestimmung der Höhe dieser Verbindlichkeiten hat die Gesellschaft sämtliche von der Gesellschaft zu zahlenden Ausgaben zu berücksichtigen; diese Ausgaben umfassen unter anderem die Gründungskosten, die Vergütungen für Anlageberater, Anlageverwalter, Buchhalter, die Depotbank, Korrespondenzbanken, Registrierungsdomizil und Übertragungsstellen, jedwede Zahlstellen und ständigen Vertreter an den Registrierungsstellen, jedwede sonstigen Geschäftsführer der Gesellschaft, Gebühren für Rechtsbeistand und Buchprüfungsdienstleistungen, die Förderungs-, Druck-, Berichtserstellungs- und Veröffentlichungskosten, einschließlich der Werbekosten, der Kosten für die Ausarbeitung und den Druck von Prospekten, erklärende Memoranden oder Registrierungsanträge, die Steuern oder von der Regierung erhobenen Gebühren und sämtliche sonstigen Betriebskosten, einschließlich der Kosten für den Kauf und den Verkauf von Vermögenswerten, Zinsen, Bank- und Courtagegebühren, Versandkosten, Telefon- und Telexgebühren. Die Gesellschaft kann die Verwaltungskosten und sonstige regel-

mässig wiederkehrende Kosten im voraus für ein Jahr oder jedwede andere Periode veranschlagen und diese gleichmässig über diese Zeitspanne verteilen.

C. Es wird eine Vermögensmasse für jede Aktienkategorie gebildet:

(a) der Erlös der Ausgabe jeder Aktienkategorie wird in den Gesellschaftsbüchern der für diese Kategorie von Aktien gebildeten Masse zugeteilt, und die Aktiva und Passiva sowie Einkünfte und Ausgaben gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Artikels werden der entsprechenden Masse zugeordnet;

(b) falls ein Vermögenswert sich aus einem anderen Vermögenswert ergibt, so wird dieser abgeleitete Vermögenswert in den Gesellschaftsbüchern derselben Masse zugeordnet wie diejenigen Vermögenswerte, von welchen er abgeleitet wurde, und anlässlich jeder Neubewertung eines Vermögenswertes wird die Wertsteigerung oder die Wertminderung der entsprechenden Masse zugeordnet;

(c) falls die Gesellschaft eine Verbindlichkeit eingeht, welche in Verbindung mit einem Vermögenswert einer bestimmten Masse oder mit irgendeinem Geschäft im Zusammenhang mit einem Vermögenswert einer bestimmten Masse steht, so wird die betreffende Verbindlichkeit der entsprechenden Masse zugeordnet; sämtliche Verbindlichkeiten, zu welcher Masse auch immer sie gehören, verpflichten jedoch die Gesellschaft als ein Ganzes, sofern nichts anderes mit den Gläubigern vereinbart wurde;

(d) falls Vermögenswerte oder eine Verbindlichkeit der Gesellschaft keiner bestimmten Masse zugeordnet werden kann, wird der betreffende Vermögenswert oder die Verbindlichkeit gleichmässig auf sämtliche Massen verteilt, oder insofern wie es die Summe der Verbindlichkeit justifiziert, anteilmässig zum Nettovermögenswert der Massen verteilt;

(e) bei der Zahlung von Dividenden an Inhaber jeder Aktienkategorie wird der Betrag dieser Dividenden vom Nettovermögenswert dieser Aktienkategorie in Abzug gebracht.

D. Zum Zwecke des vorliegenden Artikels:

a) gelten die gemäß Artikel 21 der vorliegenden Satzung zurückzukaufenden Aktien bis unverzüglich nach Geschäftsabschluss an dem im vorliegenden Artikel bezeichneten Bewertungsstichtag als bestehend und werden als solche berücksichtigt und gelten ab diesem Tag und bis zur Zahlung des Preises als Verbindlichkeit der Gesellschaft;

b) gelten in Folge von erhaltenen Zeichnungsanträgen auszugebende Aktien der Gesellschaft, unverzüglich nach Geschäftsabschluss an dem Bewertungsstichtag, an dem der Ausgabepreis errechnet wurde, als bestehend, und dieser Preis wird, bis er von der Gesellschaft erhalten worden ist, als Forderung der Gesellschaft angesehen werden;

c) werden sämtliche Anlagen, flüssige Mittel und sonstigen Vermögenswerte der Gesellschaft, welche nicht in der Währung des Nettovermögenswertes der entsprechenden Kategorie ausgedrückt sind, unter Berücksichtigung des am Bewertungsstichtag des Nettovermögenswertes der Aktien geltenden Wechselkurses bewertet; und

d) werden an einem Bewertungsstichtag die von der Gesellschaft an diesem Bewertungsstichtag abgeschlossenen Käufe oder Verkäufe von Wertpapieren soweit wie möglich berücksichtigt.

Art. 24. Wenn immer die Gesellschaft Aktien zur Zeichnung anbietet, so entspricht der Preis pro Aktie, zu welchem diese Aktien angeboten und verkauft werden, dem vorgezeichneten Inventarwert für die entsprechende Aktienkategorie, zusätzlich, wenn der Verwaltungsrat es beschließt, einer vom Verwaltungsrat festgelegten Gebühr für Steuern und Kosten (inklusive Stempel und andere Steuern, Taxen, behördliche Kosten, Maklerkosten, Bankkosten, Überweisungskosten, Eintragungs- und Zertifikatskosten und andere ähnliche Kosten) («Handelskosten»), welche anfallen würde, wenn das sich im Besitz der Gesellschaft befindliche Vermögen, welches in Betracht gezogen werden müßte für eine Schätzung, gekauft werden müßte zu den in der Schätzung angenommenen Preisen, und unter der zusätzlichen Berücksichtigung aller anderen Faktoren, die nach Meinung des Verwaltungsrates berücksichtigt werden müssen, zuzüglich der in den Verkaufsdokumenten festgelegten Verkaufsgebühr; dieser Preis ist aufzurunden zu der nächsten ganzen Einheit der Währung, in welcher der Inventarwert dieser Aktie gerechnet wird, wenn der Verwaltungsrat es beschließt. Die Vergütung jedweder mit dem Verkauf dieser Aktien beauftragten Agenten wird aus dieser Gebühr bezahlt. Der auf diese Weise festgelegte Preis ist spätestens sieben Geschäftstage, nachdem der Kaufantrag angenommen wurde, oder binnen einer kürzeren Zeitspanne, wie es vom Verwaltungsrat von Zeit zu Zeit bestimmt werden kann, zahlbar.

Art. 25. Das Geschäftsjahr der Gesellschaft beginnt am ersten Januar und endet am einunddreißigsten Dezember desselben Jahres.

Die Konten der Gesellschaft werden in CHF ausgedrückt. Im Falle verschiedener Aktienkategorien, wie in Artikel 5 der Satzung vorgesehen, und wenn die Konten dieser Aktienkategorie in verschiedenen Währungen ausgedrückt sind, werden diese Konten in CHF umgewandelt und zusammengerechnet im Hinblick auf die Festsetzung der Konten der Gesellschaft.

Art. 26. Die Verteilung des jährlichen Einkommens sowie sämtliche sonstigen Ausschüttungen werden von der jährlichen Hauptversammlung auf Vorschlag des Verwaltungsrates festgelegt.

Jedweder Beschluß einer Hauptversammlung der Aktionäre betreffend die Ausschüttung von Dividenden oder anderer Ausschüttungen an die Aktieneigentümer einer Aktienkategorie, unterliegt zusätzlich der vorherigen Abstimmung, nach dem Mehrheitsprinzip wie hieroben festgelegt, der Aktieneigentümer dieser Aktienkategorie.

Auf Beschluß des Verwaltungsrates und in Übereinstimmung mit den Gesetzen können Zwischendividenden auf Aktien jedweder Kategorie gezahlt werden. Es wird keine Ausschüttung von Dividenden getätigt werden, wenn diese Ausschüttung das Kapital der Gesellschaft unter dem vom Gesetz festgelegten Minimum fallen lassen würde.

Festgesetzte Dividenden werden in den vom Verwaltungsrat festgesetzten Währungen, Ort und Zeitpunkt ausgezahlt.

Die Dividenden einer jeden Aktienkategorie können gegebenenfalls eine Vorwegnahme auf ein Ausgleichskonto mit sich führen; dieses Konto, welches für jede Aktienkategorie eingerichtet wird, wird im gegebenen Falle und für die diesbezügliche Aktienkategorie in Folge einer Aktienausschüttung gutgeschrieben und im Falle eines Aktienrückkaufs belastet über eine Summe, welche auf Basis des Teils der aufgelaufenen Einkommen der diesbezüglichen Aktien gerechnet wird.

Art. 27. Die Gesellschaft muß einen Vertrag mit einer gemäß der luxemburgischen Gesetzgebung über Organismen für gemeinsame Anlagen zur Ausübung von Bankgeschäften berechtigten Bank («die Depotbank») abschließen. Sämtliche Bankguthaben und Wertpapiere der Gesellschaft werden von der Depotbank oder zu ihren Gunsten verwahrt, welche gemäß der Gesetzgebung gegenüber der Gesellschaft und den Aktieneigentümern haftet.

Wünscht die Depotbank vom Vertrag zurückzutreten, so hat sich der Verwaltungsrat um eine neue Gesellschaft zu bemühen, die als Depotbank handeln soll. Die Verwaltungsratsmitglieder dürfen die Depotbank nicht ihres Amtes entheben, bevor eine Nachfolgebank gemäß dieser Vorschrift ernannt wurde, um deren Amt zu übernehmen.

Art. 28. Im Falle der Auflösung der Gesellschaft erfolgt die Liquidation durch einen oder mehrere Liquidatoren (welche natürliche Personen oder Rechtspersonen sein können), welche von der diese Auflösung beschließenden Versammlung der Aktionäre ernannt werden, die ebenfalls ihre Befugnisse und ihre Vergütung festlegt. Der Nettoerlös der Auflösung bezüglich jeder Aktienkategorie wird durch den Liquidatoren an den Eigentümer dieser Aktien proportional zu seinem Besitz der entsprechenden Aktienkategorie gezahlt.

Die Generalversammlung der Aktionäre einer Kategorie kann gemäß den Quorum- und Mehrheitsbedingungen des Artikels 29 dieser Satzung das Kapital der Gesellschaft durch Annullierung aller Aktien dieser Kategorie verringern und den Haltern der Aktien dieser Kategorie den vollen Inventarwert am Tag dieser Verteilung zurückerstatten.

Die Generalversammlung der Aktionäre einer Kategorie kann auch entscheiden, daß eine Kategorie mit einer anderen Kategorie zusammengelegt wird oder daß eine bestimmte Kategorie mit einem anderen Organismus für gemeinsame Anlagen, welcher gemäß Teil I des Luxemburger Gesetzes vom 30. März 1988 organisiert ist, zusammengelegt wird. Dies geschieht gegen Ausgabe von Aktien dieses anderen Organismus für gemeinsame Anlagen an die Aktieninhaber der Kategorie. Eine solche Entscheidung wird von der Gesellschaft veröffentlicht und die Veröffentlichung wird Informationen in Zusammenhang mit der neuen Kategorie oder dem Organismus für gemeinsame Anlagen enthalten. Eine solche Veröffentlichung wird einen Monat, bevor die Zusammenlegung oder Fusion effektiv wird, erfolgen, um den Haltern dieser Aktien die Möglichkeit zu geben, ihre Aktien frei von Kosten zum Rückkauf anzubieten, bevor die Entscheidung in Kraft tritt. Im Falle einer Zusammenlegung einer Kategorie mit einer anderen existierenden Kategorie kann die obengenannte Veröffentlichung vor, aber unter der Bedingung der Abhaltung der Versammlung der Aktionäre, welche die Zusammenlegung beschließen wird, erfolgen. Es gibt keine Quorumbestimmungen für die Generalversammlung, welche die Zusammenlegung von verschiedenen Kategorien von Aktien innerhalb der Gesellschaft regelt. Entscheidungen zu diesem Thema können mit einfacher Mehrheit der bei der Versammlung anwesenden oder vertretenen Aktien getroffen werden. Entscheidungen, welche durch eine Generalversammlung im Zusammenhang mit einer Zusammenlegung einer Masse von Vermögenswerten und Verbindlichkeiten mit einem anderen Organismus für gemeinsame Anlagen zu treffen sind, unterliegen den Quorum- und Mehrheitsbestimmungen des Artikels 29. Wo die Zusammenlegung mit einem Investmentfonds (Fonds commun de placement) oder einem ausländischem Organismus für gemeinsame Anlagen erfolgt, wird solch eine Entscheidung nur für diejenigen Aktienhalter bindend sein, welche der Zusammenlegung zugestimmt haben.

Art. 29. Die vorliegende Satzung kann von einer Versammlung der Aktionäre abgeändert werden, die nach den Luxemburger Gesetzen ordentlich, was die Beschlußfähigkeit und die Stimmabgabe betrifft, einberufen ist. Jegliche Abänderung bezüglich der Rechte von Aktieneigentümern einer bestimmten Kategorie gegenüber Aktien einer anderen Kategorie unterliegt des weiteren den Beschlußfähigkeit- und Stimmabgabebestimmungen der betreffenden Aktienkategorien.

Art. 30. Sämtliche nicht in der vorliegenden Satzung vorgesehenen Angelegenheiten unterliegen dem Gesetz vom 30. März 1988 betreffend die «Organismen für gemeinsame Anlagen».

Übergangsbestimmungen

Das erste Geschäftsjahr beginnt am heutigen Tage und endet am 31. Dezember 1997.

Die erste Generalversammlung findet statt zum ersten Male am Tage, Ort und Datum, angegeben wie in den Satzungen, in 1998.

Unterzeichnung und Bezahlung

Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt fünfundsechzigtausend (65.000,-) Deutsche Mark (DEM), voll eingezahlt und eingeteilt in eintausenddreihundert (1.300) Aktien ohne Nennwert in einer in DEM ausgegebenen Klasse.

Die Unterzeichneten haben die nachstehende Zahl von Aktien gezeichnet und die unten aufgestellten Summen bar bezahlt.

Aktieneigentümer	gezeichnetes Kapital	Anzahl der Aktien
1) CREDIS FUND HOLDING (LUXEMBOURG) S.A., vorgenannt	DEM 64.950,-	1.299
2) CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, vorgenannt	DEM 50,-	1
Total:	DEM 65.000,-	1.300

Das Stammkapital von DEM 65.000,- wurde auf CHF 54.857,- geschätzt. Die Stammaktionäre haben die Aktien in einer in DEM ausgegebenen Klasse gezeichnet.

Der Beweis all dieser Zahlungen wurde dem unterzeichneten Notar vorgelegt.

Schätzung des Gesellschaftskapitals

In bezug auf legale Bestimmungen wurde das Aktienkapital auf eine Million dreihundertneununddreissigtausendsechshundertfünfzig (1.339.650,-) Luxemburger Franken abgeschätzt.

Ausgaben

Die Ausgaben, Kosten, Abfindungen und Gebühren, gleichgültig welcher Form, entstanden durch die Gründung der Gesellschaft, und welche von der Gesellschaft getragen werden, wurden auf ungefähr zweihundertzwanzigtausend (220.000,-) Luxemburger Franken geschätzt.

Bestätigung

Der unterzeichnete Notar bestätigt, daß die in Artikel 26 des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften genannten Bedingungen erfüllt sind.

Hauptversammlung der Aktionäre

Die vorgenannten Personen, die das ganze gezeichnete Kapital darstellen und sich selbst als ordentlich versammelt bezeichnen, haben sofort eine außerordentliche Generalversammlung einberufen.

Nachdem erst überprüft wurde, daß sie ordentlich einberufen ist, hat die Versammlung das Nachfolgende beschlossen:

Erster Beschluß

Die nachstehenden Personen werden als Verwaltungsratsmitglieder bestellt:

- 1) Heinz Hofmann, Mitglied des Verwaltungsrates, CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, Zürich;
- 2) Herbert Kahlich, Mitglied des Verwaltungsrates, CREDIS INTERNATIONAL FUND HOLDING AG, Zürich;
- 3) Raymond Melchers, Managing Director, CREDIS FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A, Luxembourg;
- 4) Klaus Bissmann, Senior Manager, CREDIS FUND SERVICE AG, Zürich;
- 5) Ian Chimes, Managing Director, CREDIT SUISSE INVESTMENT FUNDS (UK) LTD, London;
- 6) Hans-Rudolf Müller, Mitglied der Direktion, SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT, Zürich.

Zweiter Beschluß

Der Nachstehende wurde als Prüfer bestellt:

PRICE WATERHOUSE, Aktiengesellschaft, 24-26, avenue de la Liberté, Luxembourg.

Dritter Beschluß

Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Luxemburg, 5, rue Jean Monnet.

Der unterzeichnete Notar, der die englische Sprache spricht und versteht, aktiert hiermit, daß auf Anfrage der vorgenannten erschienenen Personen, die hier vorliegende Ausfertigung in Englisch ausgedrückt ist, welcher eine deutsche Übersetzung beiliegt. Auf Anfrage derselben erschienenen Personen und im Falle einer Abweichung zwischen dem englischen und dem deutschen Text, wird der englische Text maßgebend sein.

Hierauf wurde die vorliegende notarielle Urkunde in Luxemburg aufgesetzt, an dem Tag wie anfangs in diesem Dokument eingetragen.

Nachdem das Dokument den erschienenen Personen vorgelesen wurde, die dem Notar bekannt sind durch ihre Namen, Vornamen, zivilen Status und ihrer Herkunft, haben diese Personen zusammen mit Uns, Notar, die hier vorliegende Urkunde unterzeichnet.

Gezeichnet: R. Melchers, G. Trichies, R. Neuman.

Enregistré à Luxembourg, le 21 novembre 1996, vol. 94S, fol. 51, case 4. – Reçu 50.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Für gleichlautende Abschrift, der vorgenannten Gesellschaft, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.

Luxemburg, den 26. November 1996.

R. Neuman.

(41944/226/1242) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 27 novembre 1996.

THOR S.A., Société Anonyme.

Par la présente, la FIDUCIAIRE R. LINSTER dénonce avec effet immédiat, le siège de la société sous-rubrique.
Fait à Ehnen, le 28 novembre 1996.

FIDUCIAIRE ROGER LINSTER

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 29 novembre 1996, vol. 174, fol. 9, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Signature.

(44207/598/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 1996.

COTENTIN HOLDING S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 33.138.

Il résulte de lettres adressées à la société en date du 4 décembre 1996 que Maître René Faltz, Maître Jacques Schroeder et Madame Carine Bittler ont démissionné de leur poste d'administrateur de la société avec effet immédiat et que BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG a démissionné de son poste de commissaire aux comptes avec effet immédiat.

Il résulte d'une lettre adressée à la société en date du 4 décembre 1996 que le siège social de la société a été dénoncé par l'Etude FALTZ & ASSOCIES avec effet immédiat.

Luxembourg, le 9 décembre 1996.

Pour extrait conforme
BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 9 décembre 1996, vol. 487, fol. 45, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(44051/595/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 1996.

DOTRA HOLDING S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 48.124.

Il résulte de lettres adressées à la société en date du 4 décembre 1996 que Maître René Faltz, Maître Jacques Schroeder et Madame Carine Bittler ont démissionné de leur poste d'administrateur de la société avec effet immédiat et que BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG a démissionné de son poste de commissaire aux comptes avec effet immédiat.

Il résulte d'une lettre adressée à la société en date du 4 décembre 1996 que le siège social de la société a été dénoncé par la BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG avec effet immédiat.

Luxembourg, le 9 décembre 1996.

Pour extrait conforme
BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 9 décembre 1996, vol. 487, fol. 45, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(44057/595/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 1996.

BRETAGNE HOLDING S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 33.138.

Il résulte de lettres adressées à la société en date du 4 décembre 1996 que Maître René Faltz, Maître Jacques Schroeder et Monsieur Yves Schmit ont démissionné de leur poste d'administrateur de la société avec effet immédiat et que Maître Lydie Lorang a démissionné de son poste de commissaire aux comptes avec effet immédiat.

Il résulte d'une lettre adressée à la société en date du 4 décembre 1996 que le siège social de la société a été dénoncé par la BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG avec effet immédiat.

Luxembourg, le 9 décembre 1996.

Pour extrait conforme
BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 9 décembre 1996, vol. 487, fol. 45, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(44019/595/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 1996.

LIMOUSIN CONSULTING S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 33.228.

Il résulte de lettres adressées à la société en date du 4 décembre 1996 que Maître René Faltz et Maître Jacques Schroeder ont démissionné de leur poste d'administrateur de la société avec effet immédiat et que Maître Charles Duro a démissionné de son poste de commissaire aux comptes avec effet immédiat.

Il résulte d'une lettre adressée à la société en date du 4 décembre 1996 que le siège social de la société a été dénoncé par la BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG avec effet immédiat.

Luxembourg, le 9 décembre 1996.

Pour extrait conforme
BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 9 décembre 1996, vol. 487, fol. 45, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(44136/595/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 1996.

G & S SOCIETE ANONYME D'INVESTISSEMENT Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-2520 Luxembourg, 31, allée Scheffer.

H. R. Luxemburg B 31.440.

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am zweiundzwanzigsten Oktober.

Vor dem unterzeichneten Notar Alphonse Lentz, mit Amtssitz in Remich.

Sind die Aktionäre der Aktiengesellschaft G & S SOCIETE ANONYME D'INVESTISSEMENT, mit Sitz in L-2520 Luxembourg, 31, allée Scheffer, gegründet gemäss Urkunde, aufgenommen durch den unterzeichneten Notar am 1. September 1989, veröffentlicht im Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, vom 31. Oktober 1989, Nummer 310, welche Urkunde gemäss Urkunden, aufgenommen durch den unterzeichneten Notar am 21. Dezember 1989, veröffentlicht im Mémorial C vom 18. Juni 1990, Nummer 201; am 4. Mai 1990, veröffentlicht im Mémorial C vom 22. Oktober 1990, Nummer 390; am 29. August 1990, veröffentlicht im Mémorial C vom 11. Februar 1991, Nummer 60; am 12. Dezember 1990, veröffentlicht im Mémorial C vom 11. April 1991, Nummer 175; am 20. März 1991, veröffentlicht im Mémorial C vom 11. September 1991, Nummer 336; am 17. April 1991, veröffentlicht im Mémorial C vom 8. Oktober 1991, Nummer 369; am 15. April 1992, veröffentlicht im Mémorial C vom 16. September 1992, Nummer 405; am 16. Juni 1992, veröffentlicht im Mémorial C vom 23. Oktober 1992, Nummer 482; am 3. Dezember 1992, veröffentlicht im Mémorial C vom 16. Februar 1993, Nummer 76; am 16. Februar 1994, veröffentlicht im Mémorial C vom 25. Mai 1994, Nummer 204; am 19. April 1995, veröffentlicht im Mémorial C vom 31. Juli 1995, Nummer 355; am 20.

Dezember 1995, veröffentlicht im Mémorial C vom 7. März 1996, Nummer 117, sowie am 17. April 1996, veröffentlicht im Mémorial C vom 26. Juli 1996, Nummer 358, abgeändert wurde, zu einer ausserordentlichen Generalversammlung zusammengetreten.

Die Sitzung wird eröffnet um 11.00 Uhr.

Als Vorsitzender der Generalversammlung amtiert Herr Dr. Johann Kandlbinder, Diplomkaufmann, wohnhaft in Grafing bei München.

Zum Schriftführer wird bestellt Frau Ulrike Oppenhäuser, Diplomkauffrau, wohnhaft in Speicher.

Die Versammlung bestellt als Stimmzähler Herrn Mirko Von Restorff, Directeur Général, wohnhaft in Bereldange.

Bericht des Vorsitzenden

Der Vorsitzende berichtet und die Versammlung stellt folgendes fest:

1. Die Aktionäre sowie deren bevollmächtigte Vertreter sind unter Angabe des Namens, Vornamens, des Datums der Vollmachten sowie der Stückzahl der vertretenen Aktien auf einer Anwesenheitsliste mit ihrer Unterschrift eingetragen.

Die Anwesenheitsliste wird durch den Vorsitzenden abgeschlossen und durch den Verwaltungsvorstand gezeichnet. Sie wird dem gegenwärtigen Protokoll nebst den darin erwähnten Vollmachten, welche durch die Erschienenen ne varietur paraphiert wurden, beigefügt bleiben, um mit demselben einregistriert zu werden.

2. Aus dieser Anwesenheitsliste geht hervor, dass über die Hälfte des gesamten Aktienkapitals von siebenundsiebzig Millionen vierhundertsechundfünfzigtausend Luxemburger Franken (77.456.000,- LUF), eingeteilt in siebenundsiebzigtausendvierhundertsechundfünfzig (77.456) Aktien mit einem Nennwert von je eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF), vollständig eingezahlt, bei der gegenwärtigen Versammlung vertreten ist, und dass somit die Versammlung befugt ist, über nachstehende Tagesordnung zu beschliessen, die gesetzes- und statutengemäss im Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, am 4. Oktober 1996, Nummer 499, und am 14. Oktober 1996, Nummer 518, sowie im «Luxemburger Wort» an den zwei vorgenannten Daten veröffentlicht wurde.

Somit ist die gegenwärtige Versammlung rechtsgültig zusammengetreten.

3. Die gegenwärtige Versammlung hat zur

Tagesordnung:

1. Herabsetzung des gezeichneten Gesellschaftskapitals, um den erfolgten Aktienrückkäufen bzw. den Verschmelzungen von Fondskategorie XIV in und mit Fondskategorie IX sowie von Fondskategorie XI in und mit Fondskategorie VIII Rechnung zu tragen und zugleich das Gesellschaftskapital nach Auflage von den Fondskategorien VIII und IX dementsprechend anzupassen.

2. Änderung von Artikel 5, Absatz 2 und folgende der Statuten, um der Neuauflage der Fondskategorien VIII und IX und den Verschmelzungen der Fondskategorie XIV in und mit Fondskategorie IX sowie der Fondskategorie XI in und mit Fondskategorie VIII sowie der erfolgten Kapitalherabsetzung Rechnung zu tragen.

3. Verschiedenes.

Der Vorsitzende gibt der Generalversammlung folgende Erklärungen betreffend die Veränderungen des Gesellschaftskapitals seit der letzten Kapitalherabsetzung vom 19. April 1995 bzw. der Kapitalerhöhung vom 20. Dezember 1995:

Durch Beschluss vom 7. Mai 1996 hat der Verwaltungsrat der Gesellschaft entschieden, folgende neue Fondskategorien aufzulegen und Aktien davon zur Zeichnung anzubieten (mit einer Erstzeichnung zum 4. bzw 5. Juni 1996, erster Berechnungstag des Nettovermögenswertes war der 7. Juni 1996):

- Fondskategorie VIII G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Ertrag» ATS.

Diese Fondskategorie investiert in internationale Anleihen, Wandelanleihen und sonstige festverzinsliche Wertpapiere einschliesslich Zerobonds, mit einer schwerpunktmässigen Ausrichtung auf Hartwährungen und hierbei insbesondere in ATS- und DEM-Anlagen; der Nettovermögenswert wird in ATS ausgedrückt.

Gewinne dieser Fondskategorie werden thesauriert.

Mindestzeichnungen betragen 20 Aktien zum jeweiligen Ausgabepreis. Der Ausgabepreis pro Aktie errechnet sich wie zuvor unter «Ausgabe und Umtausch von Aktien» beschrieben und ist in ATS zu entrichten.

Die Aktien dieser Fondskategorie wurden in der Währung ATS zur amtlichen Notierung an der Luxemburger Börse eingeführt.

Als Erstzeichnung wurden am 04.06.1996 Stück 4.000 Aktien dieser Fondskategorie Tranche B zum Nennwert von LUF 1.000,- pro Stück, eingezahlt in ATS zum Gegenwert von 1 ATS = 2,9219 LUF, ergo im Gesamtwert von ATS 1.368.927,24 zuzüglich eines Agios von LUF 28.219,- pro Aktie, eingezahlt in ATS zum Gegenwert von 1 ATS = 2,9219 LUF, ergo im Gesamtwert von ATS 38.631.027,76. Damit ergibt sich ein Erstzeichnungspreis pro Aktie von ATS 10.000,-.

- Fondskategorie IX G & S Société, anonyme d'investissement Managed Portfolio «Substanz» ATS.

Diese Fondskategorie investiert in Aktien, vorwiegend bedeutender internationaler Unternehmen. Neben der internationalen aussereuropäischen Streuung wird das Hauptaugenmerk auch auf Anlagemöglichkeiten in Europa gelegt. Schwerpunkt bei der Auswahl der Unternehmen ist ein langfristig konstantes Gewinnwachstum; der Netto-Vermögenswert wird in ATS ausgedrückt.

Gewinne dieser Fondskategorie werden thesauriert.

Mindestzeichnungen betragen 20 Aktien zum jeweiligen Ausgabepreis. Der Ausgabepreis pro Aktie errechnet sich wie zuvor unter «Ausgabe und Umtausch von Aktien» beschrieben und ist in ATS zu entrichten.

Die Aktien dieser Fondskategorie wurden in der Währung ATS zur amtlichen Notierung an der Luxemburger Börse eingeführt.

Als Erstzeichnung wurden am 04.06.1996 Stück 1.000 Aktien dieser Fondskategorie Tranche B zum Nennwert von LUF 1.000,- pro Stück, eingezahlt in ATS zum Gegenwert von 1 ATS = 2,9219 LUF, ergo im Gesamtwert von ATS

342.243,06 zuzüglich eines Agios von LUF 28.219,- pro Aktie, eingezahlt in ATS zum Gegenwert von 1 ATS = 2.9219 LUF, ergo im Gesamtwert von ATS 9.657.756,94. Damit ergibt sich ein Erstzeichnungspreis pro Aktie von ATS 10.000,-.

Durch Beschluss vom 7. Juni 1996 hat der Verwaltungsrat der Gesellschaft entschieden, die Fondskategorie XIV G & S Société anonyme d'investissement PortfolioPlus DEM mit und in Fondskategorie IX G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Substanz» ATS zu verschmelzen.

Auf Basis der Nettovermögenswerte vom 27. Juni 1996 hat der Verwaltungsrat, mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde, die Verschmelzung der bis dahin bestehenden Fondskategorie XIV G & S Société anonyme d'investissement PortfolioPlus DEM in und mit der Fondskategorie IX durchgeführt. Aufgrund der effektiven Nettovermögenswerte und der entsprechenden Devisenmittelkurse wurde für 4,078551 Stück Aktien Fondskategorie XIV alt je eine Aktie Fondskategorie IX neu ausgegeben. Ab dem 4. Juli 1996 waren alle bis dahin in Umlauf befindlichen Aktien der Fondskategorie XIV (6.915 Stück) nach Verschmelzung in 1.696 Stück Aktien der Fondskategorie IX umgewandelt (unter Aufzählung eines Spitzenbetrages).

Durch Beschluss vom 10. September 1996 hat der Verwaltungsrat der Gesellschaft beschlossen, Fondskategorie XI G & S Société anonyme d'investissement Cash Trust Fund ATS in und mit Fondskategorie VIII G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Ertrag» ATS zu verschmelzen.

Auf Basis der Nettovermögenswerte vom 10. Oktober 1996 hat der Verwaltungsrat, mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde, dann diese Verschmelzung von der bis dahin bestehenden Fondskategorie XI in und mit der Fondskategorie VIII durchgeführt. Aufgrund der effektiven Nettovermögenswerte dieses Bewertungstages wurde für 3,4341734 Stück Aktien Fondskategorie XI alt je eine Aktie Fondskategorie VIII neu ausgegeben. Ab dem 17. Oktober 1996 waren alle bis dahin in Umlauf befindlichen Aktien der Fondskategorie XI (8.191 Stück) nach Verschmelzung in 2.385 Stück Aktien der Fondskategorie VIII umgewandelt (unter Auskehrung eines globalen Spitzenbetrages in bar von ATS 1.475,51).

Zwischen der Kapitalherabsetzung vom 19. April 1995 bzw. der Kapitalerhöhung vom 20. Dezember 1995 und dem 17. Oktober 1996 haben per Saldo mehr Rückkäufe als Zeichnungen stattgefunden. Dementsprechend soll das Gesellschaftskapital nunmehr herabgesetzt werden, um den erfolgten Aktienrückkäufen seit der letzten Kapitalberichtigung Rechnung zu tragen; weiterhin sollen die Statuten abgeändert werden, um der Neuauflegung der Fondskategorien VIII G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Ertrag» ATS und Fondskategorie IX G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Substanz» ATS, den Verschmelzungen der Fondskategorie XIV in und mit IX sowie der Fondskategorie XI in und mit VIII und der erfolgten Kapitalherabsetzung Rechnung zu tragen.

Nach Beratung fasst die Generalversammlung dann einstimmig folgende Beschlüsse:

Erster Beschluss

Die Generalversammlung beschliesst, das gezeichnete Kapital der Gesellschaft von seinem derzeitigen Betrag von zweiundneunzig Millionen dreihundertvierundsiebzigtausend Luxemburger Franken (92.374.000,- LUF) auf den Betrag von siebenundsiebzig Millionen vierhundertsechsfünzigtausend Luxemburger Franken (77.456.000,- LUF) herabzusetzen.

Der Verwaltungsrat wird beauftragt, die Aktienzertifikate, die den Teil des Kapitals darstellen, welcher herabgesetzt wurde, zu annullieren.

Zweiter Beschluss

Die Generalversammlung beschliesst, Artikel 5 Absatz 2 und folgende infolge der Neuauflegung der Fondskategorien VIII G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Ertrag» ATS und Fondskategorie IX G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Substanz» ATS, den Verschmelzungen der Fondskategorie XIV in und mit IX sowie der Fondskategorie XI in und mit VIII und der erfolgten Kapitalherabsetzung abzuändern und ihnen folgenden Wortlaut zu geben:

«Das gezeichnete Kapital der Gesellschaft beträgt siebenundsiebzig Millionen vierhundertsechsfünzigtausend Luxemburger Franken (77.456.000,- LUF), eingeteilt in siebenundsiebzigtausendvierhundertsechsfünzig (77.456) Aktien mit einem Nennwert von eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF) pro Aktie.

Zuzüglich des Nennwertes wurde auf jede Aktie ein Agio eingezahlt, das bei Gründung beziehungsweise Erstzeichnung in den Fondskategorien I G & S Société anonyme d'investissement Hartwährungsrentenfonds ATS und II G & S Société anonyme d'investissement Internationaler Rentenfonds DEM zehntausend Luxemburger Franken (10.000,- LUF), in der Fondskategorie XVII G & S Société anonyme d'investissement ThesauRent O.E.S. fünftausend Luxemburger Franken (5.000,- LUF), in der Fondskategorie VI G & S Société anonyme d'investissement Bond-Hedge Fund ATS achtundzwanzigtausenddreihundert Luxemburger Franken (28.300,- LUF), in den Fondskategorien VIII G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Ertrag» ATS und IX G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Substanz» ATS achtundzwanzigtausendzweihundertneunzehn Luxemburger Franken (28.219,- LUF) betrug, und bei späteren Zeichnungen dem Unterschied zwischen dem Nennwert und dem jeweils anwendbaren Nettowert pro Aktie entspricht, so wie derselbe gemäss Artikel 25 und 26 der Statuten berechnet wird.

Der Gesamtbetrag des Agios wurde in die gemäss Artikel 32 der Statuten vorgesehene ausserordentliche Reserve eingezahlt.

Das gezeichnete Gesellschaftskapital verteilt sich wie folgt zwischen den verschiedenen Fondskategorien:

- Fondskategorie I G & S Société anonyme d'investissement Hartwährungsrentenfonds ATS: 25.521 Stück Aktien zum Nennwert von eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF) pro Stück.
- Fondskategorie II G & S Société anonyme d'investissement Internationaler Rentenfonds DEM: 20.061 Stück Aktien zum Nennwert von eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF) pro Stück.
- Fondskategorie VI G & S Société anonyme d'investissement Bond-Hedge Fund ATS: 6.169 Stück Aktien zum Nennwert von eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF) pro Stück, davon 2.500 Stück der Aktienklasse A und 3.669 Stück der Aktienklasse B.

- Fondskategorie VIII G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Ertrag» ATS: 8.951 Stück Aktien, zum Nennwert von eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF) pro Stück.
- Fondskategorie IX G & S Société anonyme d'investissement Managed Portfolio «Substanz» ATS: 4.514 Stück Aktien, zum Nennwert von eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF) pro Stück.
- Fondskategorie XVII G & S Société anonyme d'investissement ThesauRent ATS: 12.240 Stück Aktien zum Nennwert von eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF) pro Stück.»

Der Gesamtbetrag der Kosten, Ausgaben, Vergütungen und Auslagen, in welcher Form auch immer, belaufen sich ungefähr auf fünfundvierzigtausend Luxemburger Franken (45.000,-)

Da hiermit die Tagesordnung erschöpft ist, wird die Versammlung aufgehoben.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Luxemburg, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung von allem Vorstehenden an die Erschienenen, dem Notar nach Namen, gebräuchlichem Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben dieselben gegenwärtige Urkunde mit dem Notar unterzeichnet.

Gezeichnet: J. Kandlbinder, U. Oppenhäuser, M. Von Restorff, A. Lentz.

Enregistré à Remich, le 23 octobre 1996, vol. 459, fol. 16, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): P. Molling.

Pour copie conforme, délivrée à la demande de la prédite société, sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Remich, le 28 octobre 1996.

A. Lentz.

(38173/221/171) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

G & S SOCIETE ANONYME D'INVESTISSEMENT S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2520 Luxembourg, 31, allée Scheffer.

R. C. Luxembourg B 31.440.

Les statuts coordonnés de la société ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Remich, le 22 octobre 1996.

A. Lentz.

(38174/221/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

HEIDERSCHIED & CIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-8156 Bridel, 29, rue de Strassen.

R. C. Luxembourg B 24.145.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 93, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(38175/510/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

HERCI-CONSTRUCTIONS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-8156 Bridel, 29, rue de Strassen.

R. C. Luxembourg B 29.999.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 93, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(38176/510/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

IMMOBILIERE NORMAN S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-6971 Hostert, 4, Op der Aepeltaart.

R. C. Luxembourg B 33.455.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 93, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(38183/510/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

HIFI-CONNECTION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.
pouvant faire le commerce sous les enseignes HIFI-CONNEXION, SECURITY CONNECTION,
VIDEO CONNECTION, VIDEO INTERNATIONAL, VIDEO TECHNOLOGY
LUXEMBOURG, VIDEO LUXEMBOURG, LUX-VIDEO, IFFLI, IFFLI-INTERNATIONAL,
IFFLI-CONNEXION, IFFLI-CONNECTION, CONNEXION et CONNECTION.

Siège social: L-1740 Luxembourg, 132, rue de Hollerich.
 R. C. Luxembourg B 30.307.

La société à responsabilité limitée HIFI-CONNECTION a été autorisée à ouvrir

- 1) une première succursale au Centre Topaze, route de Colmar Berg, L-7526 Mersch, et
- 2) une deuxième succursale au 83, Grand-rue, L-9051 Ettelbruck.

Luxembourg, le 30 septembre 1996.

Pour avis sincère et conforme
 POUR HIFI-CONNECTION, S.à r.l.
 KPMG EXPERTS-COMPTABLES
 Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 octobre 1996, vol. 485, fol. 31, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38177/537/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

HIFI INTERNATIONAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1740 Luxembourg, 132, rue de Hollerich.
 R. C. Luxembourg B 13.377.

La société à responsabilité limitée HIFI INTERNATIONAL a été autorisée à ouvrir

- 1) une première succursale à L-1930 Luxembourg, 6, avenue de la Liberté,
- 2) une deuxième succursale à L-2340 Luxembourg, 34, rue Philippe II,
- 3) une troisième succursale à L-4010 Esch-sur-Alzette, 110, rue de l'Alzette,
- 4) une quatrième succursale au Centre Commercial Belle Etoile, L-8050 Bertrange, et
- 5) une cinquième succursale à L-9265 Diekirch, 2, rue du Palais.

Luxembourg, le 4 octobre 1996.

Pour avis sincère et conforme
 POUR HIFI INTERNATIONAL, S.à r.l.
 KPMG EXPERTS-COMPTABLES
 Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 octobre 1996, vol. 485, fol. 31, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38178/537/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

HIFI-VIDEO INTERNATIONAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1610 Luxembourg, 50, avenue de la Gare.
 R. C. Luxembourg B 13.381.

Monsieur Jacques Niedercorn, gérant de sociétés, demeurant à Luxembourg, a été nommé gérant pour une durée indéterminée avec le pouvoir d'engager la société en toutes circonstances par sa seule signature en remplacement de Monsieur Albert Niedercorn, décédé.

Luxembourg, le 30 septembre 1996.

Pour avis sincère et conforme
 POUR HIFI-VIDEO INTERNATIONAL, S.à r.l.
 KPMG EXPERTS-COMPTABLES
 Signature

Enregistré à Luxembourg, le 7 octobre 1996, vol. 485, fol. 26, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38179/537/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

H.P. THERKELSEN LUX, Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-8228 Mamer, 48, rue Nic. Flener.
 R. C. Luxembourg B 31.789.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 94, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 octobre 1996.

Pour H.P. THERKELSEN LUX, S.à r.l.
 FIDUCIAIRE DES P.M.E.
 Signature

(38182/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

HORTUS, Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 48.487.

Constitution en date du 26 juillet 1994. - Publication au Mémorial C n° 493 du 30 septembre 1994.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 8 octobre 1996, vol. 485, fol. 35, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Le 1^{er} octobre 1996.

Pour copie conforme

HORTUS, S.à r.l.

M. Jungers

P. Heyman

Associé

Associé

(38180/000/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

HORTUS, Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 48.487.

Constitution en date du 26 juillet 1994. - Publication au Mémorial C n° 493 du 30 septembre 1994.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 8 octobre 1996, vol. 485, fol. 35, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Le 1^{er} octobre 1996.

Pour copie conforme

HORTUS, S.à r.l.

M. Jungers

P. Heyman

Associé

Associé

(38181/000/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

IMPRIMERIE MOULIN, Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1148 Luxembourg, 6, rue Jean l'Aveugle.
R. C. Luxembourg B 42.451.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 94, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 octobre 1996.

Pour IMPRIMERIE MOULIN, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES P.M.E.

Signature

(38184/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INDICAN HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 48.882.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 23 octobre 1996.

Pour INDICAN HOLDING S.A.

KREDIETRUST

Signature

Signature

(38185/526/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INTEGRALE COIFFURE, Société à responsabilité limitée.

Siège social: Esch-sur-Alzette, 80, rue du Brill.
R. C. Luxembourg B 52.170.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485 fol. 94, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 octobre 1996.

Pour INTEGRALE COIFFURE, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES P.M.E.

Signature

(38186/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INTERDRESS S.A., Société Anonyme.
Siège social: L-1118 Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 40.818.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le dix octobre.

Par-devant Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme établie à Luxembourg sous la dénomination de INTERDRESS S.A., R.C. B numéro 40.818, avec siège social à Luxembourg, constituée suivant acte reçu par Maître Paul Frieders, notaire alors de résidence à Luxembourg, en date du 19 juin 1992, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 514 du 10 novembre 1992.

Les statuts de ladite société ont été modifiés par deux actes reçus par le notaire instrumentaire en date des 14 décembre 1992 et 15 juin 1993, publiés au Mémorial, Recueil Spécial C, numéro 133 du 27 mars 1993 et numéro 404 du 6 septembre 1993.

La séance est ouverte à onze heures sous la présidence de Monsieur Pierre Mestagh, employé privé, demeurant à Strassen.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire, Mademoiselle Ana Dias, employée privée, demeurant à Bissen.

L'assemblée élit comme scrutateur, Monsieur Francis Rollmann, employé privé, demeurant à Frisange.

Monsieur le Président expose ensuite:

I.- Qu'il résulte d'une liste de présence, dressée et certifiée exacte par les membres du bureau, que les mille actions d'une valeur nominale de mille francs suisses, constituant l'intégralité du capital social d'un million de francs suisses, sont dûment représentées à la présente assemblée qui, en conséquence, est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour, ci-après reproduit, tous les actionnaires ayant accepté de se réunir sans convocations préalables.

Ladite liste de présence, portant les signatures des mandataires des actionnaires de la société ainsi que celles des membres du bureau, restera annexée au présent procès-verbal, pour être soumise en même temps à la formalité de l'enregistrement.

II.- Que l'ordre du jour de la présente assemblée est conçu comme suit:

1.- Décision de prononcer la dissolution anticipée de la Société.

2.- Décision de procéder à la mise en liquidation de la société.

3.- Désignation d'un ou de plusieurs liquidateurs et détermination de leurs pouvoirs.

L'assemblée a approuvé l'exposé de Monsieur le Président et après avoir reconnu qu'elle était régulièrement constituée et après en avoir délibéré, elle a pris les résolutions suivantes à l'unanimité des voix:

Première résolution

L'Assemblée Générale décide de prononcer la dissolution anticipée de la société.

Deuxième résolution

L'Assemblée Générale décide de procéder à la mise en liquidation de la société.

Troisième résolution

L'Assemblée Générale décide de nommer comme liquidateur, STUDIO FIAM S.A., une société avec siège social à Via Livio, 14, CH-6830 Chiasso, laquelle aura les pouvoirs les plus étendus pour réaliser la liquidation, sauf les restrictions prévues par la loi ou les statuts de la société en liquidation.

Frais

Les dépenses, frais rémunérations et charges qui pourraient incomber à la Société à la suite du présent acte sont estimés à trente mille (30.000,-) francs.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, l'assemblée est close à onze heures trente.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: P. Mestagh, A. Dias, F. Rollmann, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 21 octobre 1996, vol. 93S, fol. 91, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 octobre 1996.

A. Schwachtgen.

(38187/230/56) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INTERNATIONAL METALS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2557 Luxembourg, 13, rue R. Stümper.

R. C. Luxembourg B 5.907.

Le bilan au 30 juin 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 92, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

INTERNATIONAL METALS S.A.

Signature

(38188/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INTERNATIONAL METALS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2557 Luxembourg, 13, rue R. Stümper.
R. C. Luxembourg B 5.907.

Le bilan au 30 juin 1996, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 92, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

INTERNATIONAL METALS S.A.

Signature

(38189/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INTERROUTE, Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-3985 Foetz, 10, rue des Artisans.
R. C. Luxembourg B 27.746.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485 fol. 94, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 octobre 1996.

Pour INTERROUTE, S.à r.l.
FIDUCIAIRE DES P.M.E.

Signature

(38190/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INVESTISSEMENTS MULTISECTORIELS EUROPEENS S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 41.753.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INVESTISSEMENTS MULTISECTORIELS EUROPEENS S.A.

Signature

Signature

Administrateur

Administrateur

(38191/526/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

INVESTISSEMENTS MULTISECTORIELS EUROPEENS S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 41.753.

Extrait des résolutions prises lors de l'Assemblée Générale Statutaire du 5 avril 1996

- La démission de Monsieur Marc Mommerts, employé privé, Steinsel, pour des raisons personnelles de son mandat d'Administrateur est acceptée.

- CLOVER LEAF FOUNDATION, Vaduz, Liechtenstein, est nommée en tant que nouvel Administrateur en son remplacement.

Certifié sincère et conforme

INVESTISSEMENTS MULTISECTORIELS EUROPEENS S.A.

Signature

Signature

Administrateur

Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38192/526/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

J.P.R., JACQUEMART PRODUITS ROUTIERS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1852 Luxembourg, 2, Kalchesbrück.
R. C. Luxembourg B 32.718.

Les comptes annuels au 31 décembre 1995, tels qu'approuvés par l'assemblée générale ordinaire des associés et enregistrés à Luxembourg, le 22 octobre 1996, vol. 485, fol. 81, case 6, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Signatures.

(38193/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

JADIS INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 49.650.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

JADIS INTERNATIONAL S.A.
Signature
Administrateur

Signature
Administrateur

(38194/526/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

JAVID HOLDINGS A.G., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 12.504.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1995, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 25 octobre 1996, vol. 485, fol. 97, case 2, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 24 octobre 1996

Sont nommés administrateurs pour un terme d'un an, leur mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1996:

- Monsieur Henri Grisius, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Leudelange, Président,
- Mademoiselle Margret Astor, administrateur de sociétés, demeurant à Luxembourg,
- Monsieur John Seil, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Contern.

Est nommé commissaire aux comptes pour un terme d'un an, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1996:

- Monsieur Georges Kioes, licencié en sciences commerciales et financières, demeurant à Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Signature.

(38195/534/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

KARIBU, Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 1, rue de la Chapelle.
R. C. Luxembourg B 15.468.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 22 octobre 1996, vol. 485, fol. 83, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Extrait des décisions prises lors de l'assemblée générale du 14 octobre 1996

Affectation du résultat: le bénéfice de LUF 945.872,- est reporté sur l'exercice suivant.

La répartition des résultats est conforme à la proposition d'affectation.

Le mandat de chacun des trois administrateurs, MM. Jean Wagener, Alain Rukavina, Madame Patricia Thill, ainsi que le mandat du commissaire aux comptes, Monsieur Henri Van Schingen, sont reconduits pour une période de 6 ans, soit jusqu'à l'assemblée générale à tenir en 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(38196/279/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

KASS JOS & FILS, Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-5692 Elvange, 14, rue Nicolas Brücher.
R. C. Luxembourg B 18.864.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485 fol. 94, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 octobre 1996.

Pour KASS JOS & FILS, S.à r.l.
FIDUCIAIRE DES P.M.E.

Signature

(38197/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

KOPLAST A.G., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 19.702.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

KOPLAST A.G.

Signature
Administrateur

Signature
Administrateur

(38198/526/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

KOPLAST A.G., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 19.702.

Extrait des résolutions prises à l'Assemblée Générale Statutaire du 15 mai 1996

- La cooptation de Madame Eliane Irthum, employée privée, Helmsange, en tant qu'Administrateur en remplacement de Monsieur Marcel Urbing, démissionnaire, est ratifiée. Le mandat de Madame Eliane Irthum viendra à échéance lors de l'Assemblée Générale Statutaire de l'an 2000.

Certifié sincère et conforme

KOPLAST A.G.

Signature
Administrateur

Signature
Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38199/526/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

FRUCTILUX, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 47, boulevard Royal.

GALLUX, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 47, boulevard Royal.

PROJET DE FUSION*Preamble*

1. FRUCTILUX et GALLUX sont des sociétés anonymes constituées sous forme de sociétés d'investissement à capital variable à compartiments multiples ayant leur siège social au 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg.

2. Lesdites sociétés ont été créées respectivement à l'initiative du GROUPE DES BANQUES POPULAIRES et de la BRED FRANCE. Suite à la fusion des filiales luxembourgeoises de ces dernières, les deux SICAV se retrouvent aujourd'hui administrées par la BANQUE POPULAIRE DU LUXEMBOURG et sa filiale LUXIGEC. La BANQUE POPULAIRE agit également en tant que banque dépositaire pour les deux entités.

3. La SICAV FRUCTILUX se compose des 7 compartiments suivants:

- * la classe A dénommée OBLIGATIONS FRANÇAISES et libellée en FRF,
- * la classe B dénommée OBLIGATIONS EUROPEENNES et libellée en ECU,
- * la classe C dénommée ACTIONS FRANÇAISES et libellée en FRF,
- * la classe D dénommée ACTIONS EUROPEENNES et libellée en ECU,
- * la classe E dénommée COURT TERME FRF et libellée en FRF,
- * la classe F dénommée COURT TERME DEM et libellée en DEM,
- * la classe G dénommée COURT TERME USD et libellée en USD.

La SICAV GALLUX est constituée des compartiments suivants:

- * la classe A dénommée FRANCE-OBLIG et libellée en FRF,
- * la classe G dénommée DOLLAR COURT TERME et libellée en USD.

4. La SICAV FRUCTILUX est gérée par la CAISSE CENTRALE DES BANQUES POPULAIRES. Le compartiment A de la SICAV GALLUX est gérée par la BRED-BANQUE POPULAIRE, alors que le compartiment G l'est par la BANQUE POPULAIRE DU LUXEMBOURG.

5. Les compartiments A et G de chacune des sociétés poursuivent des objectifs et une politique d'investissement similaires. De légères différences existent néanmoins et se traduisent de la manière suivante pour les actionnaires des compartiments A et G de GALLUX devenant, suite à la fusion, actionnaires des compartiments A et G de FRUCTILUX respectivement.

La politique d'investissement du compartiment A de GALLUX est de composer un portefeuille investi en obligations domestiques françaises alors que le compartiment A de FRUCTILUX correspond à un portefeuille investi en valeurs

mobilières, principalement de type obligataire, en ce compris des obligations domestiques françaises ou des obligations traitées sur les marchés internationaux mais libellées en FRF.

La politique d'investissement du compartiment G de GALLUX est de composer un portefeuille investi en valeurs mobilières à échéance inférieure à 24 mois, traitées sur les marchés nationaux et internationaux alors que le compartiment G de FRUCTILUX correspond à un portefeuille investi en obligations et titres de créances négociables, traités sur les marchés financiers internationaux ayant le caractère de valeurs mobilières, à échéance initiale ou résiduelle au moment de leur acquisition inférieure à douze mois, ou dont le taux d'intérêt fait l'objet, en vertu des conditions d'émission de ces titres, d'une adaptation au moins annuelle aux conditions du marché.

Contrairement aux compartiments A et G de FRUCTILUX, les compartiments A et G de GALLUX ont la possibilité d'investir, entre autres, en valeurs mobilières admises à la cote officielle de Hong Kong, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Corée et Afrique du Sud ou négociées sur un autre marché de ces pays, réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public.

Les compartiments A et G de FRUCTILUX peuvent également recourir à la technique des opérations de réméré (achat et/ou vente) avec des institutions financières de premier ordre. Selon la conjoncture, ces opérations peuvent être effectuées à titre principal dans le cadre de la gestion des actifs du compartiment.

Le rassemblement des capitaux permettrait aux actionnaires de bénéficier de meilleures opportunités d'investissement et de réduire les coûts de fonctionnement des sociétés.

Parmi les coûts de fonctionnement, est reprise la Commission de Conseil qui s'élève, pour la SICAV GALLUX, au taux annuel de 0,75 % de l'actif net moyen du compartiment A et de 0,5 % de l'actif net moyen du compartiment G et pour les deux compartiments de la SICAV FRUCTILUX, au taux annuel maximum de 1 % de l'actif net moyen. Il est à noter que le total des frais de fonctionnement – y compris la commission de conseil – des compartiments de FRUCTILUX est limité par le conseil d'administration et s'élève à 1,25 % de l'actif net moyen pour le compartiment A et 0,7 % pour le compartiment G. Il est à noter également que le compartiment G de FRUCTILUX bénéficie d'une taxe d'abonnement au taux réduit de 0,03 % l'an contre 0,06 % pour le compartiment G de GALLUX.

Les commissions d'entrée et de sortie des deux SICAV sont les suivantes:

Dans le cas des deux compartiments GALLUX, les actions de chaque classe sont émises à la valeur nette par action augmentée d'un montant de 1,5 % pour toute souscription inférieure à 1.000.000 FRF ou sa contre-valeur en la devise du compartiment et de 0,5 % pour toute souscription égale ou supérieure à ce montant ou à sa contre-valeur en la devise du compartiment. Cette commission est acquise à l'organisme placeur.

Toutes les actions présentées au rachat seront rachetées à la valeur de l'actif net par action diminuée d'une commission de 1 % revenant au transmetteur d'ordre.

Dans le cas de la SICAV FRUCTILUX, le prospectus prévoit que les actions d'une classe donnée seront émises ou vendues à la valeur de l'actif net par action de la classe augmentée d'une commission de souscription, revenant aux établissements placeurs, ne dépassant pas 3 %.

6. Les conseils d'administration respectifs des sociétés qui fusionnent ont nommé FIDUCIAIRE GENERALE DE LUXEMBOURG et COOPERS & LYBRAND S.C., réviseurs d'entreprises, agréés, en tant qu'experts indépendants respectivement de FRUCTILUX et GALLUX pour, au voeu de l'article 266 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, telle que modifiée, rendre compte de la proposition de fusion et s'exprimer sur la pertinence et sur le caractère raisonnable ou non du rapport d'échange des actions de la société absorbée contre des actions de la société absorbante à la date où la fusion devient effective.

Propositions

1. Sous réserve de l'approbation à obtenir des actionnaires des deux SICAV réunis en assemblées générales extraordinaires, l'ensemble du patrimoine actif et passif des compartiments en activité de la SICAV GALLUX, à savoir les compartiments A et G, sera de plein droit transféré respectivement aux compartiments A et G de la SICAV FRUCTILUX au jour de la fusion («la date effective»). La date effective coïncidera avec la date où les assemblées générales extraordinaires dont mention ci-dessus se sont valablement tenues et ont approuvé les décisions figurant à l'ordre du jour.

D'un point de vue comptable, les opérations des compartiments A et G de GALLUX seront considérées comme accomplies pour compte des compartiments A et G de FRUCTILUX à dater de la date effective.

2. En échange des apports susmentionnés, la SICAV FRUCTILUX émettra aux anciens actionnaires

- du compartiment A de GALLUX des actions du compartiment A de FRUCTILUX,
- du compartiment G de GALLUX des actions du compartiment G de FRUCTILUX

selon la parité déterminée à la date effective sur base des valeurs nettes d'inventaire respectives calculées le jour d'évaluation précédant la date effective.

3. Les actions étant indivisibles, les actionnaires se voyant attribuer un nombre non entier d'actions FRUCTILUX en échange de leurs actions GALLUX pourront, à leur demande,

- soit recevoir en espèces la fraction d'actions FRUCTILUX,
- soit verser un complément sans paiement de droits d'entrée, en vue de l'attribution d'un nombre d'actions entières.

Les actionnaires ne s'étant pas prononcés sur leur choix à la date effective verront leurs demandes traitées selon les mêmes règles que celles appliquées aux ordres de souscription ou de rachat; à savoir que le montant remboursant la fraction d'action ou le complément à verser pour l'obtention d'un nombre entier d'action sera déterminé sur base de la valeur nette d'inventaire calculée au jour de la réception de la demande.

4. Les actions nouvelles des compartiments A et G de FRUCTILUX seront émises pari passu à tout égard par rapport aux autres actions de ces compartiments en circulation. Elles donneront le droit de participer aux bénéfices des compartiments respectifs, à compter de la date de la fusion.

5. Du fait de cette fusion, la société GALLUX cessera d'exister et toutes les actions en circulation seront annulées. Les actionnaires des deux compartiments de GALLUX seront devenus de plein droit actionnaires des compartiments susmentionnés de FRUCTILUX.

6. A la date effective de la fusion, les actionnaires nominatifs des compartiments A et G de GALLUX seront automatiquement inscrits dans le registre des actionnaires des compartiments A et G de FRUCTILUX.

7. Des certificats ou confirmations représentatifs d'actions au porteur seront délivrés par FRUCTILUX, endéans les 90 jours de la date effective, aux nouveaux actionnaires contre présentation par ceux-ci des anciens certificats ou confirmations représentatifs au porteur des compartiments de GALLUX, pour annulation.

8. Aucun avantage n'est attribué aux experts au sens de l'article 266, aux membres du conseil d'administration ainsi qu'aux commissaires aux comptes des sociétés qui fusionnent.

9. Les frais relatifs à la fusion sont estimés à 1.200.000,- LUF et seront supportés par la société absorbante de la manière suivante: les frais de publication et de notaire seront répartis au prorata respectif de chacun des compartiments de FRUCTILUX tandis que les autres frais (essentiellement représentés par les frais des réviseurs d'entreprises et experts indépendants) seront supportés par les deux compartiments fusionnant avec les deux compartiments de GALLUX.

Les documents suivants sont à la disposition des actionnaires au siège social des sociétés:

- le projet de fusion approuvé en date du 12 septembre 1996 par les conseils d'administration de GALLUX et de FRUCTILUX;
- les rapports annuels révisés et les rapports semi-annuels non révisés de GALLUX et de FRUCTILUX pour les années 1993, 1994, 1995 et 1996;
- les états comptables des deux SICAV arrêtés au 15 novembre 1996;
- les rapports des conseils d'administration et des réviseurs d'entreprises sur le projet de fusion;
- le prospectus des deux SICAV.

Le Conseil d'Administration
GALLUX FRUCTILUX

Enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1996, vol. 487, fol. 89, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(45520/000/132) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1996.

HIGH INCOME BALANCE FUND, Fonds Commun de Placement.

NOTICE OF DISSOLUTION

Notice is hereby given that HIGH INCOME BALANCE FUND shall be dissolved as of the 30th December 1996. All shares outstanding as at such date will be redeemed at the net asset value as at the date of dissolution. Liquidation of the Fund shall be carried out by the Management Company and payment of the liquidation proceeds shall be made by BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG as depositary.

Dated as of 16th December 1996.

INVESCO LUXEMBOURG S.A.
Signature

BANQUE GENERALE
DU LUXEMBOURG S.A.
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 16 décembre 1996, vol. 487, fol. 75, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(44890/260/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 17 décembre 1996.

D.S.L. - SECURITY, Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftssitz: L-8507 Redange-sur-Attert, 1, rue Hiehl.

STATUTEN

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am achtzehnten Oktober.

Vor dem unterzeichneten Notar Camille Hellinckx, mit Amtswohnsitze in Luxemburg.

Sind erschienen:

1. - Herr Michel Lattig, Detektiv, wohnhaft in Trier, Gerberstrasse 9,
2. - Frau Heike Tomann, Detektivin, wohnhaft in Trier, Gerberstrasse 9.

Die Kompartenten ersuchen den instrumentierenden Notar, die Satzungen einer von ihnen zu gründenden Gesellschaft mit beschränkter Haftung wie folgt zu beurkunden.

Art. 1. Die vorgenannten Kompartenten errichten hiermit eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Bezeichnung D.S.L. - SECURITY.

Art. 2. Der Sitz der Gesellschaft ist in Redange-sur-Attert.

Der Gesellschaftssitz kann durch einfachen Beschluss der Gesellschafter an jeden anderen Ort des Grossherzogtums verlegt werden.

Art. 3. Gegenstand der Gesellschaft ist der Betrieb einer Detekteiagentur, von Werttransporten, Personenschutz und das Bewachungsgewerbe.

Allgemein ausgedrückt, kann die Gesellschaft alle Massnahmen treffen und Schritte unternehmen, seien sie industrieller, geschäftlicher, finanzieller, mobiliarer sowie immobilärer Natur, welche ihr zur Erfüllung und Förderung des Gesellschaftszweckes notwendig oder nützlich erscheinen.

Art. 4. Die Gesellschaft hat eine unbestimmte Dauer.

Art. 5. Das Geschäftsjahr beginnt am ersten Januar und endet am einunddreissigsten Dezember eines jeden Jahres. Ausnahmsweise beginnt das erste Geschäftsjahr am heutigen Tage und endet am einunddreissigsten Dezember neunzehnhundertsechundneunzig.

Art. 6. Das Gesellschaftskapital beträgt fünfhunderttausend Luxemburger Franken (LUF 500.000,-), eingeteilt in fünfhundert (500) Anteile zu je eintausend Luxemburger Franken (LUF 1.000,-).

Die Geschäftsanteile werden wie folgt gezeichnet:

1. - Herr Michel Lattig, vorgeannt, zweihundertfünfzig Anteile	250
2. - Frau Heike Tomann, vorgeannt, zweihundertfünfzig Anteile	250
Total: fünfhundert Anteile	500

Die Geschäftsanteile wurden voll in barem Gelde eingezahlt, so dass ab heute der Gesellschaft die Summe von fünfhunderttausend luxemburgischen Franken (LUF 500.000,-) zur Verfügung steht, so wie dies dem unterzeichneten Notar nachgewiesen wurde.

Art. 7. Jeder Geschäftsanteil berechtigt zur proportionalen Beteiligung an den Nettoaktiva sowie den Gewinnen und Verlusten der Gesellschaft.

Art. 8. Zwischen den Gesellschaftern sind die Geschäftsanteile frei übertragbar. Das Abtreten von Geschäftsanteilen unter Lebenden an Nichtgesellschafter bedarf der Genehmigung von Gesellschaftern, welche die drei Viertel des Gesellschaftskapitals darstellen müssen. Die Übertragung ist der Gesellschaft und Dritten gegenüber erst rechtswirksam, nachdem sie gemäss Artikel 1690 des Zivilgesetzbuches der Gesellschaft zugestellt oder von ihr in einer notariellen Urkunde angenommen worden ist.

Art. 9. Die Gesellschaft hat einen oder mehrere Geschäftsführer, welche nicht Gesellschafter sein müssen. Sie werden von den Gesellschaftern ernannt und abberufen.

Die Gesellschafter bestimmen die Befugnisse der Geschäftsführer. Falls die Gesellschafter nicht anders verfügen, haben die Geschäftsführer sämtliche Befugnisse, um unter allen Umständen im Namen der Gesellschaft zu handeln.

Die Geschäftsführer können Spezialvollmachten erteilen, auch an nicht Gesellschafter, um für sie und in ihrem Namen für die Gesellschaft zu handeln.

Art. 10. Bezüglich der Verbindlichkeiten der Gesellschaft sind die Geschäftsführer als Beauftragte nur für die Ausführung ihres Mandates verantwortlich.

Art. 11. Tod, Verlust der Geschäftsfähigkeit, Konkurs oder Zahlungsunfähigkeit eines Gesellschafters lösen die Gesellschaft nicht auf.

Gläubiger, Berechtigte und Erben eines verstorbenen Gesellschafters können nie einen Antrag auf Siegelanlegung am Gesellschaftseigentum oder an den Gesellschaftschriftstücken stellen. Zur Ausübung ihrer Rechte müssen sie sich an die in der letzten Bilanz aufgeführten Werte halten.

Im Todesfalle eines Anteilseigners fallen dessen Anteile an die bleibenden Anteilseigner und sind zum Buchwert an die Erben auszuzahlen.

Art. 12. Am dreissigsten Juni eines jeden Jahres werden die Konten abgeschlossen und die Geschäftsführer erstellen den Jahresabschluss in Form einer Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung.

Der nach dem Abzug der Kosten, Abschreibungen sowie sonstigen Lasten verbleibende Betrag stellt den Nettogewinn dar.

Dieser Nettogewinn wird wie folgt verteilt.

– fünf Prozent (5 %) des Gewinnes werden der gesetzlichen Reserve zugeführt, gemäss den gesetzlichen Bestimmungen;

– der verbleibende Betrag steht den Gesellschaftern zur Verfügung.

Art. 13. Im Fall der Auflösung der Gesellschaft wird die Liquidation von einem oder mehreren von den Gesellschaftern ernannten Liquidatoren, welche keine Gesellschafter sein müssen, durchgeführt.

Die Gesellschafter bestimmen über die Befugnisse und Bezüge der Liquidatoren.

Art. 14. Für alle Punkte, welche nicht in diesen Satzungen festgelegt sind, verweisen die Gründer auf die gesetzlichen Bestimmungen.

Kosten

Die Unterzeichneten erklären, dass die annähernde Summe von Kosten, Auslagen, Steuern oder sonstigen Aufwendungen, die der Gesellschaft entstehen werden als Folge ihrer Gründung, auf die Summe von dreissigtausend luxemburgische Franken (LUF 30.000,-) abgeschätzt wird.

Ausserordentliche Generalversammlung

Alsdann haben die erschienenen Gründer in einer ersten ausserordentlichen Generalversammlung einstimmig folgende Beschlüsse gefasst:

Erster Beschluss

Zum Geschäftsführer für eine unbestimmte Dauer wird Herr Michel Lattig, vorgenannt, ernannt.
Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die alleinige Unterschrift des Geschäftsführers.

Zweiter Beschluss

Der Sitz der Gesellschaft ist in L-8507 Redange-sur-Attert, 1, rue Hiehl.

Der Notar hat die Kompargenten darauf aufmerksam gemacht, dass eine Handelsermächtigung, in bezug auf den Gesellschaftszweck, ausgestellt durch die zuständigen luxemburgischen Behörden, vor jeder kommerziellen Tätigkeit erforderlich ist, was die Kompargenten ausdrücklich anerkennen.

Worüber Urkunde, aufgenommen und geschlossen in Luxemburg, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung an die Kompargenten alles Vorstehenden, alle dem amtierenden Notar nach Namen, gebräuchlichem Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben die Kompargenten mit Uns, Notar, die vorliegende Urkunde unterzeichnet.

Gezeichnet: M. Lattig, H. Tomann, C. Hellinckx.

Enregistré à Luxembourg, le 21 octobre 1996, vol. 93S, fol. 90, case 5. – Reçu 5.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Für gleichlautende Ausfertigung, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.

Luxemburg, den 28. Oktober 1996.

C. Hellinckx.

(38284/215/101) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 octobre 1996.

GATINEL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1660 Luxembourg, 56, Grand-rue.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le neuf octobre.

Par-devant Maître Robert Schuman, notaire de résidence à Rambrouch.

Ont comparu:

1. Monsieur Olivier Carlo, directeur financier, demeurant à I-05100 Terni, Vocabolo Collestacio, 23 - Gabelletta di Cesi,

et son épouse

2. Madame Sylvie Pauchet, commerçante, demeurant à L-1660 Luxembourg, 56, Grand-rue.

Lesquels comparants ont requis le notaire instrumentant de dresser l'acte constitutif d'une société à responsabilité limitée qu'ils déclarent constituer entre eux et dont ils ont arrêté les statuts comme suit:

Art. 1^{er}. La société prend la dénomination de GATINEL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Art. 2. Le siège social est fixé à Luxembourg.

Il peut être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par simple décision des associés.

Art. 3. La société a pour objet la vente en gros et en détail ainsi que l'importation et l'exportation de vêtements, de chaussures et d'accessoires pour enfants et adultes.

La société peut en outre exercer toutes activités et effectuer toutes opérations ayant un rapport direct ou indirect avec son objet social ou susceptibles d'en favoriser la réalisation.

Art. 4. La société est constituée pour une durée illimitée.

Art. 5. Le capital social de la société est fixé à cinq cent mille francs (LUF 500.000,-), divisé en cent (100) parts sociales de cinq mille francs (LUF 5.000,-) chacune.

Art. 6. Les parts sont librement cessibles entre les associés. Une cession de parts à un tiers est interdite sans le consentement exprès de l'autre, respectivement des autres associé(s).

Art. 7. La société est administrée par un ou plusieurs gérants.

L'assemblée générale des associés fixe les pouvoirs du ou des gérant(s).

Art. 8. La société n'est pas dissoute par le décès, la faillite ou la déconfiture d'un des associés. En cas de décès d'un des associés, la société continuera entre le ou les associé(s) survivant(s) et les héritiers de l'associé décédé. La société ne reconnaît cependant qu'un seul propriétaire par part sociale et les copropriétaires d'une part devront désigner l'un d'eux pour les représenter au regard de la société.

Art. 9. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

Art. 10. En cas de dissolution, la société sera dissoute et la liquidation sera faite conformément aux prescriptions légales.

Art. 11. Pour tous les points qui ne sont pas réglementés par les statuts, les associés se soumettent à la législation en vigueur.

Disposition transitoire

Par dérogation, le premier exercice commence aujourd'hui et finira le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept.

Souscription

Les parts sociales ont été souscrites et entièrement libérées comme suit:

- Monsieur Olivier Carlo, préqualifié, quarante-neuf parts sociales	49
- Madame Sylvie Pauchet, préqualifiée, cinquante et une parts sociales	51
Total: cent parts sociales	100.

Toutes les parts sociales ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de cinq cent mille francs (LUF 500.000,-) se trouve à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire soussigné, qui le constate expressément.

Déclaration

Les associés étant époux et épouse, la présente société est à considérer comme société familiale conformément à l'article 7 de la loi du 29 décembre 1971.

Evaluation des frais

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, à trente mille francs (LUF 30.000,-).

Assemblée générale extraordinaire

Les comparants préqualifiés, représentant l'intégralité du capital social souscrit et se considérant comme dûment convoqués, se sont ensuite constitués en assemblée générale extraordinaire.

Après avoir constaté que la présente assemblée était régulièrement constituée, ils ont pris à l'unanimité les résolutions suivantes:

1. Le nombre des gérants est fixé à un.
2. Est nommée gérante unique Madame Sylvie Pauchet, préqualifiée.
La société est valablement engagée par la seule signature de la gérante unique.
3. Le siège social est fixé à L-1660 Luxembourg, 56, Grand-rue.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire.

Signé: O. Carlo, S. Pauchet, R. Schuman.

Enregistré à Redange, le 14 octobre 1996, vol. 395, fol. 85, case 11. – Reçu 2.500 francs.

Le Receveur ff. (signé): M. Serkeyn.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Rambrouch, le 25 octobre 1996.

R. Schuman.

(38285/237/78) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 octobre 1996.

GLOBAL SHIPPING SERVICES S.A., Société Anonyme Holding.

Registered office: L-2633 Senningerberg, 6A, route de Trèves.

STATUTES

In the year one thousand nine hundred and ninety-six, on the third of October.

Before Maître Camille Hellinckx, notary public residing in Luxembourg.

There appeared:

1. - TURNBERRY INVESTMENTS S.A., having its registered office at East 53rd Street, Swiss Bank Building, Panama, here represented by M^e Malou Faber, maître en droit, residing in Bergem, by virtue of a proxy given under private seal, which will remain here annexed;

2. - M^e Charles Duro, attorney-at-law, residing in Luxembourg.

Such appearing parties, acting in their hereabove stated capacities, have requested the notary to draw up the following Articles of Incorporation of a société anonyme which they declared to organise among themselves.

Art. 1. Between those present this day and all persons who will become owners of the shares mentioned hereafter, a Luxembourg Holding S.A. is hereby formed under the title GLOBAL SHIPPING SERVICES S.A.

Art. 2. The Company is established for an unlimited period from the date thereof. The Company may be dissolved prior by a resolution of the shareholders adopted in the manner required for amendment of these Articles of Incorporation.

Art. 3. The Head Office of the Company is in Senningerberg.

It may be transferred by decision of the Board of Directors to any other locality of the Grand Duchy of Luxembourg and even abroad, should a situation arise or be deemed imminent, whether military, political, economic or social, which would prevent the normal activity at the Head Office of the Company, as until such time as the situation becomes normalised.

Art. 4. The Company's purpose is to take participations, in any form whatever, in other Luxembourg or foreign enterprises; to acquire any securities and rights through participation, contribution, underwriting, firm purchase or option, negotiation or in any other way and namely to acquire patents and licences, to manage and develop them; to grant to enterprises in which the Company has an interest, any assistance, loans, advances or guarantees, finally to perform any operation which is directly or indirectly related to its purpose, however, within the bounds laid down by the Act of July 31, 1929 on Holding Companies.

Art. 5. The subscribed capital is set at USD 50,000 (fifty thousand US dollars), represented by 500 (five hundred) shares with a par value of USD 100 (one hundred US dollars) each, carrying one voting right in the general assembly.

The shares are in nominative or bearer form, at the option of the shareholder, subject to the restrictions foreseen by law.

The Company will recognise only one holder per share. In case a share is held by more than one person, the Company has the right to suspend the exercise of all rights attached to that share until one person has been appointed as the sole owner in relation to the Company.

The authorised capital is fixed at USD 500,000 (five hundred thousand US dollars) to consist of 5,000 (five thousand) shares with a par value of USD 100 (one hundred US dollars) each.

The authorised and the subscribed capital of the Company may be increased or reduced by a resolution of the shareholders adopted in the manner required for amendment of these Articles of Incorporation.

Furthermore the Board of Directors is authorised, during a period of five years after the date of publication of these Articles of Incorporation, to increase from time to time the subscribed capital, within the limits of the authorised capital. These increases of capital may be subscribed to and shares issued with or without issue premium and paid up by contribution in kind or cash, by incorporation of carried on profits or free reserves, by incorporation of claims or in any other way to be determined by the Board of Directors. The Board of Directors is specifically authorised to proceed to such issues without reserving for the then existing shareholders a preferential right to subscribe to the shares to be issued. The Board of Directors may delegate to any duly authorised director or officer of the Company, or to any other duly authorised person, the duties of accepting subscriptions and receiving payment for shares representing part or all of such increased amounts of capital.

Each time the Board of Directors shall act to render effective an increase of the subscribed capital, the present Article shall be amended in order to reflect the result of such action.

The Company can proceed to the repurchase of its own shares within the bounds laid down by the law.

Art. 6. The Company is administered by a Board of Directors comprising at least three members, which elect a Chairman among themselves.

The Directors shall be appointed by the shareholders at the annual general meeting of shareholders for a period which may not exceed six years and they shall hold office until their successors are elected.

Art. 7. The Board of Directors possesses the widest powers to manage the business of the Company and to take all actions of disposal and administration which are in line with the object of the Company, and anything which is not a matter for the General Meeting in accordance with the present Articles or governed by law, comes within its competence. In particular it can arbitrate, compromise, grant waivers and grant replevins with or without payment.

The Board of Directors is authorised to proceed to the payment of a provision of dividend within the bounds laid down by the law.

The Board of Directors may delegate all or part of its powers concerning the daily management of the Company's business, either to one or more directors, or, as holders of a general or special proxy, to third persons who do not have to be shareholders of the Company. Delegation to a member of the board of directors is subject to a previous authorisation of the general meeting.

All acts binding the Company must be signed by two directors or by an officer duly authorised by the Board of Directors.

The Board of Directors shall meet upon call by the Chairman, or two directors, at the place indicated in the notice of meeting.

Any director may act at any meeting of the Board of Directors by appointing in writing or by cable, telegram, telex or telefax another director as his proxy.

The Board of Directors can deliberate or act validly only if at least a majority of the directors are present or represented at a meeting of the Board of Directors.

Decisions shall be taken by a majority of votes of the directors present or represented at such meeting.

Art. 8. Legal action, as claimant as well as defendant, will be taken in the name of the Company by one member of the Board of Directors, or by the person delegated to this office.

Art. 9. The Company's operations are supervised by one or more auditors. Their mandate may not exceed six years.

Art. 10. The Company's business year begins on January 1st and closes on December 31st. Exceptionally the first business year will begin today and close on December 31st, 1997.

Art. 11. The annual General Meeting is held on the 1st in the month of July at 11 a.m. in Senningerberg, at the Company's Head Office, or at another place to be specified in the convening notices. If such day is a legal holiday the General Meeting will be held on the next following business day. The annual General Meeting may be held abroad if, in the absolute and final judgement of the Board of Directors, exceptional circumstances so require.

Other meetings of shareholders may be held at such place and time as may be specified in the respective notices of meeting.

Art. 12. To be admitted to the General Meeting, the Board of directors may decide that the owner of shares must deposit them five full days before the date fixed for the meeting. Any shareholder will be entitled to vote in person or through a proxy, who need not be a shareholder himself.

Except as otherwise required by law, resolutions at a meeting of shareholders duly convened will be passed by a simple majority of the shareholders present and voting.

If all the shareholders are present or represented at a meeting of shareholders and if they state that they have been informed of the agenda of the meeting, the meeting may be held without prior notice or publication.

Art. 13. The General Assembly has the widest powers to take or ratify any action concerning the Company. It decides how the net profit is allocated and distributed.

From the annual net profits of the corporation, five per cent (5 %) shall be allocated to the reserve required by law. This allocation shall cease to be required as soon and as long as such reserve amounts to ten per cent (10 %) of the subscribed capital of the corporation as stated in article 3 hereof or as increased or reduced from time to time as provided in article 5 hereof.

The general meeting of shareholders, upon recommendation of the board of directors, will determine how the remainder of the annual net profits will be disposed of.

In the event of partly-paid shares, dividends will be payable in proportion to the paid-in amount of such shares.

The General Assembly may decide that profits and distributable reserves are assigned to the redemption of the stock, without reduction of the registered capital.

Art. 14. The Law of August 10, 1915 on Commercial Companies and the Law of July 31, 1929 on Holding Companies, as amended, shall apply insofar as these Articles of Incorporation do not provide for the contrary.

Subscription

The capital has been subscribed to as follows:

1. - TURNBERRY INVESTMENTS S.A., four hundred and ninety-nine shares	499
2. - M ^e Charles Duro, one share	1
Total: five hundred shares	500

All these shares have been fully paid up in cash and therefore the amount of USD 50,000.- (fifty thousand US dollars) is as of now at the disposal of the Company, proof of which has been duly given to the notary.

Statement

The notary declares that he has checked the existence of the conditions listed in Article 26 of the commercial companies act and states explicitly that these conditions are fulfilled.

Costs

The amount of the expenses, remunerations and charges, in any form whatever, to be borne by the Company or charged to it for its formation, amounts to about sixty-five thousand Luxembourg francs.

Extraordinary general meeting

The parties appearing, representing the totality of the capital and considering themselves as duly convoked, declare that they are meeting in an extraordinary general meeting and take unanimously the following resolutions:

First resolved

The number of Directors is set at three and that of the auditors at one.

The following are appointed Directors:

1. - M^e Charles Duro, attorney-at-law, residing in Luxembourg;
2. - M^e Malou Faber, maître en droit, residing in Bergem.
3. - M^e Lydie Lorang, attorney-at-law, residing in Luxembourg.

Second resolved

Is elected as auditor:

The Company LUX AUDIT S.A., having its registered office in Luxembourg, 57, avenue de la Faïencerie, L-1510.

Third resolved

Their terms of office will expire after the annual meeting of shareholders of 1998.

Fourth resolved

The address of the Company is fixed at L-2633 Senningerberg, 6A, route de Trèves (mailing address BP 297, L-2012 Luxembourg).

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing persons, the present deed is worded in English followed by a French translation; at the request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French texts, the English version will be prevailing.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the appearing persons, all of whom are known to the notary by their surnames, Christian names, civil status and residences, the said persons appearing signed together with Us, the notary, the present original deed.

Suit la traduction en français du texte qui précède:

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le trois octobre.

Par-devant Maître Camille Hellinckx, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

Ont comparu:

1. - TURNBERRY INVESTMENTS S.A., ayant son siège social à East 53rd Street, Swiss Bank Building, Panama, ici représentée par Madame Malou Faber, maître en droit, demeurant à Bergem, en vertu d'une procuration sous seing privé qui restera ci-annexée;
2. - Maître Charles Duro, Avocat, demeurant à Luxembourg;

Lesquels comparants, agissant ès dites qualités, ont requis le notaire instrumentant de dresser l'acte constitutif d'une société anonyme qu'ils déclarent constituer entre eux et dont ils ont arrêté les statuts comme suit:

Art. 1^{er}. Il est constitué par les présentes entre les comparants et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées, une société anonyme holding luxembourgeoise, dénommée: GLOBAL SHIPPING SERVICES S.A.

Art. 2. La société est constituée pour une durée illimitée à compter de ce jour. Elle peut être dissoute anticipativement par une décision des actionnaires délibérant dans les conditions requises pour un changement des statuts.

Art. 3. Le siège de la société est établi à Senningerberg.

Il pourra être transféré par simple décision du conseil d'administration dans toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg et même à l'étranger, lorsque des événements extraordinaires d'ordre militaire, politique, économique ou social feront obstacle à l'activité normale de la société à son siège ou seront imminents, et ce jusqu'à la disparition desdits événements.

Art. 4. La société a pour objet la participation, sous quelque forme que ce soit, dans toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou autres, luxembourgeoises ou étrangères, l'acquisition de tous titres et droits par voie de participation, d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat, de négociation et de toute autre manière et notamment l'acquisition de brevets et licences, leur gestion et leur mise en valeur, l'octroi aux entreprises auxquelles elle s'intéresse, de tous concours, prêts, avances ou garanties, enfin toute activité et toutes opérations généralement quelconques se rattachant directement ou indirectement à son objet, autorisées par et rentrant dans les limites tracées par la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés de participations financières.

Art. 5. Le capital souscrit est fixé à USD 50.000,- (cinquante mille US dollars), représenté par 500 (cinq cents) actions d'une valeur nominale de USD 100,- (cent US dollars) chacune, disposant chacune d'une voix aux assemblées générales.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire, en respectant les restrictions légales.

La société reconnaîtra un seul actionnaire par action. Au cas où une action est détenue par plus d'une personne, la société a le droit de suspendre l'exercice de tous droits attachés à cette action aussi longtemps qu'une seule personne n'aura pas été désignée comme unique propriétaire en relation avec la société. Le capital autorisé est fixé à USD 500.000,- (cinq cent mille US dollars) consistant en 5.000 (cinq mille) actions de USD 100,- (cent US dollars) chacune.

Le capital autorisé et le capital souscrit de la société peuvent être augmentés ou réduits par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

En outre le conseil d'administration est, pendant une période de cinq ans à partir de la date de publication des présents statuts, autorisé à augmenter en temps utile le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé. Ces augmentations du capital peuvent être souscrites et émises sous forme d'actions, avec ou sans prime d'émission, et libérées par apport en nature ou en numéraire, par incorporation des bénéfices reportés ou mis en réserve, par compensation avec des créances ou de toute autre manière à déterminer par le conseil d'administration. Le conseil d'administration est spécialement autorisé à procéder à de telles émissions sans réserver aux actionnaires antérieurs un droit préférentiel de souscription des actions à émettre. Le conseil d'administration peut déléguer tout administrateur, directeur, fondé de pouvoir, ou toute autre personne dûment autorisée pour recueillir les souscriptions et recevoir en paiement le prix des actions représentant tout ou partie de cette augmentation de capital.

Chaque fois que le conseil d'administration aura fait constater authentiquement une augmentation du capital souscrit, le présent article sera adapté à la modification intervenue.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions sous les conditions prévues par la loi.

Art. 6. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins et qui élit un président en son sein.

Les administrateurs seront désignés par les actionnaires lors de l'assemblée générale des actionnaires pour une période qui ne pourra pas excéder six ans et ils seront en fonction jusqu'à ce que leurs successeurs soient nommés.

Art. 7. Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer les affaires sociales et faire tous les actes de disposition et d'administration qui rentrent dans l'objet social, et tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par les présents statuts ou par la loi, est de sa compétence. Il peut notamment compromettre, transiger, consentir tous désistements et mainlevées avec ou sans paiement.

Le conseil d'administration, avec l'approbation du commissaire aux comptes, est autorisé à procéder au versement d'acomptes sur dividendes aux conditions et suivant les modalités fixées par la loi.

Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de la gestion journalière des affaires de la société, ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants et/ou agents, associés ou non. La délégation à un membre du conseil d'administration est subordonnée à l'autorisation préalable de l'assemblée générale.

La société se trouve engagée, soit par la signature collective de deux administrateurs, soit par la signature individuelle de la personne à ce déléguée par le conseil.

Le conseil d'administration se réunira sur convocation du Président ou de deux administrateurs, à la place indiquée dans les avis de convocation.

Tout administrateur peut participer à une réunion du conseil d'administration en désignant par écrit ou par câble, télégramme, télex ou téléfax un autre administrateur pour l'y représenter.

Le conseil d'administration ne peut délibérer ou agir valablement que si au moins la majorité des administrateurs est présente ou représentée la réunion du Conseil d'administration.

Les décisions seront prises à la majorité des votes des administrateurs présents ou représentés à cette réunion.

Art. 8. Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, seront suivies au nom de la société par un membre du conseil ou la personne à ce déléguée par le conseil.

Art. 9. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires. Ils sont nommés pour un terme n'excédant pas six ans.

Art. 10. L'année sociale commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre. Par dérogation, le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le 31 décembre 1997.

Art. 11. L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le 1^{er} juillet à 11.00 heures au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les avis de convocation. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée se réunira le premier jour ouvrable suivant. L'assemblée générale annuelle peut être tenue à l'étranger si, suivant décision discrétionnaire et définitive du conseil d'administration, les circonstances exceptionnelles le requièrent.

Les autres assemblées des actionnaires peuvent être tenues à l'endroit et au moment qui sera spécifié sur les avis de convocation.

Art. 12. Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, le conseil d'administration pourra décider que les propriétaires d'actions au porteur devront en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion. Tout actionnaire aura le droit de voter lui-même ou par mandataire, lequel peut ne pas être lui-même actionnaire.

Hors les exceptions prévues par la loi, les résolutions d'une assemblée générale dûment convoquée, pour être valable, seront prises à la majorité simple des actionnaires votants, présents ou représentés.

Si tous les actionnaires sont présents ou représentés à une assemblée générale et s'ils reconnaissent avoir eu préalablement connaissance de l'ordre du jour de la réunion, l'assemblée pourra être tenue sans devoir justifier des convocations.

Art. 13. L'assemblée générale a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société. Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

Sur le bénéfice annuel net de la société il est prélevé cinq pour cent (5 %) pour la formation du fonds de réserve légale; ce prélèvement cessera d'être obligatoire lorsque la réserve aura atteint dix pour cent (10 %) du capital social, tel que prévu à l'article 5 des statuts ou tel qu'il aura été augmenté ou réduit tel que prévu à l'article 3 des présents statuts.

L'assemblée générale des actionnaires déterminera sur proposition du conseil d'administration, de quelle façon il sera disposé du solde du bénéfice annuel net.

Dans le cas d'actions partiellement libérées, les dividendes seront payables proportionnellement au montant libéré de ces actions.

L'assemblée générale peut décider que les bénéfices et réserves distribuables soient affectés à l'amortissement du capital sans que le capital exprimé ne soit réduit.

Art. 14. La loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding, ainsi que leurs modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Souscription

Le capital social a été souscrit comme suit:

1. - TURNBERRY INVESTMENTS S.A., quatre cent quatre-vingt-dix-neuf actions	499
2. - Charles Duro, une action	1
Total: cinq cents actions	500

Toutes les actions ainsi souscrites ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de USD 50.000,- (cinquante mille US dollars) se trouve dès maintenant à la disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

Déclaration

Le notaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève à environ soixante-cinq mille francs luxembourgeois.

Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants, ès qualités qu'ils agissent, représentant l'intégralité du capital social, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et, à l'unanimité, ils ont pris les résolutions suivantes:

Première résolution

Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.

Sont nommés aux fonctions d'administrateur:

1. - Maître Charles Duro, avocat, demeurant à Luxembourg;
2. - Madame Malou Faber, maître en droit, demeurant à Bergem;
3. - Maître Lydie Lorang, avocat, demeurant à Luxembourg.

Deuxième résolution

Est nommée commissaire aux comptes:

La société LUX AUDIT S.A., société ayant son siège social à Luxembourg, 57, avenue de la Faïencerie, L-1510.

Troisième résolution

Le mandat des administrateurs et du commissaire ainsi nommés prendra fin à l'issue de l'assemblée générale annuelle statutaire de 1998.

Quatrième résolution

L'adresse de la société est fixée à L-2633 Senningerberg, 6A, route de Trèves (adresse postale BP 297, L-2012 Luxembourg).

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête des personnes comparantes les présents statuts sont rédigés en anglais suivis d'une version française, à la requête des mêmes personnes et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, les comparants ont tous signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: M. Faber, C. Duro, C. Hellinckx.

Enregistré à Luxembourg, le 7 octobre 1996, vol. 93S, fol. 67, case 3. – Reçu 15.778 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 octobre 1996.

C. Hellinckx.

(38286/215/314) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 octobre 1996.

M P M CONSULTANTS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1140 Luxembourg, 57, route d'Arlon.

R. C. Luxembourg B 24.542.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 93, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 octobre 1996.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(38220/510/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

MUSIC WORLD EUROPE S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 39.850.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

MUSIC WORLD TRAVEL S.A.

Signature

Signature

Administrateur

Administrateur

(38221/526/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

MUSTERMÖBEL - FOETZ S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-3898 Foetz, rue du Brill.

R. C. Luxembourg B 45.882.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 24 octobre 1996, vol. 485, fol. 93, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 octobre 1996.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(38222/510/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NIRAMORE INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 44.463.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 23 octobre 1996, vol. 485, fol. 84, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NIRAMORE INTERNATIONAL S.A.

Signature

Signature

Administrateur

Administrateur

(38223/526/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NOBILIS ORIENTAL CARPET AND HANDICRAFT AG, Société Anonyme.

Siège social: L-1611 Luxembourg, 47, avenue de la Gare, Centre Nobilis.
R. C. Luxembourg B 50.329.

—
Extrait du procès-verbal du conseil d'administration du 20 septembre 1996

Nomination d'un administrateur-délégué:

Suivant décision prise par le conseil d'administration, Monsieur Safet Ikanovic, vendeur, demeurant à L-5553 Remich, 24, Quai de la Moselle, a été nommé en tant qu'administrateur-délégué avec pouvoir d'engager la société par sa seule signature en toute circonstance.

Luxembourg, le 20 septembre 1996.

Signatures.

Enregistré à Luxembourg, le 22 octobre 1996, vol. 485, fol. 83, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38224/720/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NORDIC MEDITERRANEAN S.A., Société Anonyme, en liquidation.

Siège social: L-1235 Luxembourg, 5, rue Emile Bian.
R. C. Luxembourg B 32.638.

—
Le bilan au 23 novembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 25 octobre 1996, vol. 485, fol. 98, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

Signatures

Les liquidateurs

(38225/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NORDIC MEDITERRANEAN S.A., Société Anonyme, en liquidation.

Siège social: L-1235 Luxembourg, 5, rue Emile Bian.
R. C. Luxembourg B 32.638.

—
Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 25 octobre 1996, vol. 485, fol. 98, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

Signatures

Les liquidateurs

(38226/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NORDIC MEDITERRANEAN S.A., Société Anonyme, en liquidation.

Siège social: L-1235 Luxembourg, 5, rue Emile Bian.
R. C. Luxembourg B 32.638.

—
Le bilan au 22 octobre 1995, enregistré à Luxembourg, le 25 octobre 1996, vol. 485, fol. 98, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 octobre 1996.

Signatures

Les liquidateurs

(38227/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NORDIC MEDITERRANEAN S.A., Société Anonyme, en liquidation.

Siège social: L-1235 Luxembourg, 5, rue Emile Bian.
R. C. Luxembourg B 32.638.

EXTRAIT

Il résulte du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire de la société NORDIC MEDITERRANEAN S.A., en liquidation, qui s'est tenue en date du 22 octobre 1996 à 15.00 heures, que les actionnaires ont adopté les résolutions suivantes à l'unanimité:

1. L'Assemblée a approuvé les bilans et les comptes de profits et pertes au 23 novembre 1995.
2. L'Assemblée a approuvé les bilans et les comptes de profits et pertes au 31 décembre 1995.
3. L'Assemblée a approuvé les bilans et les comptes de profits et pertes au 22 octobre 1996.
4. L'Assemblée a donné décharge aux Administrateurs en fonction pendant les périodes couvrant les exercices clôturés au 31 décembre 1995 et 22 octobre 1996.
5. L'Assemblée a donné décharge au commissaire aux comptes DMS & ASSOCIES, S.à r.l., pour les exercices clôturés au 31 décembre 1995 et 22 octobre 1996.

6. L'Assemblée a pris connaissance du rapport des liquidateurs Maîtres Romain Adam et François Turk sur la liquidation et l'emploi des valeurs sociales ainsi que des pièces et comptes afférents.

7. L'Assemblée a nommé la S.à r.l. ABA CAB, avec siège à L-2121 Luxembourg, 231, Val des Bons-Malades, commissaire en vue d'examiner les documents de la liquidation et a fixé une nouvelle assemblée pour le 22 octobre 1996 à 16.00 heures.

Pour extrait conforme
Signatures
Les liquidateurs

Enregistré à Luxembourg, le 25 octobre 1996, vol. 485, fol. 98, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38228/000/27) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

NORDIC MEDITERRANEAN S.A., Société Anonyme, en liquidation.

Siège social: L-1235 Luxembourg, 5, rue Emile Bian.

R. C. Luxembourg B 32.638.

—
DISSOLUTION

Extrait

Il résulte du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire de la société NORDIC MEDITERRANEAN S.A., en liquidation, qui s'est tenue en date du 22 octobre 1996 à 16.00 heures, que les actionnaires ont adopté les résolutions suivantes à l'unanimité:

1. L'Assemblée a approuvé la gestion des liquidateurs Maîtres Romain Adam et François Turk et a donné entière décharge aux liquidateurs pour les travaux de liquidation du 23 novembre 1995 au 22 octobre 1996.

2. L'Assemblée a déclaré la liquidation clôturée au 22 octobre 1996.

3. L'Assemblée a décidé que les livres et documents sociaux seront déposés et conservés pendant cinq ans au moins au siège de FREJA FINANCE S.A., à L-1235 Luxembourg, 5, rue Emile Bian.

4. L'Assemblée a décidé que la somme de 21.383,- LUF reste consignée auprès des liquidateurs avec charge de payer les menues dettes (notamment publications légales) et de répartir le solde à concurrence de 50 % à chacun des deux actionnaires.

Pour extrait conforme
Signatures
Les liquidateurs

Enregistré à Luxembourg, le 25 octobre 1996, vol. 485, fol. 98, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38229/000/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

PARFINANCE S.C.A., Société en commandite par actions.

Siège social: L-1811 Luxembourg, 3, rue de l'Industrie.

R. C. Luxembourg B 16.425.

—
Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 22 octobre 1996, vol. 485, fol. 80, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 29 octobre 1996.

A. Van De Wiele
Associé-Commandité-Gérant

(38233/565/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

PARFINANCE S.C.A., Société en commandite par actions.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 4, boulevard Joseph II.

R. C. Luxembourg B 16.425.

—
Résolution de l'Associé-Commandité-Gérant adoptée le 9 octobre 1996

Présent: M. Antoine Van de Wiele, Associé-Commandité-Gérant.

Résolution de l'Associé-Commandité-Gérant adoptée le 9 octobre 1996 sur le point suivant

1. L'Associé-Commandité-Gérant décide de transférer le siège social du 3, rue de l'Industrie, L-1811 Luxembourg au 4, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg.

A. Van De Wiele
Associé-Commandité-Gérant

Enregistré à Luxembourg, le 22 octobre 1996, vol. 485, fol. 80, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(38234/565/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 29 octobre 1996.

31915

EUROPRESSING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 3, avenue Pasteur.
R. C. Luxembourg B 49.315.

Le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer Messieurs les actionnaires par le présent avis, à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui aura lieu le *10 janvier 1997* à 14.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Approbation des rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 30 septembre 1996, et affectation du résultat.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leur mandat au 30 septembre 1996.
4. Divers.

I (04390/005/15)

Le Conseil d'Administration.

HENLEY INVESTISSEMENTS S.A., Société Anonyme.

Registered office: L-1470 Luxembourg, 50, route d'Esch.
R. C. Luxembourg B 34.132.

Messrs shareholders are hereby convened to attend the

STATUTORY GENERAL MEETING

which is going to be held on *January 7, 1997* at 11.00 a.m. at the head office, with the following agenda:

Agenda:

1. Submission of the report of the Board of Directors and of the Statutory Auditor.
2. Approval of the Balance Sheet, Profit and Loss Account, and allocation of these results as per December 31, 1995.
3. Discharge to the Directors and the Statutory Auditor.
4. Statutory elections.
5. Miscellaneous.

I (04399/595/15)

The board of Directors.

DFL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 32.307.

L'Assemblée Générale Extraordinaire convoquée pour le 20 décembre 1996 n'ayant pas réuni le quorum exigé par la loi, les actionnaires sont convoqués à une

DEUXIEME ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

qui se tiendra au siège social à Luxembourg, 14, rue Aldringen, le *27 janvier 1997* à 9.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Fixation d'un capital autorisé de cinquante millions de francs luxembourgeois (LUF 50.000.000), divisé en cinq mille (5.000) actions d'une valeur nominale de dix mille francs luxembourgeois (LUF 10.000) chacune, avec pouvoir au Conseil d'Administration, pendant une période de 5 ans prenant fin le 20 décembre 2001, d'augmenter en une ou plusieurs fois le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé. Ces augmentations pourront être souscrites et émises sous forme d'actions avec ou sans prime d'émission, à libérer par des versements en espèces ou par des apports autres qu'en espèces, tels des apports en nature, des titres, des créances, par compensation avec des créances certaines, liquides et immédiatement exigibles vis-à-vis de la société et autorisation expresse au Conseil d'Administration à réaliser tout ou partie du capital autorisé par l'incorporation de réserves disponibles dans le capital social.
2. Autorisation au Conseil d'Administration de déléguer tout administrateur, directeur, fondé de pouvoir, ou toute autre personne dûment autorisée, pour recueillir les souscriptions et recevoir en paiement le prix des actions représentant tout ou partie de la ou des augmentations de capital et autorisation au Conseil d'Administration de faire constater authentiquement chaque augmentation du capital social et de faire adapter, en même temps, l'article 3 des statuts aux changements intervenus.
3. Modification de l'article 3 des statuts en vue de lui donner la teneur suivante:

Le capital social de la société est fixé à dix millions de francs luxembourgeois (LUF 10.000.000), représenté par mille (1.000) actions d'une valeur nominale de dix mille francs luxembourgeois (LUF 10.000) chacune, entièrement libérées.

La société a un capital autorisé de cinquante millions de francs luxembourgeois, représenté en cinq mille (5.000) actions d'une valeur nominale de dix mille francs luxembourgeois (LUF 10.000) chacune.

Le Conseil d'Administration est autorisé pendant une période de 5 ans, prenant fin le 20 décembre 2001, à augmenter en une ou plusieurs fois le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé. Ces augmentations du capital pourront être souscrites et émises sous forme d'actions avec ou sans prime d'émission, à libérer, soit entièrement, soit partiellement, par des versements en espèces ou par des apports autres qu'en espèces, tels des apports en nature, des titres, des créances, par compensation avec des créances certaines, liquides et immédiatement exigibles vis-à-vis de la société.

Le Conseil d'Administration est expressément autorisé à réaliser tout ou partie du capital autorisé par l'incorporation de réserves disponibles dans le capital social. Le Conseil d'Administration peut déléguer tout administrateur, directeur, fondé de pouvoir, ou toute autre personne dûment autorisée, pour recueillir les souscriptions et recevoir en paiement le prix des actions représentant tout ou partie de cette ou de ces augmentations de capital. Chaque fois que le Conseil d'Administration aura fait constater authentiquement une augmentation du capital souscrit, il fera adapter le présent article à la modification intervenue en même temps.

Les actions de la société sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire, dans les limites prévues par la loi.

Le capital autorisé et le capital souscrit peuvent être augmentés ou réduits par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires statuant comme en matière de modification de statuts.

La société peut, dans la mesure où, et aux conditions auxquelles la loi le permet, racheter ses propres actions.

4. Divers.

Les actionnaires sont avertis que cette deuxième assemblée délibérera valablement quelle que soit la portion du capital représenté conformément à l'article 67 de la loi du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales.

I (04385/029/53)

Le Conseil d'Administration.

EVERO S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 17, rue du Fossé.

R. C. Luxembourg B 53.391.

Messieurs les Actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le mardi 14 janvier 1997 à 15.00 heures, au siège social de la société, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Approbation du bilan et du compte des Profits et Pertes au 30 septembre 1996;
2. Approbation du rapport de gestion et du rapport du Commissaire aux Comptes;
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leurs mandats jusqu'au 30 septembre 1996;
4. Transfert du siège social;
5. Démissions d'Administrateurs et du Commissaire aux Comptes;
6. Nomination de nouveaux Administrateurs et d'un nouveau Commissaire aux Comptes;
7. Divers.

I (04401/011/18)

Le Conseil d'Administration.

SOLAR CHEMICAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 2, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 17.411.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

qui se tiendra le 13 janvier 1997 à 11.00 heures, au 23, avenue Monterey à Luxembourg, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Démission des administrateurs MM. Jean Bodoni et Marcello Ferretti de leurs mandats.
2. Décharge aux administrateurs sortants.
3. Nomination de deux nouveaux administrateurs.

Pour pouvoir assister à cette assemblée générale extraordinaire, tout actionnaire devra présenter un certificat de blocage d'une banque de premier rang établissant le blocage des actions en faveur des actionnaires.

I (04430/006/16)

Le Conseil d'Administration.

TOPO INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 28.220.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le *14 janvier 1997* à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (04381/526/14)

Le Conseil d'Administration.

SULFONE INVESTISSEMENTS S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 45.276.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le *14 janvier 1997* à 9.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (04382/526/14)

Le Conseil d'Administration.

COMPANIA IBERO-AMERICANA DE INVERSIONES S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 24.187.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

qui aura lieu le *27 janvier 1997* à 10.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

L'Assemblée Générale du 27 novembre 1996 n'a pas pu délibérer valablement sur ce point de l'ordre du jour, le quorum prévu par la loi n'ayant pas été atteint.

I (04384/526/14)

Le Conseil d'Administration.

ILAN HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 17, rue du Fossé.
R. C. Luxembourg B 28.090.

Messieurs les Actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le mardi *14 janvier 1997* à 10.00 heures, au siège social de la société, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Approbation du bilan et du compte des Profits et Pertes au 30 septembre 1996;
2. Approbation du rapport de gestion et du rapport du Commissaire aux Comptes;
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leurs mandats jusqu'au 30 septembre 1996;
4. Transfert du siège social;
5. Démissions d'Administrateurs et du Commissaire aux Comptes;
6. Nomination de nouveaux Administrateurs et d'un nouveau Commissaire aux Comptes;
7. Divers.

I (04400/011/18)

Le Conseil d'Administration.

NOVALIS HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 19.763.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 13 janvier 1997 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.
5. Divers.

I (04379/526/16)

Le Conseil d'Administration.

THE MANAGED CONVERTIBLE FUND, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.

Registered office: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 34.758.

Notice is hereby given that the

ANNUAL GENERAL MEETING

of Shareholders will be held at the registered office of the Company on 13 January 1997 at 10.30 a.m. with the following agenda:

Agenda:

1. Approval of the report of the Board of Directors and of the report of the Auditor;
2. Approval of the annual accounts as at 30 September 1996 and allocation of the results;
3. Discharge to the Directors;
4. Ratification of the co-options of two Directors;
5. Election of the Directors and of the Authorized Independent Auditor for a term of one year;
6. Miscellaneous.

The shareholders are advised that no quorum is required for the items of the agenda and that the decisions will be taken at the simple majority of the shares present or represented at the Meeting. Each share is entitled to one vote. A shareholder may act at any Meeting by proxy.

I (04355/755/21)

By order of the Board of Directors.

PARWORLD, Société d'Investissement à Capital Variable.

R. C. Luxembourg B 49.441.

Notice is hereby given that the

ANNUAL GENERAL MEETING

of PARWORLD will be held at the Registered Office of the Company, 10A, boulevard Royal, Luxembourg, on Monday 20th January, 1997 at 11.00 a.m. for the purpose of considering the following agenda:

Agenda:

1. Management Report of the Directors for the year to 30th September, 1996.
2. Report of the Auditor for the year to 30th September, 1996.
3. Approval of the Annual Accounts as at 30th September, 1996 and appropriation of the earnings.
4. Discharge to the Directors in respect of the execution of their mandates to 30th September, 1996.
5. Composition of the Board of Directors.
6. Election of the Auditor for a new term of one year.
7. To transact any other business.

The present notice and a form of proxy have been sent to all registered shareholders on record at December 30, 1996.

In order to attend the Meeting, the owners of bearer shares are required to deposit their shares before January 10, 1997 at the Registered Office of the Company or at the offices of financial institutions.

The registered shareholders have to inform by mail (letter or proxy form) the Board of Directors of their intention to assist at the meeting before January 10, 1997.

For the Board of Directors

J.M. Loehr

Secretary General

I (04373/755/25)

PHILADELPHIA S.A., Société Anonyme.
Registered office: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 30.779.

Messrs Shareholders are hereby convened to attend the

ANNUAL GENERAL MEETING

which will be held on *January 13, 1997* at 10.00 a.m. at the registered office, with the following agenda:

Agenda:

1. Submission of the management report of the Board of Directors and the report of the Statutory Auditor.
2. Approval of the annual accounts and allocation of the results as at April 30, 1996.
3. Discharge of the Directors and Statutory Auditor.
4. Acceptance of the resignation of a Director and nomination of a new Director in his replacement.
5. Miscellaneous.

I (04380/526/15)

The Board of Directors.

FINDEL INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.
Siège social: L-1361 Luxembourg, 9, rue de l'Ordre de la Couronne de Chêne.
R. C. Luxembourg B 41.888.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

de notre société qui se tiendra à Luxembourg, 9, rue de l'Ordre de la Couronne de Chêne, le 2 *janvier 1997* à 15.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Approbation des comptes annuels 1995 et affectation du résultat.
2. Décharge aux administrateurs et au commissaire aux comptes.
3. Divers.

II (04340/549/14)

Le Conseil d'Administration.

MEDIKA HOLDING S.A., Société Anonyme.
Gesellschaftssitz: Luxemburg, 3, avenue Pasteur.
H. R. Luxemburg B 43.920.

Die Herren Aktieninhaber werden hierdurch eingeladen der

ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

die am 2. *Januar 1997* um 16.00 Uhr am Gesellschaftssitz stattfindet, beizuwohnen.

Tagesordnung:

1. Genehmigung der Berichte des Verwaltungsrates und des Kommissars per 30 September 1996.
2. Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1996, sowie Zuteilung des Resultats.
3. Entlastung an den Verwaltungsrat und den Kommissar per 30. September 1996.
4. Verschiedenes.

II (04357/005/15)

Der Verwaltungsrat.

COMPUVISION MEDIA HOLDING S.A., Société Anonyme.
Siège social: Luxembourg, 3, avenue Pasteur.
R. C. Luxembourg B 52.647.

Le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer Messieurs les actionnaires par le présent avis, à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui aura lieu le 2 *janvier 1997* à 14.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Approbation des rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 30 septembre 1996, et affectation du résultat.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leur mandat du 30 septembre 1996.
4. Divers.

II (04358/005/15)

Le Conseil d'Administration.

GERAM INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 19.372.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 2 janvier 1997 à 10.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Nominations statutaires.
5. Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.
6. Divers.

II (04303/526/17)

Le Conseil d'Administration.

BIPALIFIN S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 38.518.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 3 janvier 1997 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Nominations statutaires.
5. Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.
6. Divers.

II (04304/526/17)

Le Conseil d'Administration.

GOLDSBERG S.A., Société Anonyme.

Registered office: Luxembourg, 50, route d'Esch.
R. C. Luxembourg B 42.529.

Messrs shareholders are hereby convened to attend the

STATUTORY GENERAL MEETING

which is going to be held on January 7th, 1997 at 11.30 a.m. at the head office, with the following agenda:

Agenda:

1. Submission of the report of the Board of Directors and of the statutory auditor.
2. Approval of the Balance Sheet, Profit and Loss Account, and allocation of these results as per December 31, 1995.
3. Question of a possible dissolution of the company, according to article 100 of the commercial company law of August 10, 1915.
4. Discharge to the directors and the statutory auditor.
5. Statutory elections.
6. Miscellaneous.

II (04362/595/17)

The Board of Directors.
